

INSTALLATION AND USER'S MANUAL

FORT 400 / 500 / 600 / 800 **1000 / DUAL 1000 / 1500 / ONE**

Electromechanical actuators for
residential and industrial sliding gates



comunello.com

ISTRUZIONI D'USO E DI INSTALLAZIONE
INSTRUCIONS D'UTILISATION ET D'INSTALLATION
INSTRUCCIONES DE USO Y DE INSTALACION
MANUAL DE INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Per la versione digitale con altre lingue
disponibili usare il QR code

For the digital version with other available
languages use the QR code



ISTRUZIONI D'USO E DI INSTALLAZIONE

FORT 400/500/600/800/1000/DUAL 1000/1500/ONE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Il sottoscritto, sig. **COMUNELLO LUCA** rappresentante il seguente costruttore

F.lli COMUNELLO spa
Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Italy

DICHIARA che l'apparecchiatura descritta in appresso:

Descrizione **Automazione elettromeccanica per cancello scorrevole**
Modello **FORT 400 / 500 / 600 / 800 / 1000 / DUAL 1000 / 1500 / ONE**

è conforme alle disposizioni legislative che traspongono le seguenti direttive:

- 2014/30/EU (Direttiva EMCD)
- 2011/65/EU (Direttiva RoHS)
- 2006/42/CE (Direttiva MD)
- 2014/53/EU (Direttiva RED)

e che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche di seguito indicate

EN61000-6-2:2005 + EN61000-6-3:2007
EN62233:2008 + EN50366:2003
EN301489-3
EN60335-2-103:2015 + EN60335-1:2012
ed emendamenti successivi

Rosà (VI) – Italia
13-06-2017

Inoltre dichiara che non è consentito mettere in servizio il macchinario fino a che la macchina in cui sarà incorporata o di cui diverrà componente sia stata identificata e ne sia stata dichiarata la conformità alle condizioni della Direttiva 2006/42/CE e alla legislazione nazionale che la traspone.

LUCA COMUNELLO

Legale rappresentante della FRATELLI COMUNELLO s.p.a.




INDICE

1	AVVERTENZE GENERALI
1.1	AVVERTENZE PER LA SICUREZZA
1.2	AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE
1.3	AVVERTENZE PER L'USO
2	MODELLI E DESCRIZIONE PRODOTTO
2.1	DESCRIZIONE
2.2	INSTALLAZIONE TIPICA
3	CARATTERISTICHE TECNICHE
3.1	PRODOTTI INCLUSI NELLA CONFEZIONE
4	INSTALLAZIONE
4.1	VERIFICHE PRELIMINARI
4.2	LIMITI D'IMPIEGO
4.3	INSTALLAZIONE DEL MOTORIDUTTORE FORT
4.3.1	INSTALLAZIONE
4.3.2	INSTALLAZIONE FINECORSO
4.3.3	SBLOCCO MANUALE
5	PREDISPOSIZIONE AI COLLEGAMENTI ELETTRICI
6	COLLAUDO
7	MANUTENZIONE
8	RICAMBI
9	SMALTIMENTO
10	GARANZIA

1 AVVERTENZE GENERALI

1.1 AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

 Il presente manuale di installazione è rivolto esclusivamente a personale professionalmente competente. È necessario leggere tutte le istruzioni prima di procedere all'installazione. Tutto quello che non è espressamente previsto in queste istruzioni non è permesso; usi non previsti potrebbero essere fonte di danni al prodotto e mettere in pericolo persone e cose. Il costruttore declina qualsiasi responsabilità dall'inosservanza della buona tecnica nella costruzione dei cancelli, nonché delle deformazioni che potrebbero verificarsi durante l'uso. Conservare questo manuale anche per utilizzi futuri. La progettazione, la fabbricazione dei dispositivi che compongono FORT ed il presente manuale rispettano pienamente la norma vigente. Considerando le situazioni di rischio che possono verificarsi durante l'installazione e l'uso di FORT è necessario che anche l'installazione avvenga nel pieno rispetto di leggi, norme e regolamenti; in particolare:

1.2 AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE

- Prima di iniziare l'installazione verificare la necessità di ulteriori dispositivi e materiali che possono servire a completare l'automazione con FORT in base alla specifica situazione d'impiego.
- L'automatismo non deve essere utilizzato prima di aver messo in sicurezza il cancello.
- Il materiale dell'imballaggio deve essere smaltito nel pieno rispetto della normativa locale.

1.3 AVVERTENZE PER L'USO

- Non eseguire modifiche su nessuna parte se non previste nel presente manuale. Operazioni di questo tipo possono solo causare malfunzionamento. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni derivati da prodotti modificati.
- Evitare che le parti dell'automatismo possano venir immerse in acqua o in altre sostanze liquide. Anche durante l'installazione evitare che liquidi possano penetrare all'interno della centrale e di altri dispositivi aperti.
- Qualora sostanze liquide siano penetrate all'interno dei dispositivi dell'automatismo, scollegare immediatamente l'alimentazione elettrica e rivolgersi al servizio di assistenza; l'uso di FORT in tali situazioni può causare situazioni di pericolo.
- Non tenere qualsiasi componente di FORT vicino a fonti di calore né esporlo a fiamme; tali azioni possono danneggiarlo ed essere causa di malfunzionamenti, incendio o situazioni di pericolo.
- Nel caso di lunghi periodi di inutilizzo, per evitare il rischio di perdite di sostanze nocive dalla batteria opzionale è preferibile estrarla e custodirla in luogo asciutto.
- Collegare la centrale solo ad una linea di alimentazione elettrica dotata di messa a terra di sicurezza (per i modelli in classe I).
- Tutte le operazioni che richiedono l'apertura dei gusci di FORT devono avvenire con la centrale di comando scollegata dall'alimentazione elettrica; se il dispositivo di sconnessione non è a vista apporvi un cartello: **"ATTENZIONE MANUTENZIONE IN CORSO"**.
- Qualora si verifichino interventi di interruttori automatici o di fusibili, prima di ripristinarli è necessario individuare ed eliminare il guasto.
- Nel caso di guasto non risolvibile facendo uso delle informazioni riportate nel presente manuale, interpellare il servizio di assistenza.
- L'apparecchio non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, senza sorveglianza oppure può essere utilizzato dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- Non permettere ai bambini di giocare con i controlli dell'automatismo. Tenere i radiocomandi fuori dalla portata dei bambini. Esaminare periodicamente l'installazione per verificare la presenza di eventuali danni ai cavi, molle e parti meccaniche. Non utilizzare l'automazione se è necessario un intervento di riparazione.

2 MODELLI E DESCRIZIONE PRODOTTO

2.1 DESCRIZIONE

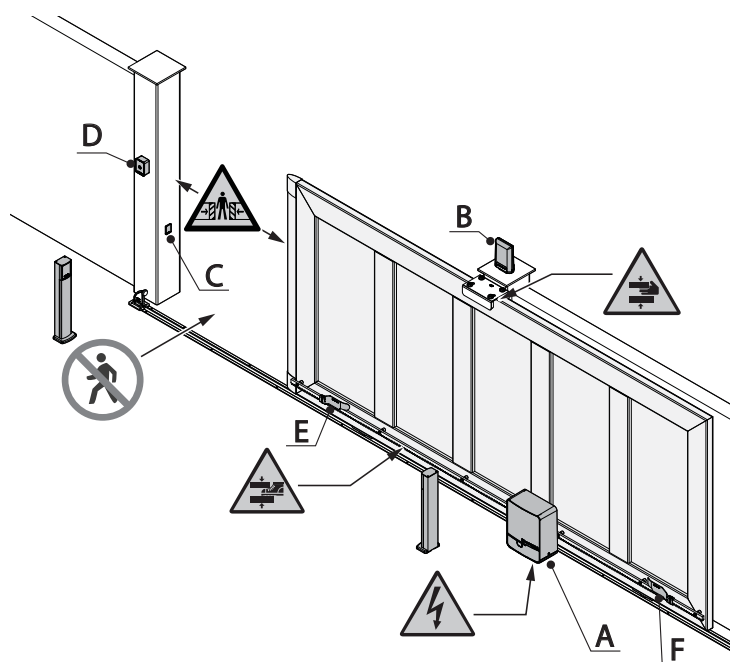
FORT è un attuatore elettromeccanico per cancelli scorrevoli ad uso residenziale ed industriale con centrale integrata che consente di muovere il cancello mediante pulsante, radiocomando e, quando necessario, manualmente grazie all'apposita chiavetta in dotazione. Esiste nella versione FORT 400 - 500 - 600 - 800 - 1000 - 1500 per cancelli fino a rispettivamente 400 Kg - 500 Kg - 600 Kg - 800 Kg - 1000 Kg - 1500 Kg. Nella tabella 1 sono elencati tutti i modelli di FORT in produzione.

NOTA: Nel presente manuale viene illustrato il modello di FORT FT800 - 230V nel quale è associata la centrale CU - 230V - HP; tuttavia sia le immagini che il testo valgono per tutti i modelli di FORT.

La descrizione delle centrali elettroniche invece, viene fornita per ogni modello specifico in un manuale a parte.

2.2 INSTALLAZIONE TIPICA

FIG. 1



- A** Motoriduttore con centralina interna
- B** Lampeggiante
- C** Fotocellula
- D** Selettore a chiave
- E** Staffa per finecorsa di apertura elettromeccanico o magnetico nero
- F** Staffa per finecorsa di chiusura elettromeccanico o magnetico rosso



Pericolo per presenza di tensione;



Pericolo di schiacciamento;















Pericolo di schiacciamento piedi;



Pericolo di intrappolamento mani;



Divieto di transito durante la manovra.

24V	Descrizione	Cavo	Lunghezza (1 m / 20 m)	Lunghezza (20 m / 50 m)
	Alimentazione principale	HAR EN50575 CPR 305/2011	3 x 1,5 mm ²	3 x 2,5 mm ²
	Lampeggiante		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Fotocellula TX		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Fotocellula RX		4 x 0,5 mm ²	4 x 1,0 mm ²
	Selettore a chiave		3 x 0,5 mm ²	3 x 1,0 mm ²
	Antenna	RG58	max 20 m	max 20 m
230V	Descrizione	Cavo	Lunghezza (1 m / 20 m)	Lunghezza (20 m / 50 m)
	Alimentazione principale	HAR EN50575 CPR 305/2011	4 x 1,5 mm ²	4 x 2,5 mm ²
	Lampeggiante		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Fotocellula TX		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Fotocellula RX		4 x 0,5 mm ²	4 x 1,0 mm ²
	Selettore a chiave		3 x 0,5 mm ²	3 x 1,0 mm ²
	Antenna	RG58	max 20 m	max 20 m

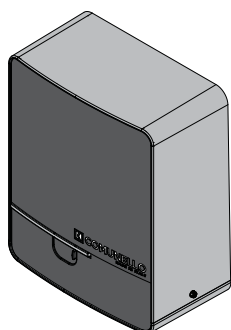
3 CARATTERISTICHE TECNICHE

TAB. 1

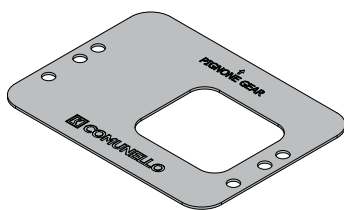
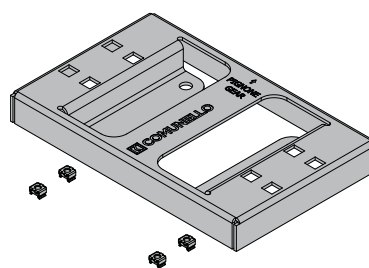
	FORT 400	FORT 500	FORT 600	FORT 700	FORT 800		FORT 1000		FORT DUAL 1000	FORT 1500
Alimentazione	230V~ 50 Hz									
Alimentazione motore	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	230 V~	230 V~
Potenza assorbita	70 W	280 W	110 W	300 W	150 W	320 W	150 W	340 W	340 W	460 W
Assorbimento nominale	3,0 A	1,2 A	5,0 A	1,3 A	5,6 A	1,4 A	6,2 A	1,5 A	1,5 A	2,0 A
Spinta massima	350 N	450 N	550 N	650 N	750 N		900 N		1400 N	
Intermittenza di lavoro	Uso Intensivo	30%	Uso Intensivo	30%	Uso Intensivo	30%	Uso Intensivo	30%	30%	30%
Grado di protezione	IP 44									
Classe di isolamento	II	I	II	I	II	I	II	I	I	I
Temp. di funzionamento	da -20°C a +50°C									
Massa max del cancello	400 Kg	500 Kg	600 Kg	700 Kg	800 Kg		1000 Kg		1000 Kg	1500 Kg
Modulo cremagliera	M4									
Velocità massima	0,26 m/s	0,17 m/s	0,28 m/s	0,17 m/s	0,28 m/s	0,17 m/s	0,21 m/s	0,17 m/s	0,17 m/s	0,17 m/s
Massa motore	8,9 Kg	9,9 Kg	10,6 Kg	11,5 Kg	12 Kg	12 Kg	12 Kg	12,4 Kg	12,4 Kg	12,6 Kg

Se si dispone di un cancello pannellato i valori d'utilizzo possono variare, in quanto incide sia il peso che la movimentazione in caso di vento.

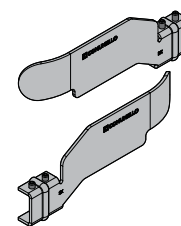
3.1 PRODOTTI INCLUSI NELLA CONFEZIONE



MOTORE

PIASTRA AC-10 (1PZ)
(FINO AD ESAURIMENTO)

PIASTRA AC-220 (1PZ)

STAFFE FINECORSIA
(2 PZ. - n.1 DX e n.1 SX)

4 INSTALLAZIONE

4.1 VERIFICHE PRELIMINARI

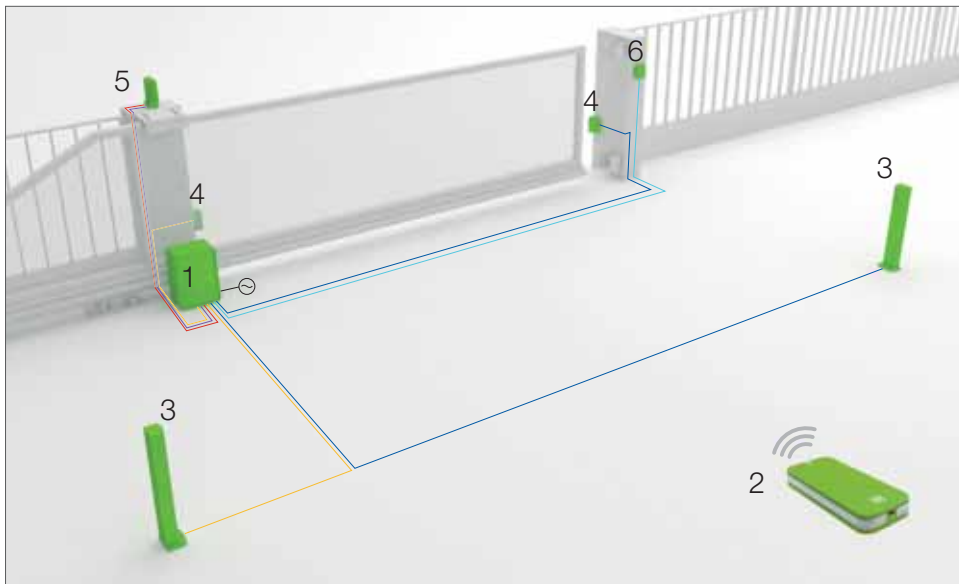
⚠ Per un corretto funzionamento dell'automazione dello scorrevole assicurarsi che:

- Tutti gli accessori siano adeguatamente dimensionati.
- Il cancello durante il funzionamento manuale non faccia movimenti anomali quali ondeggiamenti o flessioni.
- Sia presente un arresto di finecorsa meccanico in grado di fermare il cancello sia in chiusura che in apertura.
- Il cancello, se lasciato libero in ogni posizione, non si muova da solo.
- Verificare che lungo la corsa del cancello, sia in chiusura che in apertura, non ci siano punti di maggiore attrito.

4.2 LIMITI D'IMPIEGO

Prima di eseguire l'installazione del motoriduttore, verificare che i suoi dati rientrino nei limiti d'impiego nel capitolo 3 "Caratteristiche tecniche". Il cancello non deve superare il peso massimo consentito dal motore scelto.

ESEMPIO DI INSTALLAZIONE

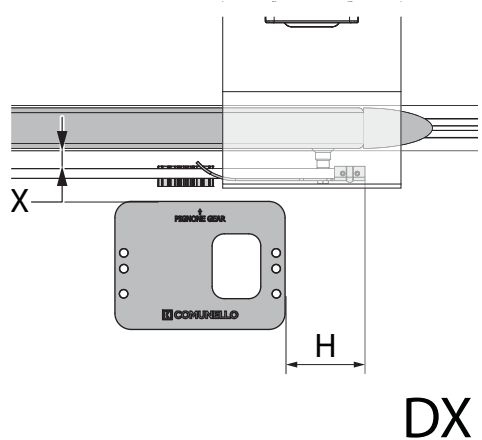
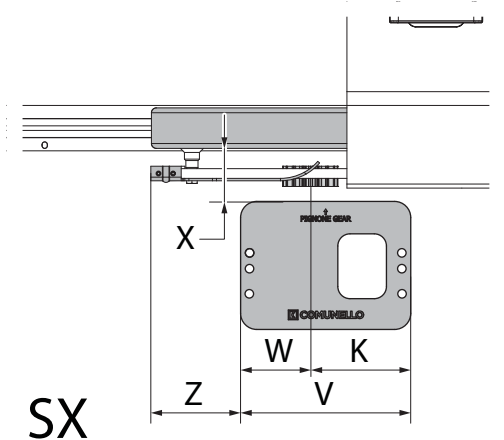
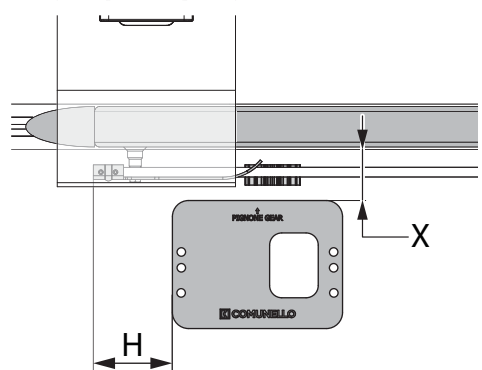
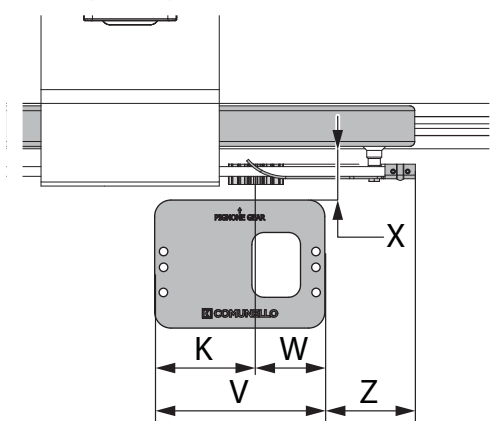


- 1 FORT 400 / 500
- 2 RADIOCOMANDO
- 3 COLONNINA
- 4 FOTOCELLULE
- 5 LAMPEGGIANTE
- 6 SELETTORE DI FUNZIONE

ESEMPIO DI POSIZIONAMENTO

	AC - 10 FT 400-500	AC - 10 FT 600-1500	AC - 220
K	122	140	144
W	88	120	120
Z	110	80	80÷110
V	210	260	265
H	50	80	50÷80

ARTICOLO CREMAGLIERA	QUOTA X	QUOTA Y
AC - 260	47	22
AC - 261	62	40
AC - 262 30x8	62	33
AC - 262 30x12	62	37



- Fare lo scavo per la cassa matta preparando i tubi necessari per i collegamenti dal pozzetto di derivazione (FIG. 2A).

FIG. 2A

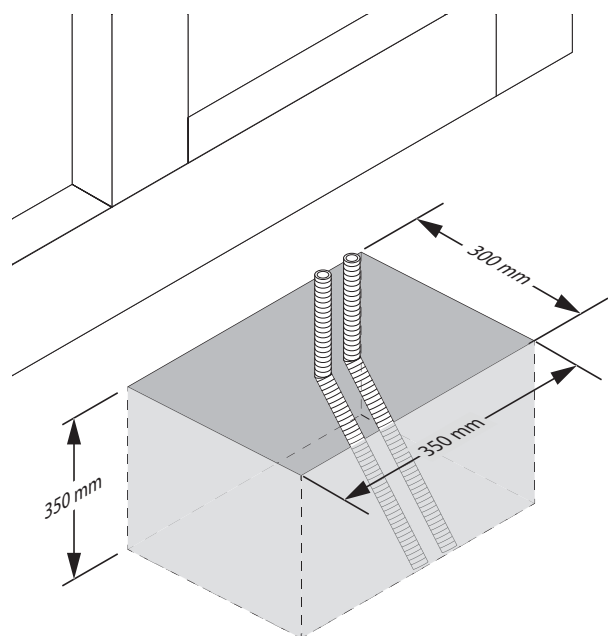
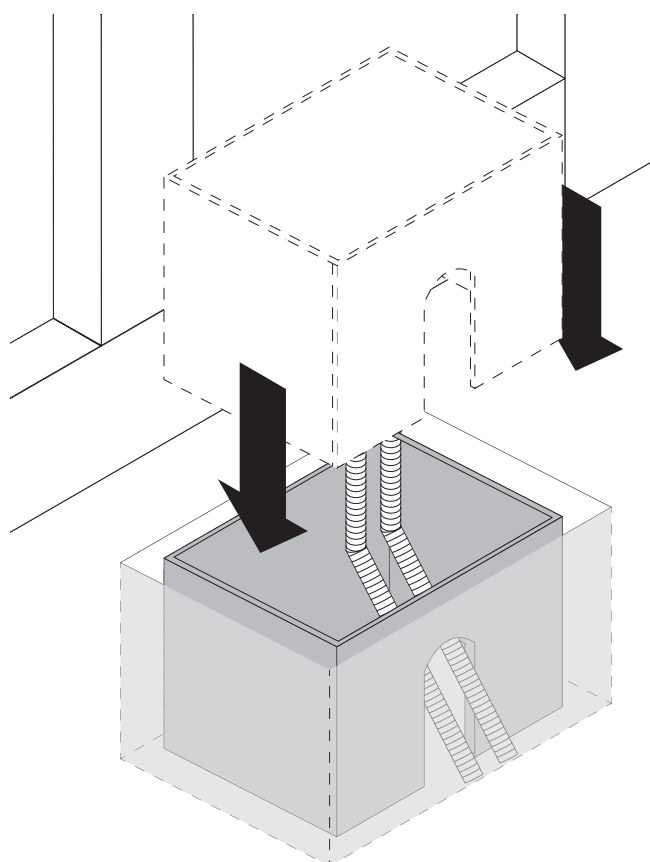


FIG. 2B



- Introdurre una cassa matta di dimensioni maggiori alla piastra di fissaggio e inserirla nello scavo. La cassa matta deve sporgere di 50 mm dal livello del suolo (FIG. 2B).
- Inserire una griglia di ferro all'interno della cassa matta per armare il cemento (FIG. 2C).
- Riempire la cassa matta di cemento; attendere che si solidifichi per almeno 24 ore.

FIG. 2C

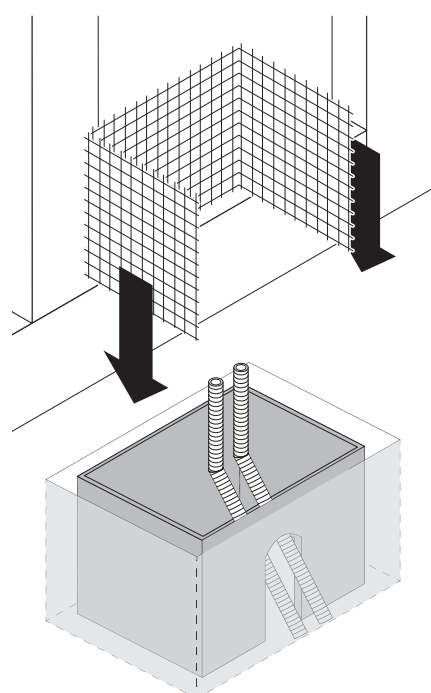


FIG. 3A

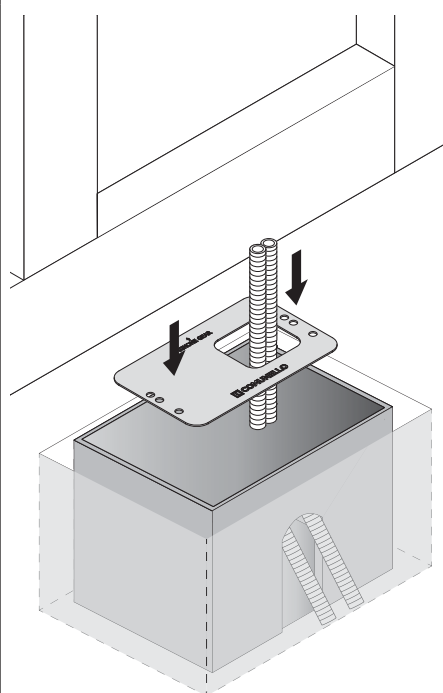
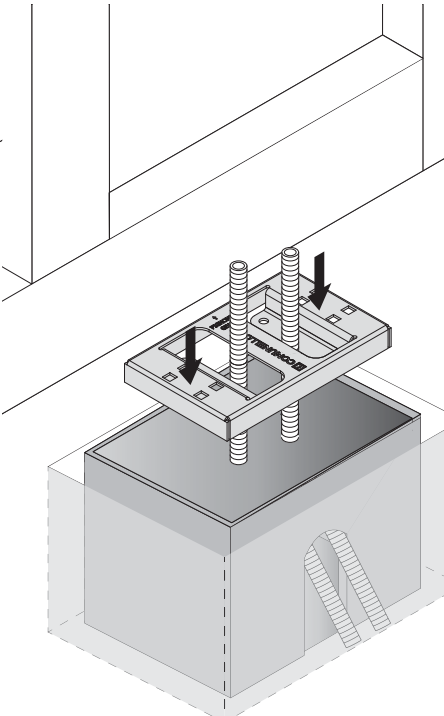


FIG. 3B



- Fissare la piastra di sollevamento con tasselli di acciaio o chimici come illustrato nella FIG. 3C.
- Nel caso in cui la cremagliera sia già presente, posizionare la piastra di fissaggio rispettando le misure riportate sul disegno (FIG. 3D).

FIG. 3C

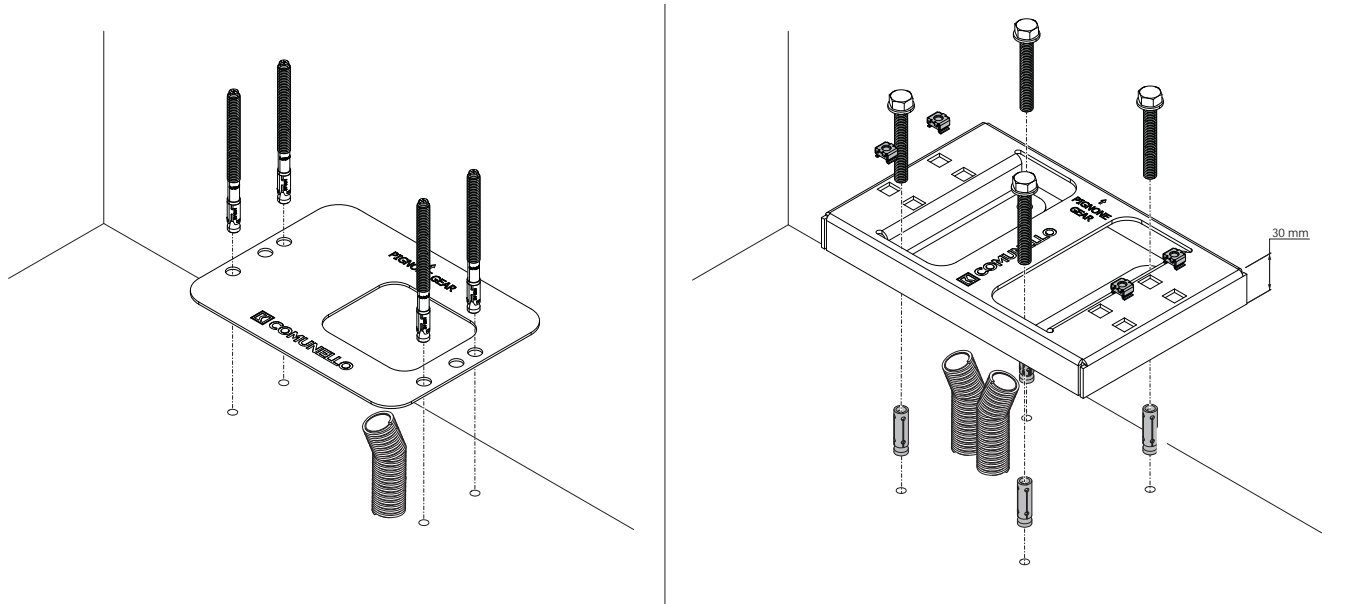
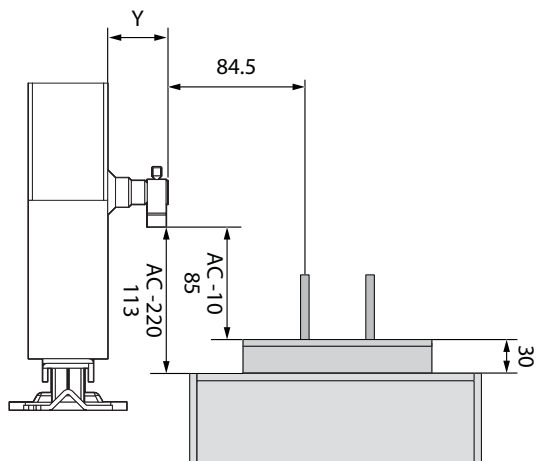


FIG. 3D

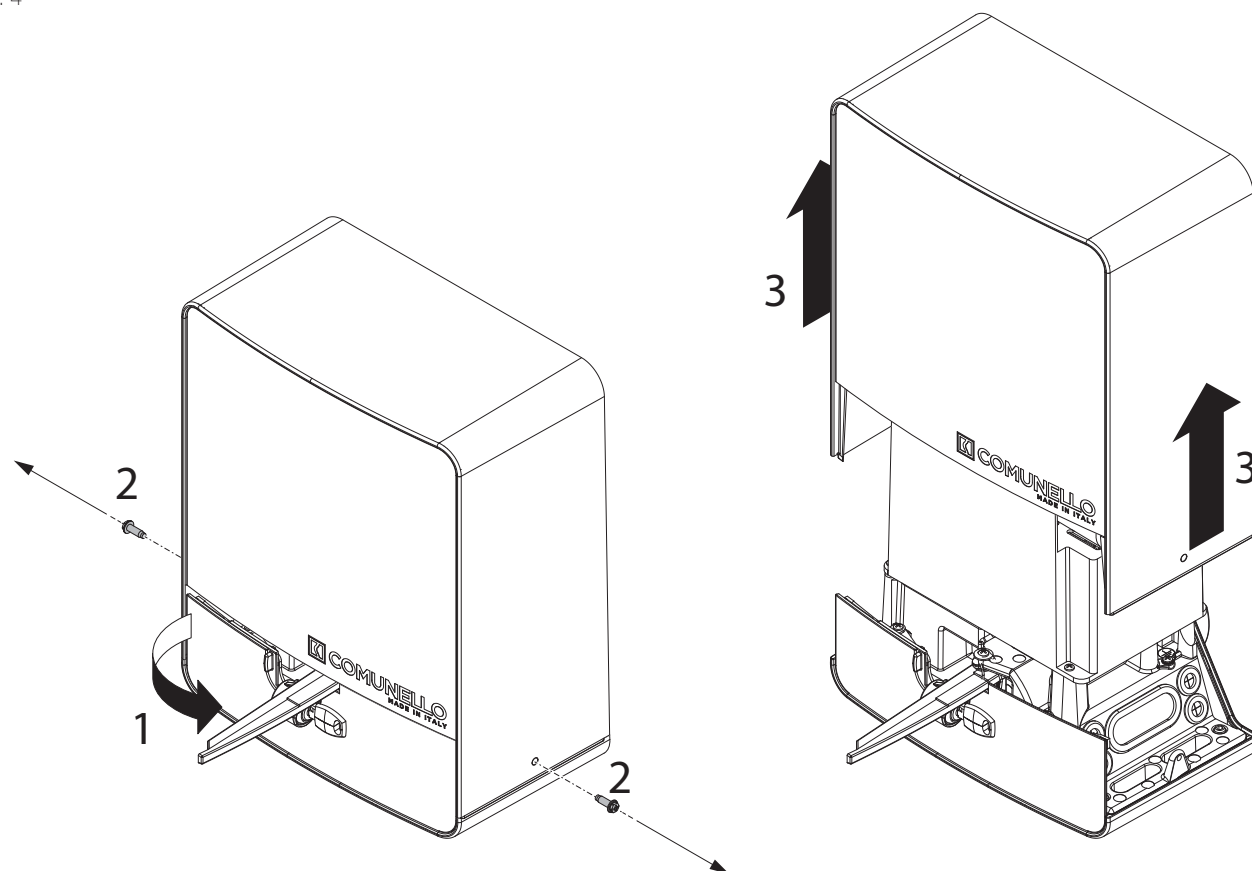


4.3 INSTALLAZIONE DEL MOTORIDUTTORE FORT

4.3.1 INSTALLAZIONE

- Effettuare lo sblocco manuale come illustrato nel paragrafo 4.3.3.
- Svitare le due viti laterali e sfilare il carter verso l'alto (FIG. 4).

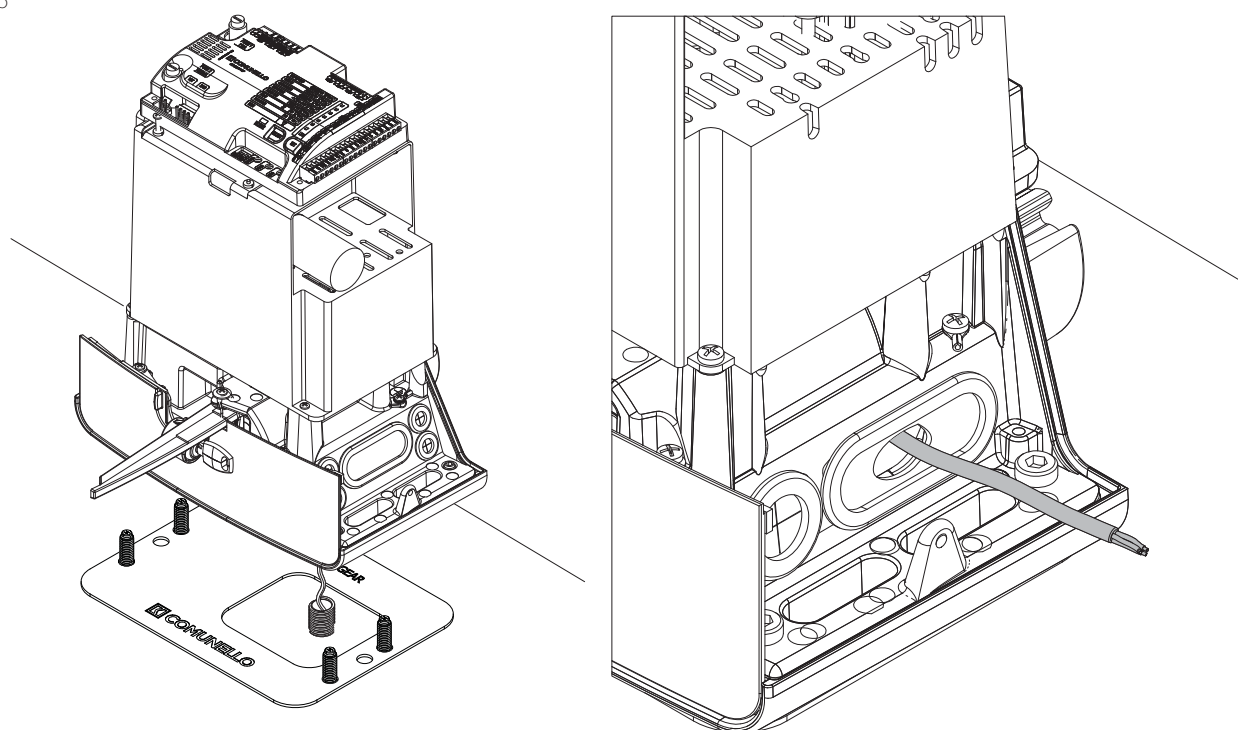
FIG. 4



- Appoggiare il motoriduttore alla contropiastra facendo passare i cavi di alimentazione, di comando e degli accessori attraverso il foro di passaggio cavi (FIG. 5).

ATTENZIONE AL PASSAGGIO DEI CAVI TRA LA BASE E IL MOTORE ED EVITARE LO SCHIACCIAMENTO CON GLI STESSI.

FIG. 5



- Se necessario, effettuare la regolazione mediante le 4 viti ai 4 angoli (FIG. 6) rispettando le indicazioni di FIG.8.
- Serrare il motoriduttore alla contropiastra con gli appositi dadi e rondelle (FIG. 7).
- Posizionare la cremagliera sopra il pignone lasciando da 1 a 2 mm di gioco tra i denti. Tale gioco deve rimanere costante lungo tutta la lunghezza della cremagliera (FIG. 8).

FIG. 6

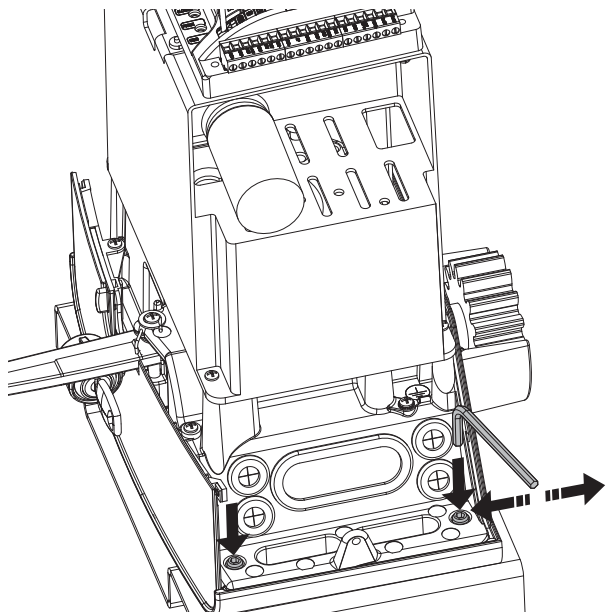


FIG. 7

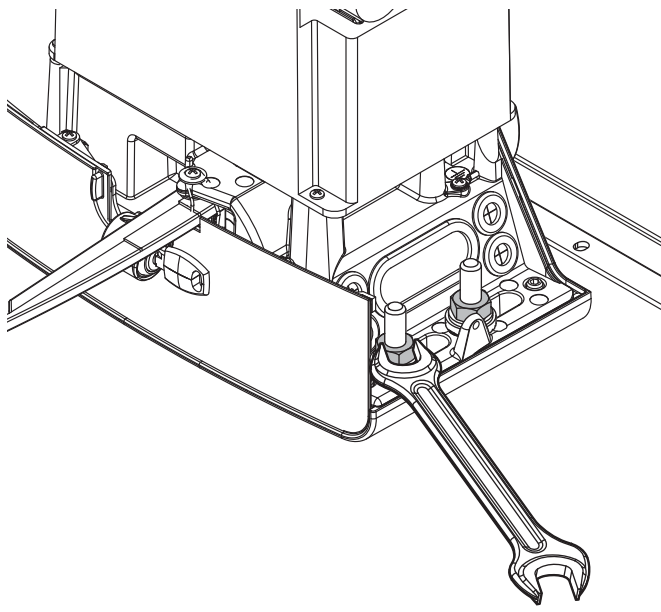
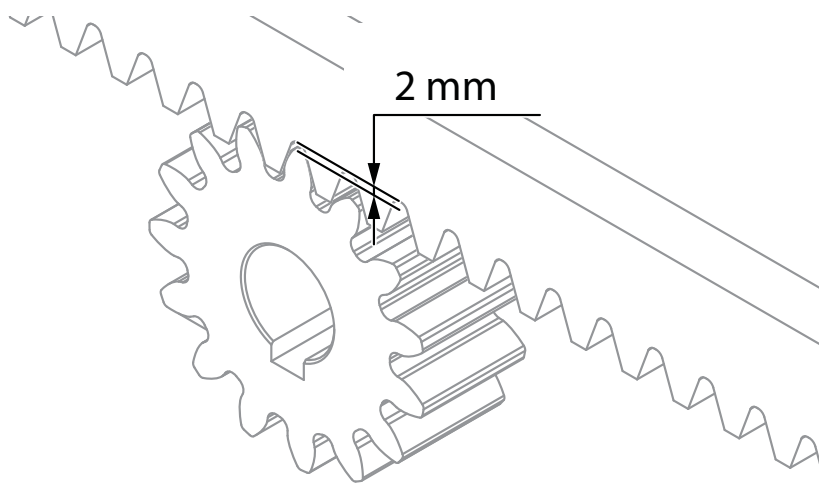


FIG. 8



- Per assemblare i moduli della cremagliera e garantire un accoppiamento corretto, utilizzare un pezzo di cremagliera appoggiandolo sotto il punto di giuntura e bloccandolo con due morsetti come mostrato in figura 9.
- Fissare / saldare la cremagliera al cancello (FIG. 9A).

FIG. 9

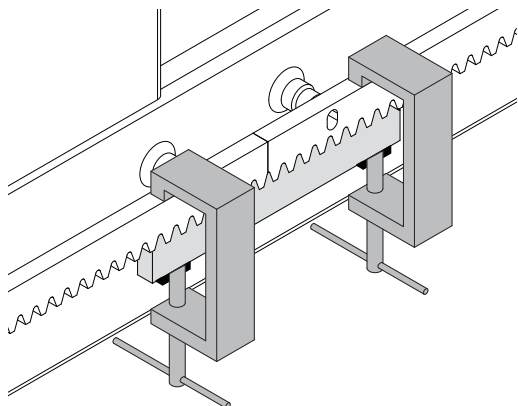
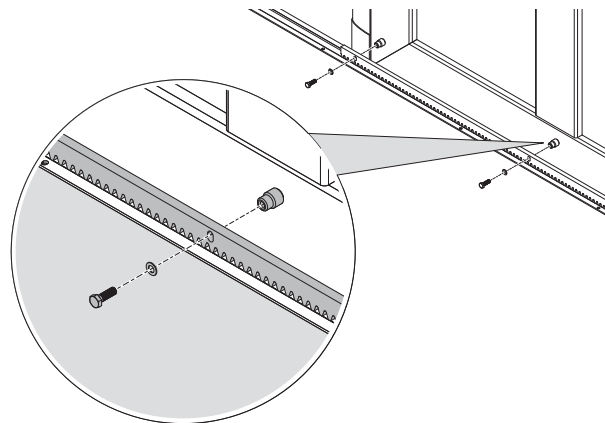
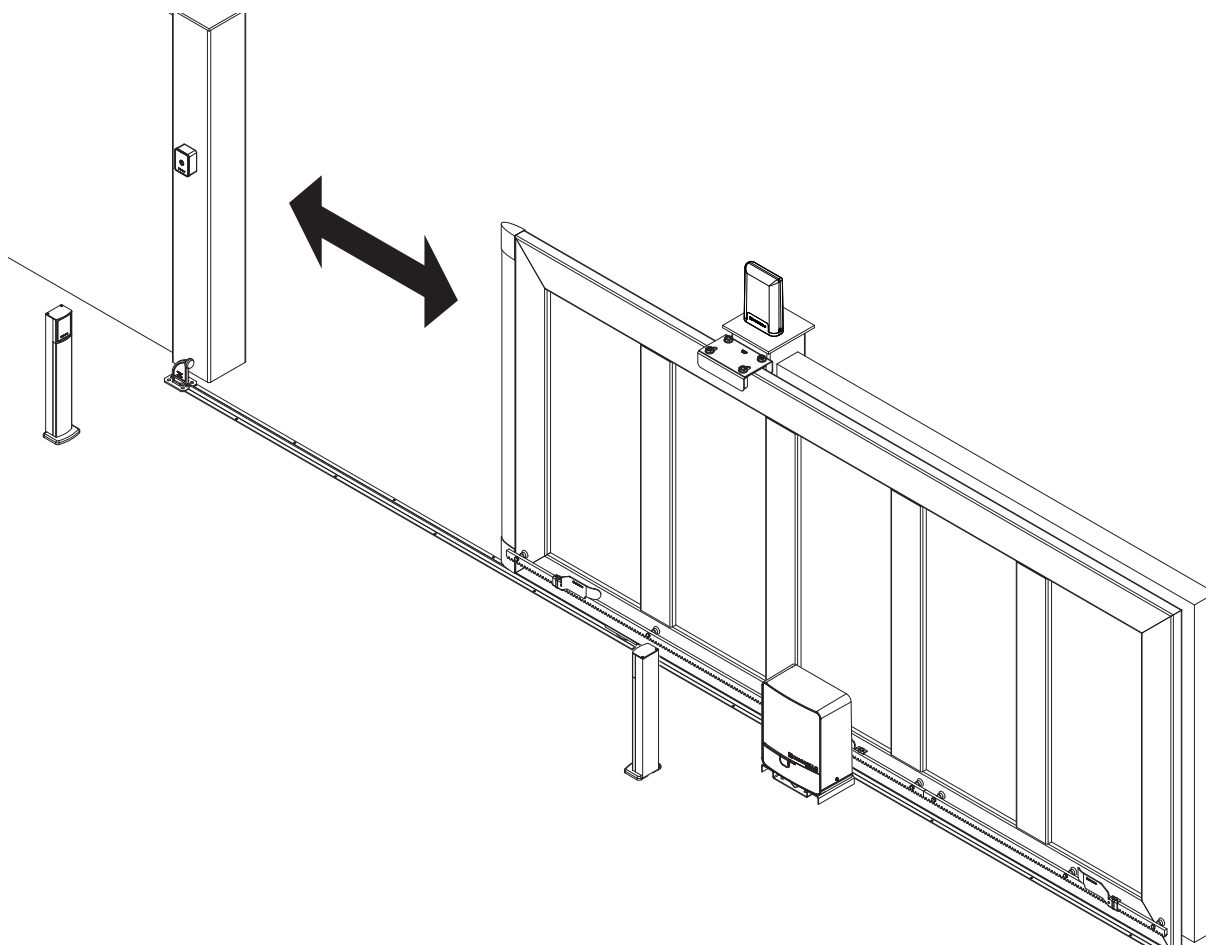


FIG. 9A



- Fare qualche ciclo di apertura / chiusura cancello manualmente assicurandosi che l'accoppiamento cremagliera - pignone abbia costantemente lo stesso gioco e che non ci siano attriti anomali che possano andare a caricare il motoriduttore (FIG. 10).

FIG. 10

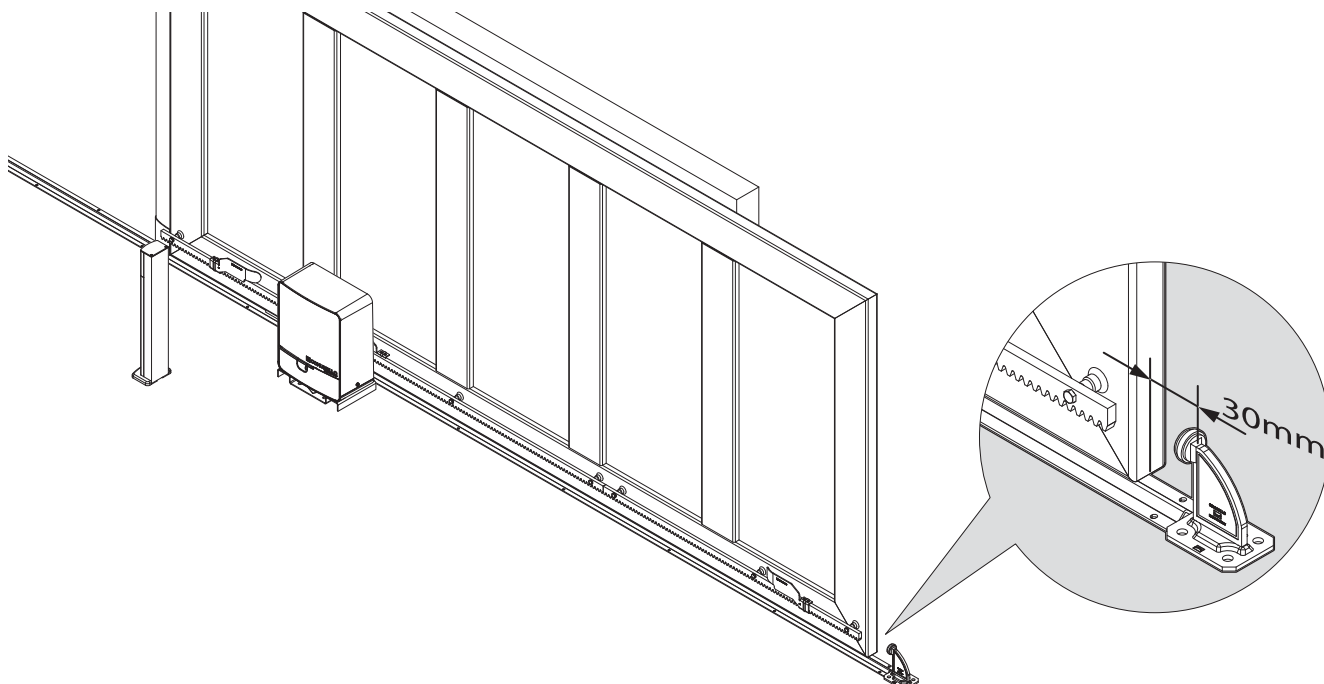


4.3.2 INSTALLAZIONE FINECORSA

FINECORSA ELETTROMECCANICO

- Portare manualmente in posizione di apertura il cancello fermandolo ad una distanza di 30 mm dall'arresto meccanico (FIG.11).

FIG. 11



- Fare scorrere la staffa di finecorsa sulla cremagliera fino allo scatto della levetta di finecorsa (FIG. 12).
- Da questa posizione far avanzare la staffa di 20 mm (FIG. 13).

FIG. 12

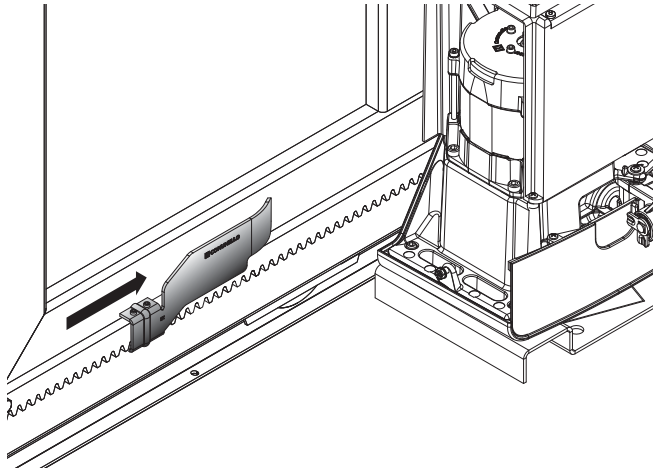
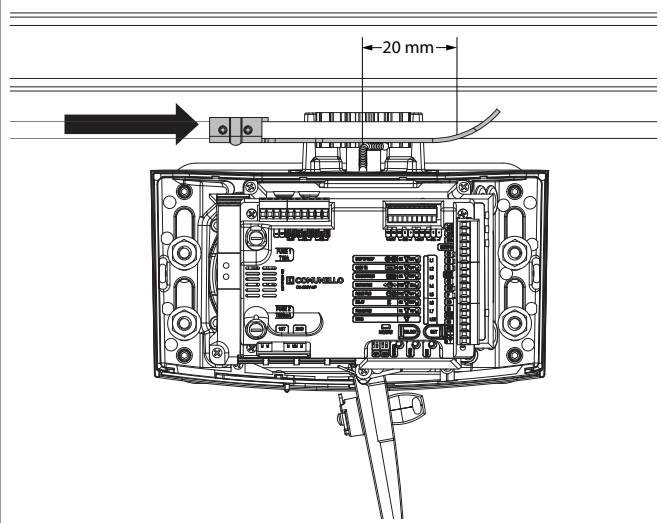
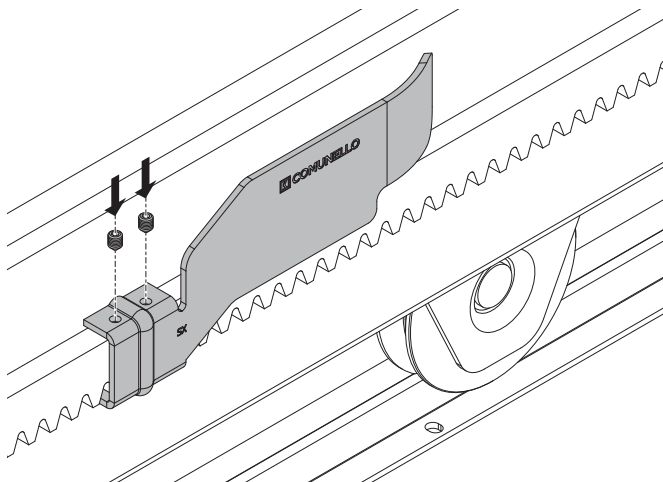


FIG. 13



- Fissare la staffa alla cremagliera con gli appositi grani di bloccaggio (FIG. 14).

FIG. 14



- Eseguire la stessa operazione per il finecorsa in chiusura.
- Portare il cancello in posizione centrale (FIG. 15) e ripristinare il comando motorizzato come illustrato nel capitolo 4.3.3.

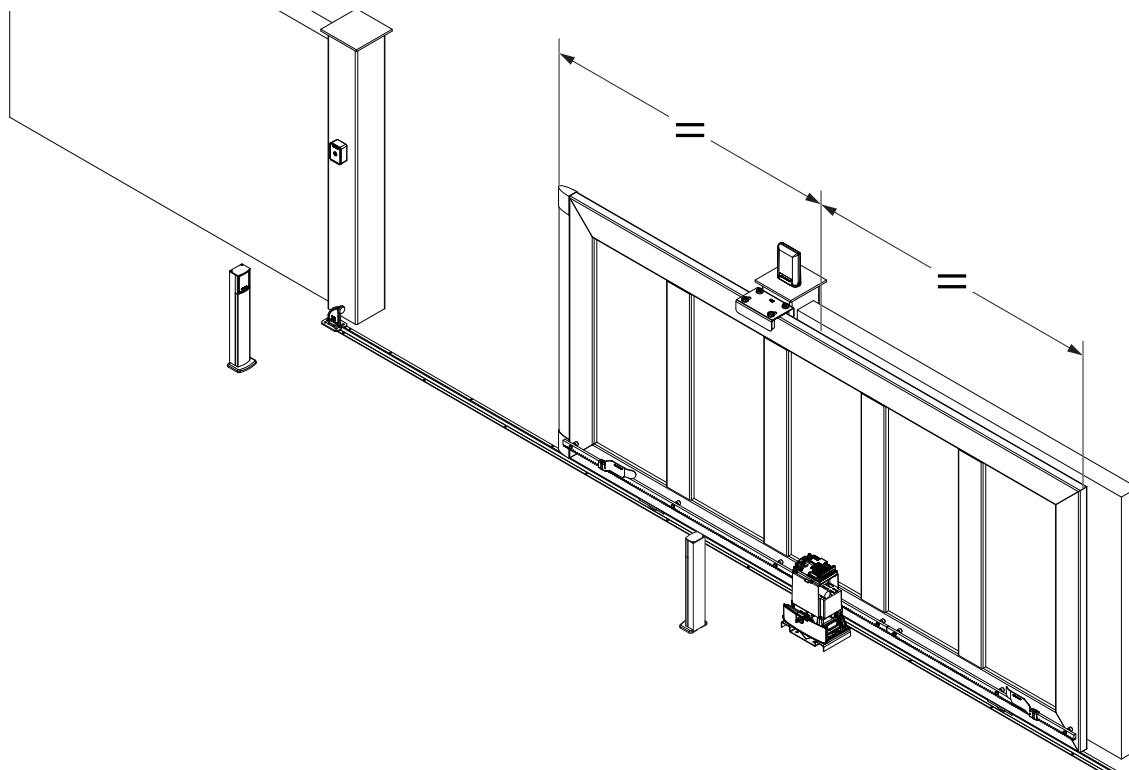
FINECORSA MAGNETICO

Il kit finecorsa magnetico è composto da un finecorsa di apertura con magnete di colore nero e da un finecorsa di chiusura con magnete di colore rosso.

ATTENZIONE IN FASE DI INSTALLAZIONE A NON INVERTIRE I COLORI!

- Portare manualmente in posizione di apertura il cancello fermandolo ad una distanza di 3 cm dall'arresto meccanico (FIG.11).
- Fare scorrere la staffa di finecorsa con il magnete nero sulla cremagliera, posizionandola in corrispondenza della mezzeria del sensore (FIG. 12).
- Tenere una distanza tra magnete e sensore compresa tra 10 e 30 mm (FIG. 13).
- Fissare la staffa alla cremagliera con gli appositi grani (FIG. 14).
- Portare manualmente in posizione di chiusura il cancello fermandolo ad una distanza di 3 cm dall'arresto meccanico.
- Fare scorrere la staffa di finecorsa con il magnete rosso sulla cremagliera, posizionandola in corrispondenza della mezzeria del sensore.
- Tenere una distanza tra magnete e sensore compresa tra 10 e 30 mm (FIG. 13).
- Fissare la staffa alla cremagliera con gli appositi grani (FIG. 14).
- Portare il cancello in posizione centrale (FIG. 15) e ripristinare il comando di sblocco manuale come illustrato nel capitolo 4.3.3.

FIG. 15



4.3.3 SBLOCCO MANUALE

Lo sblocco manuale va attivato quando si deve aprire manualmente il cancello. L'attivazione del sistema di sblocco potrebbe provocare movimenti incontrollati del cancello nel caso in cui siano presenti sbilanciamenti o guasti meccanici.

- Aprire lo sportellino frontale (FIG. 16A)
- Inserire la chiave in dotazione e ruotare la chiave di 90° in senso orario (FIG. 16B).

FIG. 16A

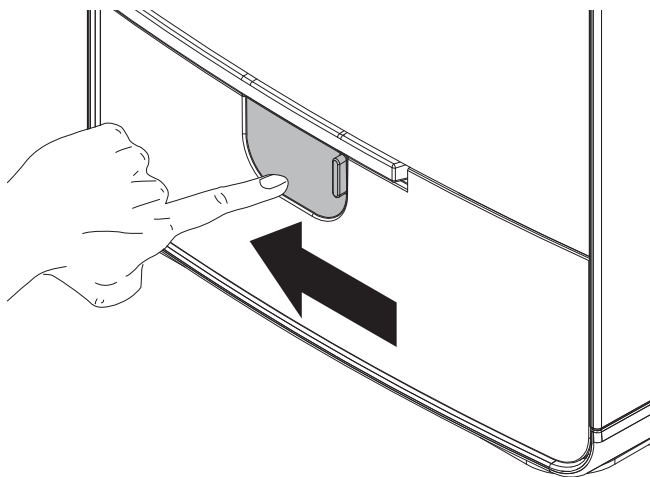
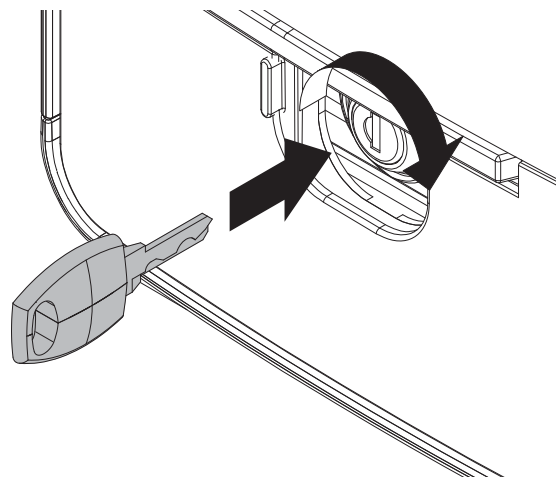


FIG. 16B



- Ruotare la chiave in senso orario per 90°. Impugnare la levetta di sblocco e tirarla in senso antiorario fino al suo arresto (FIG.17). In questo modo si rende folle il pignone permettendo così, l'apertura manuale del cancello (FIG.17).
- Non spingere violentemente l'anta del cancello, ma accompagnarla per tutta la sua corsa. (FIG. 18).

FIG. 17

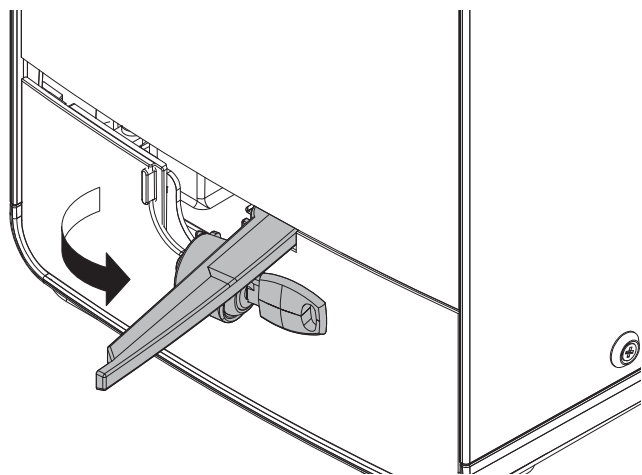
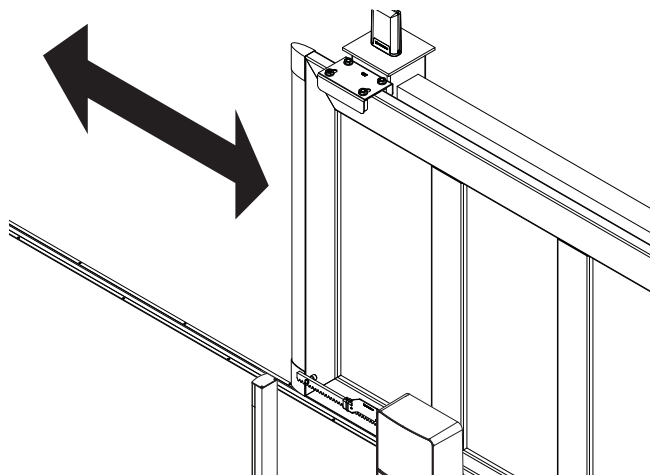


FIG. 18



- La chiave non si può togliere dalla serratura fino a quando la levetta non viene portata nella posizione iniziale.
- Per ripristinare il comando motorizzato, portare la leva nella posizione iniziale di chiusura (FIG. 19)
- Togliere la chiave e riporla in un luogo sicuro e conosciuto agli interessati (FIG. 20).

FIG. 19

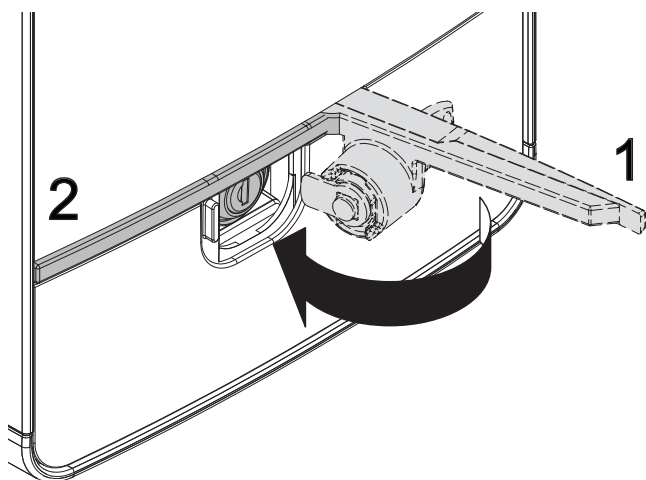
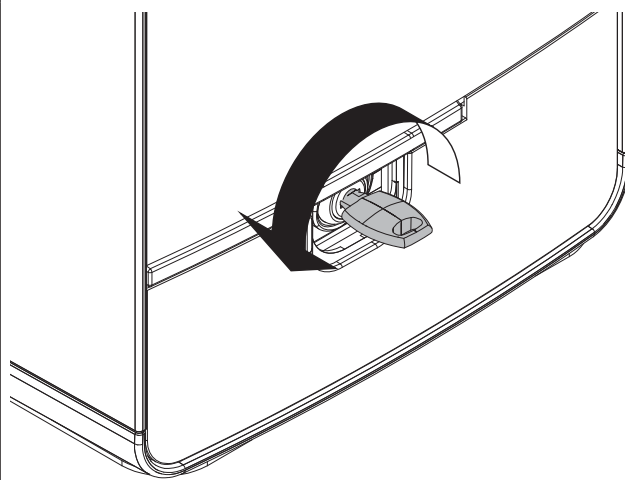
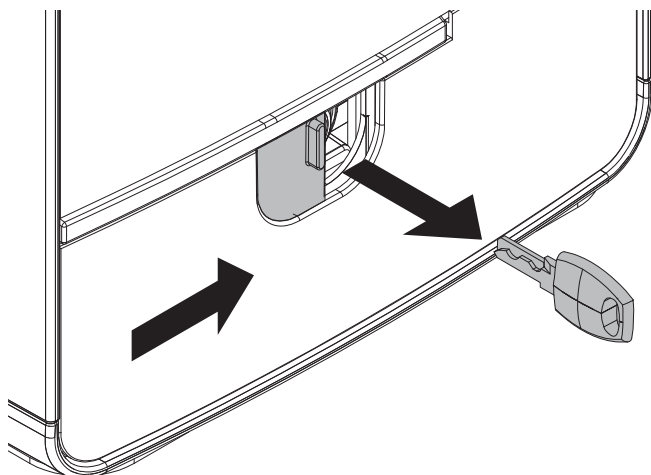


FIG. 20



- Richiudere lo sportellino frontale (FIG. 21).

FIG. 21



5 PREDISPOSIZIONE AI COLLEGAMENTI ELETTRICI

ATTENZIONE! Per il collegamento alla rete, utilizzare cavo multipolare previsto da normativa vigente come da manuale della centrale.

- Effettuare lo sblocco manuale come illustrato nel paragrafo 4.3.3.
- Svitare le due viti laterali e sfilare il carter verso l'alto (FIG. 4).
- Svitare il capocorda ad occhiello posto in prossimità del foro passaggio cavi (FIG. 22).
- Collegare il capocorda al cavo giallo/verde della messa a terra (FIG. 23) (per i modelli di classe I).

FIG. 22

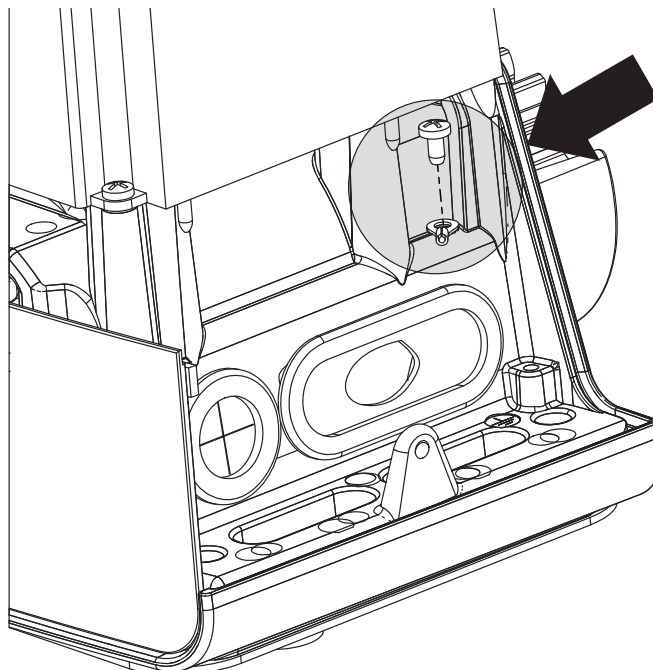
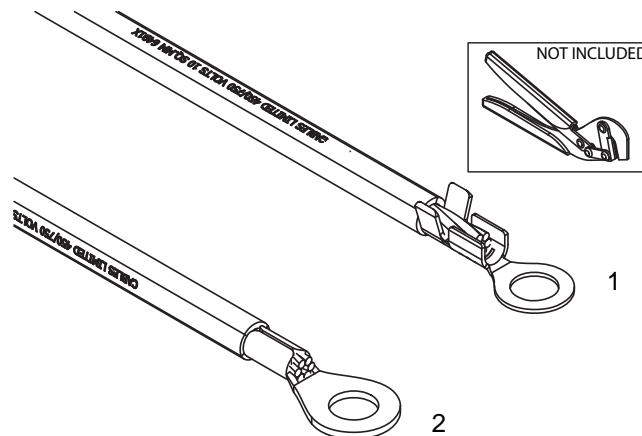


FIG. 23



- Avvitare il capocorda al basamento come illustrato in FIG. 24.
- Portare i fili elettrici alla scheda elettronica posta nella parte superiore del motoriduttore.
- Eseguire i collegamenti come riportato nel manuale della centrale.
- Ricoprire il motoriduttore con il carter (FIG. 25).

FIG. 24

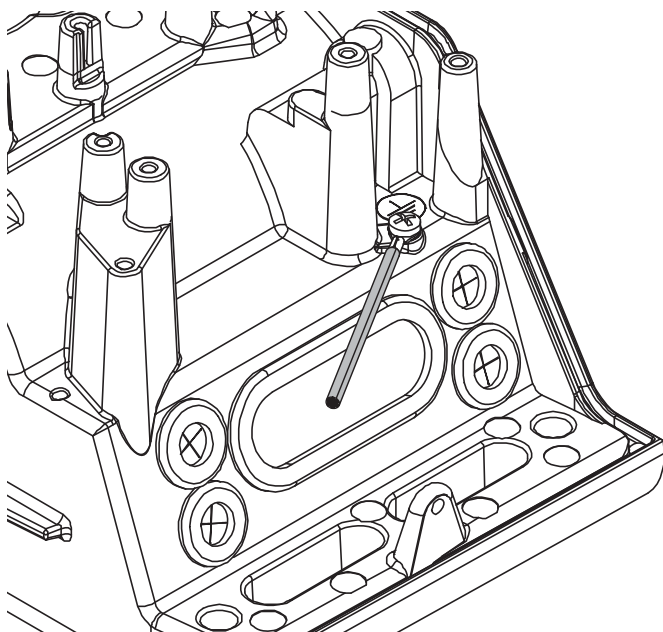
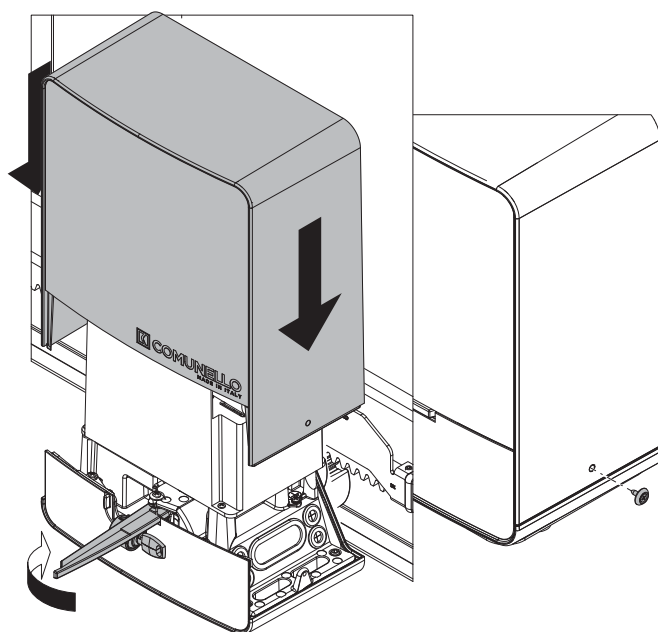



FIG. 25




6 COLLAUDO

 Ogni singolo elemento dell'automatismo, ad esempio bordi sensibili, fotocellule, arresto di emergenza, ecc. richiede una specifica fase di collaudo; per questi dispositivi si dovranno eseguire le procedure riportate nei rispettivi manuali istruzioni. Per il collaudo di FORT eseguire la seguente sequenza di operazioni:

- Verificare che sia stato rispettato rigorosamente tutto quanto previsto nel presente manuale ed in particolare nel capitolo 1 "Avvertenze generali".
- Utilizzando i dispositivi di comando o arresto previsti (selettore a chiave, pulsanti di comando o trasmettitori radio), effettuare delle prove di apertura, chiusura ed arresto del cancello e verificare che il comportamento corrisponda a quanto previsto.
- Verificare uno ad uno il corretto funzionamento di tutti i dispositivi di sicurezza presenti nell'impianto (fotocellule, bordi sensibili, arresto di emergenza, ecc.).

7 MANUTENZIONE

 La manutenzione deve essere effettuata regolarmente da parte di personale qualificato secondo quanto previsto dalle leggi e normative vigenti. Per FORT è necessaria una manutenzione programmata al massimo entro 6 mesi o 10.000 manovre dalla precedente manutenzione.

- Scollegare qualsiasi fonte di alimentazione dal motore.
- Verificare e sostituire tutte le parti di movimento usurate.
- Verificare lo stato di deterioramento di tutte le parti dell'automazione.

8 RICAMBI

È possibile acquistare dei particolari di ricambio, in caso di tale necessità contattare l'assistenza tecnica.

9 SMALTIMENTO

 Alcuni componenti del prodotto possono essere riciclati mentre altri, come ad esempio i componenti elettronici, devono essere smaltiti secondo le normative vigenti nell'area di installazione.

Alcuni componenti potrebbero contenere sostanze inquinanti e non devono essere dispersi nell'ambiente.

10 GARANZIA

10.1 - La presente garanzia nei rapporti commerciali o in caso di vendita di beni per uso professionale è limitata alla riparazione o sostituzione del pezzo del Prodotto riconosciuto da FRATELLI COMUNELLO SPA quale difettoso mediante Prodotti rigenerati equivalenti (di seguito "Garanzia Convenzionale"), non risulta compresa nella garanzia il costo necessario per le attività di riparazione e sostituzione del materiale (a titolo esemplificativo costi di manodopera, noleggio materiali, etc).

10.2 - È esclusa l'applicazione della disciplina dettata dagli articoli 1490-1495 del Codice Civile.

10.3 - FRATELLI COMUNELLO SPA garantisce il funzionamento dei Prodotti nei limiti indicati al superiore punto sub 1. Salvo diverso accordo, la validità della Garanzia Convenzionale è di 24 (ventiquattro) mesi dalla data di produzione, rilevabile sui Prodotti. La Garanzia risulterà efficace e vincolante per COMUNELLO solo se il prodotto verrà correttamente montato e mantenuto in conformità alle regole di installazione e di sicurezza indicate nella documentazione fornita da COMUNELLO o comunque rinvenibile sul sito <http://www.comunello.com/it/corporate/condizioni-general/>

10.4 - La garanzia non comprende: avarie o danni causati dal trasporto; avarie o danni causati da vizi dell'impianto elettrico presente presso l'acquirente il prodotto e/o da trascuratezza, negligenza, inadeguatezza, uso anomalo di tale impianto; avarie o danni dovuti a manomissioni poste in essere da parte di personale non autorizzato o conseguenti allo scorretto uso/installazione (a questo proposito, si consiglia una manutenzione del sistema almeno ogni sei mesi) o all'impiego di pezzi di ricambio non originali; difetti causati da agenti chimici e/o fenomeni atmosferici.

La garanzia non comprende il costo per materiale di consumo, in ogni caso COMUNELLO matura il credito per l'intervento eseguito presso il cliente, laddove quest'ultimo si riveli inutile poiché non risultava operante la garanzia o perché il cliente aveva utilizzato il prodotto COMUNELLO in modo negligente, imprudente od imperito, tale per cui il corretto utilizzo del prodotto avrebbe potuto evitare l'installazione.

10.5 - Termini attuativi: salvo diverso accordo, il diritto alla Garanzia Convenzionale si esercita esibendo copia del documento di acquisto (fattura fiscale) a COMUNELLO. Il Cliente deve denunciare il difetto a COMUNELLO entro il termine di decadenza di 30 (trenta) giorni dalla scoperta.

L'azione deve essere esercitata entro il termine di prescrizione di 6 (sei) mesi dalla scoperta. I pezzi dei Prodotti per i quali viene richiesta l'attivazione della Garanzia Convenzionale devono essere spediti dal Cliente presso FRATELLI COMUNELLO SPA, Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Italia.

10.6 - Il Cliente non potrà richiedere il risarcimento di danni indiretti, mancati profitti, perdita di produzione ed in ogni caso non potrà pretendere a titolo di risarcimento somme superiori al valore dei componenti o dei Prodotti forniti. Tutte le spese per il trasporto dei Prodotti da riparare o riparati, anche se coperti dalla Garanzia Convenzionale, sono a carico del Cliente.

10.7 - Nessun intervento esterno effettuato dal personale tecnico di COMUNELLO è coperto dalla Garanzia Convenzionale.

10.8 - Modifiche specifiche delle condizioni della Garanzia Convenzionale qui descritte possono essere definite dalle parti nei propri contratti commerciali.

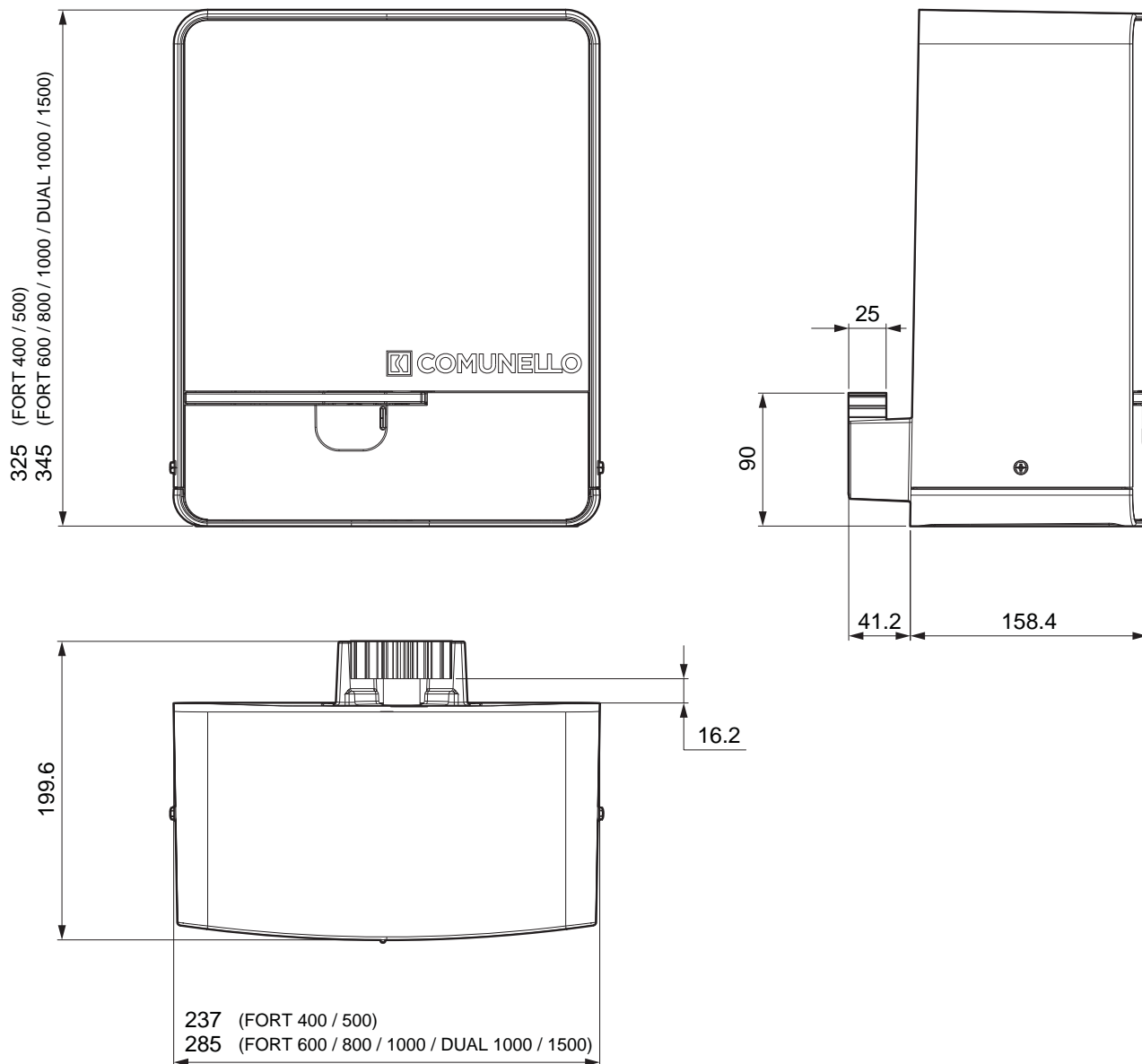
10.9 - In caso di controversia legale di qualsiasi natura è applicabile il diritto italiano ed è competente il Foro di Vicenza.

CARATTERISTICHE DEI PRODOTTI

I prodotti realizzati da Fratelli Comunello SpA sono soggetti a continue innovazioni e miglioramenti; pertanto, le caratteristiche costruttive e l'immagine degli stessi, potranno subire variazioni anche senza preavviso.

FORO COMPETENTE

Poiché il contratto viene perfezionato mediante Conferma d'Ordine compilata in Rosà, in caso di controversia legale di qualsiasi natura è applicabile il diritto italiano ed è competente il Foro di Vicenza (VI).



INSTALLATION AND USER MANUAL

FORT 400/500/600/800/1000/DUAL 1000/1500/ONE

EC DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned, Mr **LUCA COMUNELLO**, representative of the following manufacturer

F.lli COMUNELLO spa
Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Italy

DECLARES that the device hereinafter described:

Description **Electromechanical automation for sliding gate**
Model **FORT 400 / 500 / 600 / 800 / 1000 / DUAL 1000 / 1500 / ONE**

complies with the legislative provisions that transpose the following directives:

- 2014/30/EU (EMS Directive)
- 2006/42/EC (Machinery Directive)
- 2014/53/EU (Radio Equipment Directive)
- 2011/65/EU (RoHS Directive)

and that all the following standards and/or technical specifications have been applied

EN61000-6-2:2005 + EN61000-6-3:2007
EN62233:2008 + EN50366:2003
EN301489-3
EN60335-2-103:2015 + EN60335-1:2012
and subsequent amendments

Rosà (VI) – Italy
13-06-2017

Moreover, the undersigned also declares that it is prohibited to place the machinery into operation until such time as the machine into which it will be incorporated, or of which it will become a component, has been identified and declared as conforming to the provisions of Directive 2006/42/EC and the national legislation transposing said directive.

LUCA COMUNELLO
Legal Representative of FRATELLI COMUNELLO s.p.a.




INDICE

1	GENERAL WARNINGS
1.1	SAFETY WARNINGS
1.2	WARNINGS FOR INSTALLATION
1.3	WARNINGS FOR USE
2	MODELS AND PRODUCT DESCRIPTION
2.1	DESCRIPTION
2.2	TYPICAL INSTALLATION
3	TECHNICAL CHARACTERISTICS
3.1	ACCESSORIES INCLUDED IN SUPPLY
4	INSTALLATION
4.1	PRELIMINARY CHECKS
4.2	LIMITS OF USE
4.3	INSTALLATION OF FORT GEARMOTOR
4.3.1	INSTALLATION
4.3.2	INSTALLATION OF LIMIT SWITCH
4.3.3	MANUAL UNLOCK PROCEDURE
5	SET-UP FOR ELECTRICAL CONNECTIONS
6	COMMISSIONING
7	MAINTENANCE
8	SPARE PARTS
9	DISPOSAL
10	WARRANTY

1 GENERAL WARNINGS

1.1 SAFETY WARNINGS

 This installation manual is only intended for professional personnel. All the instructions must be read before proceeding with installation. All that not expressly stated in these instructions is not allowed; uses other than those intended may be a source of damage to the product and endanger persons or property. The manufacturer denies all liability for failure to observe good practices in the construction of gates, as well as any deformations that may occur during use. Keep this manual for future reference. The design and manufacture of the devices making up the FORT and this manual fully comply with regulations in force.

Considering the risk situations that may arise during installation and use of the FORT, the installation too must fully comply with laws, standards and regulations, in particular:

1.2 WARNINGS FOR INSTALLATION

- Before commencing installation works, check whether any additional devices and materials are needed to complete the FORT automation based on the specific situation of use.
- The automation must not be used until the gate has been placed in safe conditions.
- The packaging material must be disposed of in full compliance with local legislation.

1.3 WARNINGS FOR USE

- Do not make any changes to any parts unless provided for by this manual. Operations of this type will only cause malfunctions. The manufacturer denies all liability for damage resulting from modified products.
- Do not submerge parts of the automation in water or any other liquid substance. Also during installation, make sure no liquids infiltrate the control unit and other open devices.
- If liquid substances infiltrate any of the automation devices, immediately disconnect the electrical power supply and contact the help service; use of FORT in these circumstances may cause risk situations.
- Keep all FORT components away from sources of heat and flames to prevent their damage and possible malfunction, fires or dangerous situations.
- During long periods of non-use, to avoid the risk of harmful substances leaking from the optional battery, the latter should be removed and stored in a dry place.
- The control unit must only be connected to a properly grounded electrical power line (for class I models).
- All operations requiring opening of the FORT protective enclosure must occur with the control unit disconnected from the power supply; if the disconnection device is not visible, affix a sign: **“MAINTENANCE IN PROGRESS”**.
- If automatic switches or fuses are tripped, the fault must be identified and eliminated before they can be reset.
- In case of a fault that cannot be resolved using the information in this manual, contact the help service.
- The device cannot be used by children under 8 years of age or by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by persons without experience or the necessary knowledge, unless they are supervised or unless they have received instructions regarding safe use of the device and have understood the dangers inherent thereto. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance operations reserved to the user must not be carried out by unsupervised children.
- Do not allow children to play with the automation controls. Keep the radio controls out of reach of children. Regularly inspect the installation to check for any damaged cables, springs and mechanical parts. Do not use the automation if it needs to be repaired.

2 MODELS AND PRODUCT DESCRIPTION

2.1 DESCRIPTION

FORT is an electromechanical actuator for residential and industrial sliding gates with integrated control unit, allowing gate movements to be controlled using a button, radio control and, if necessary, manually using the supplied key. Available in versions FORT 400 - 500 - 600 - 800 - 1000 - 1500 for gates up to 400 Kg - 500 Kg - 600 Kg - 800 Kg - 1000 Kg - 1500 Kg respectively.

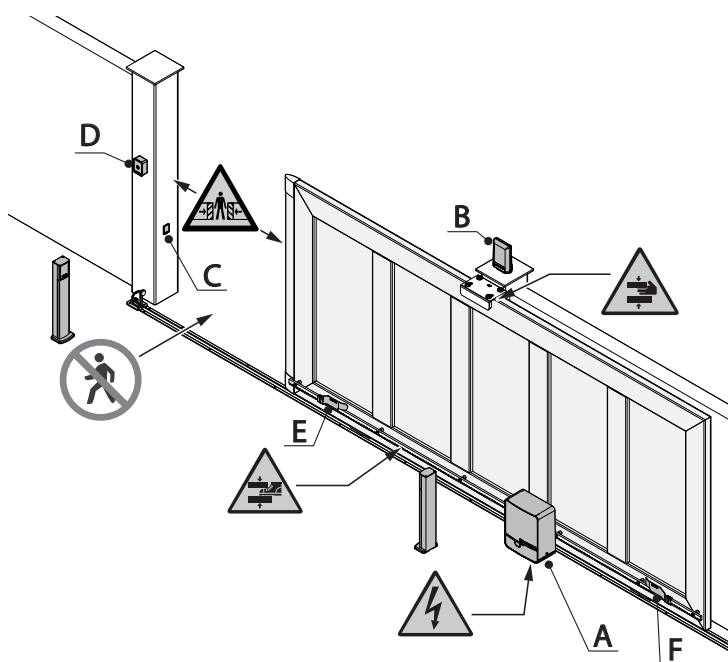
Table 1 lists all the FORT models in production.

NOTE: This manual illustrates the FORT FT800 - 230V model paired with the control unit CU - 230V - HP; in any case, both the images and text apply to all FORT models.

A description of the electronic control units specific to each model is provided in a separate manual.

2.2 TYPICAL INSTALLATION

FIG. 1



- A** Gearmotor with internal control unit
- B** Signal light
- C** Photocell
- D** Key-operated switch
- E** Bracket for electromechanical or black magnetic opening limit switch
- F** Bracket for electromechanical or red magnetic closing limit switch



Voltage risk:



Crushing risk:



Foot crushing risk:



Hand crushing risk:



No transit during manoeuvre.

24V	Description	Cable	Length (1 m / 20 m)	Length (20 m / 50 m)
	Main power supply	HAR EN50575 CPR 305/2011	3 x 1.5 mm ²	3 x 2.5 mm ²
	Signal light		2 x 0.5 mm ²	2 x 1.0 mm ²
	TX photocell		2 x 0.5 mm ²	2 x 1.0 mm ²
	RX photocell		4 x 0.5 mm ²	4 x 1.0 mm ²
	Key-operated switch		3 x 0.5 mm ²	3 x 1.0 mm ²
	Antenna	RG58	max 20 m	max 20 m
230V	Description	Cable	Length (1 m / 20 m)	Length (20 m / 50 m)
	Main power supply	HAR EN50575 CPR 305/2011	4 x 1.5 mm ²	4 x 2.5 mm ²
	Signal light		2 x 0.5 mm ²	2 x 1.0 mm ²
	TX photocell		2 x 0.5 mm ²	2 x 1.0 mm ²
	RX photocell		4 x 0.5 mm ²	4 x 1.0 mm ²
	Key-operated switch		3 x 0.5 mm ²	3 x 1.0 mm ²
	Antenna	RG58	max 20 m	max 20 m

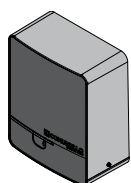
3 TECHNICAL CHARACTERISTICS

TAB. 1

	FORT 400	FORT 500	FORT 600	FORT 700	FORT 800		FORT 1000		FORT DUAL 1000	FORT 1500
Power supply	230 V~ 50 Hz									
Operating power supply	24 V ₌₌₌ ONE 24V ₌₌₌	230 V~	24 V ₌₌₌ ONE 24V ₌₌₌	230 V~	24 V ₌₌₌ ONE 24V ₌₌₌	230 V~	24 V ₌₌₌ ONE 24V ₌₌₌	230 V~	230 V~	230 V~
Power consumption	70 W	280 W	110 W	300 W	150 W	320 W	150 W	340 W	340 W	460 W
Rated input	3,0A	1,2A	5,0A	1,3A	5,6A	1,4A	6,2A	1,5A	1,5A	2,0A
Maximum thrust	350 N	450 N	550 N	650 N	750 N		900 N		1400 N	
Duty cycle	Intensive use	30%	Intensive use	30%	Intensive use	30%	Intensive use	30%	30%	30%
Protection rating	IP 44									
Insulation class	II	I	II	I	II	I	II	I	I	I
Operating temp.	from -20°C to + 50°C									
Max. gate weight	400 Kg	500 Kg	600 Kg	700 Kg	800 Kg		1000 Kg		1000 Kg	1500 Kg
Rack module	M4									
Maximum speed	0,26 m/s	0,17 m/s	0,28 m/s	0,17 m/s	0,28 m/s	0,17 m/s	0,21 m/s	0,17 m/s	0,17 m/s	0,17 m/s
Motor weight	8,9 Kg	9,9 Kg	10,6 Kg	11,5 Kg	12 Kg	12 Kg	12 Kg	12,4 Kg	12,4 Kg	12,6 Kg

The values of use may vary for panelled gates insofar as affected by both the weight and movement in case of wind.

3.1 ACCESSORIES INCLUDED IN SUPPLY



MOTOR

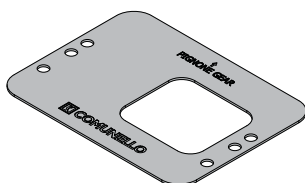


PLATE AC - 10 (1PZ)
(UNTIL EXHAUSTION)

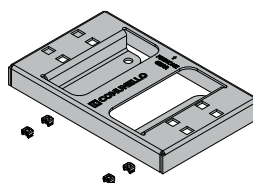
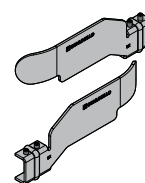


PLATE AC - 220 (1PC)



LIMIT SWITCH BRACKETS
(2 PCS - no.1 RH and no.1 LH)

4 INSTALLATION

⚠ BEFORE PERFORMING ANY TYPE OF OPERATION, CHECK THAT THE AUTOMATION IS DE-ENERGIZED.

4.1 PRELIMINARY CHECKS

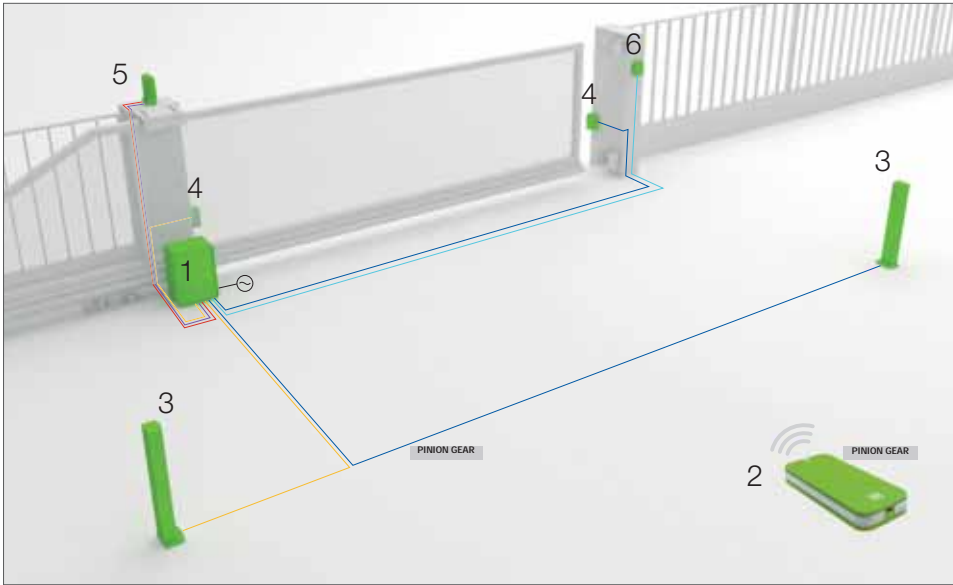
⚠ For correct operation of the sliding automation, check that:

- All the accessories are properly rated.
- During manual operation, the gate does not abnormally sway or bend.
- There is a mechanical limit switch able to stop the gate in closure and in opening.
- The gate, if left free in any position, does not move on its own.
- Check for uniform friction along the entire gate stroke, both in closure and in opening.

4.2 LIMITS OF USE

📖 Before installing the gearmotor, check that its technical specifications fall within the limits of use in chapter 3, "Technical characteristics". The gate must not exceed the maximum weight allowed by the selected motor.

EXAMPLE INSTALLATION

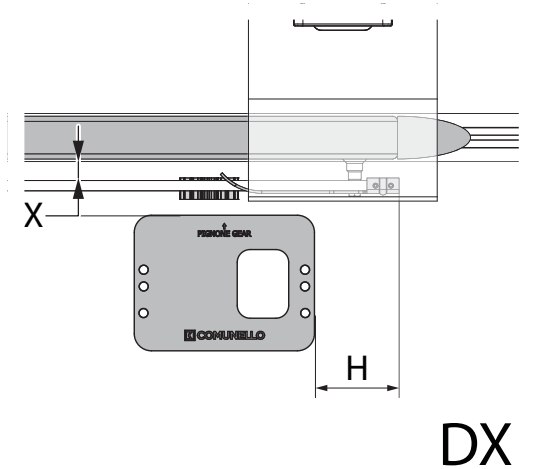
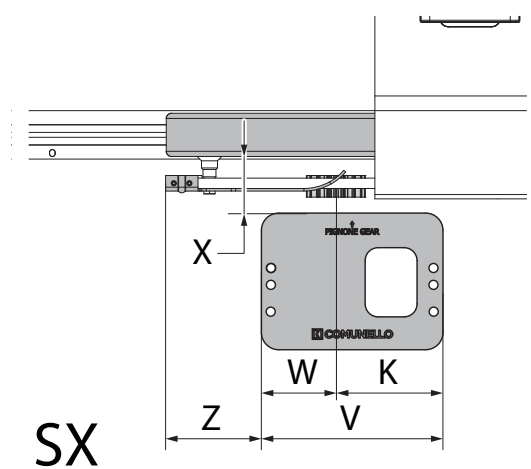
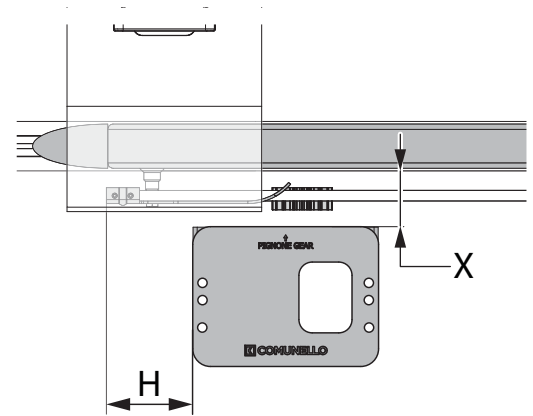
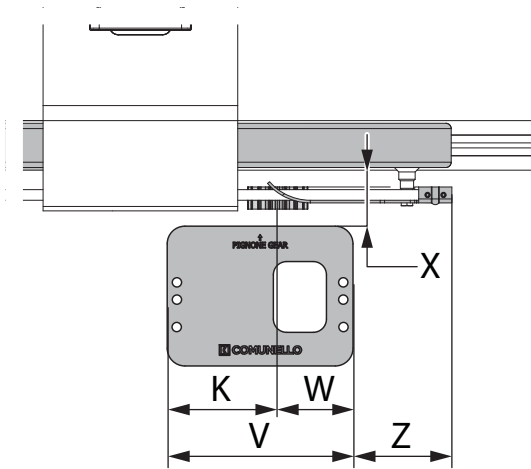


- 1 FORT 400 / 500
- 2 RADIO CONTROL
- 3 COLUMN
- 4 PHOTOCELLS
- 5 SIGNAL LIGHT
- 6 SWITCH

EXAMPLE POSITIONING

	AC - 10 FT 400-500	AC - 10 FT 600-1500	AC - 220
Y	122	140	144
W	88	120	120
Z	110	80	80÷110
V	210	260	265
H	50	80	50÷80

RACK ITEM	POSITION X	POSITION Y
AC - 260	47	22
AC - 261	62	40
AC - 262 30x8	62	33
AC - 262 30x12	62	37



- Dig a hole for the counter-frame, preparing the necessary tubes to make the connections from the electrical manhole (FIG. 2A).

FIG. 2A

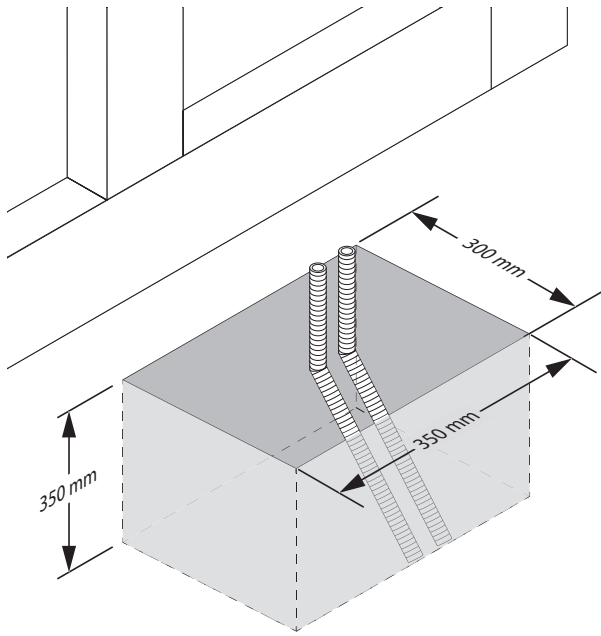
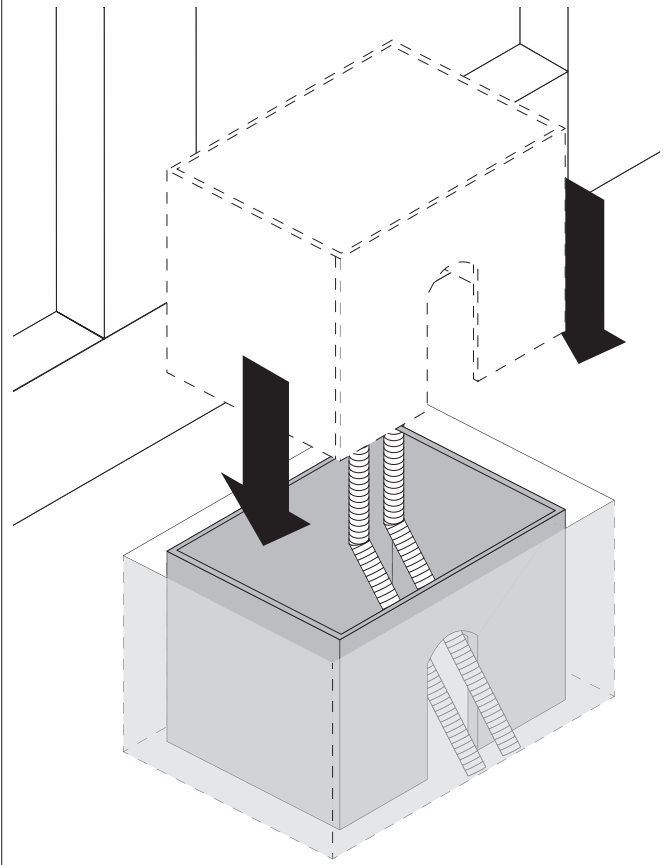


FIG. 2B



- Introduce a counter-frame larger than the mounting plate and insert it in the hole. The counter-frame must protrude by 50 mm above the ground (FIG. 2B).
- Insert an iron grid inside the counter-frame to reinforce the cement (FIG. 2C).
- Fill the counter-frame with cement; wait at least 24h hours for it to solidify.

FIG. 2C

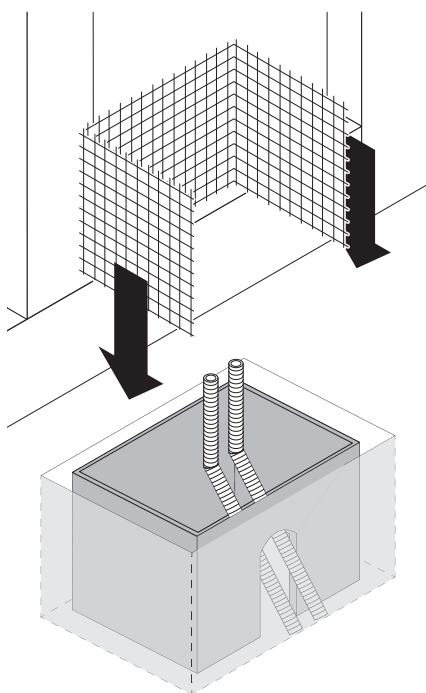


FIG. 3A

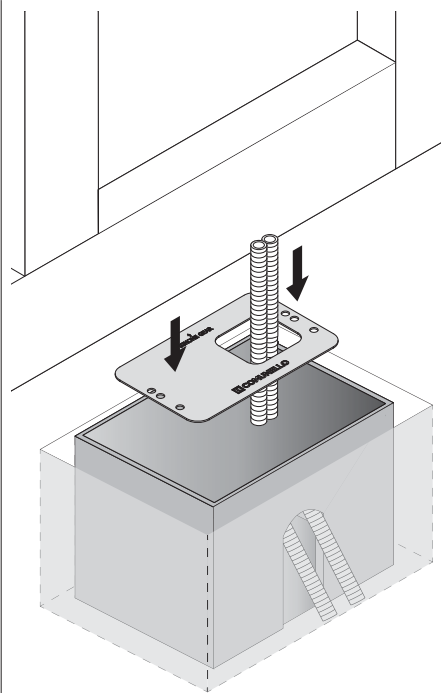
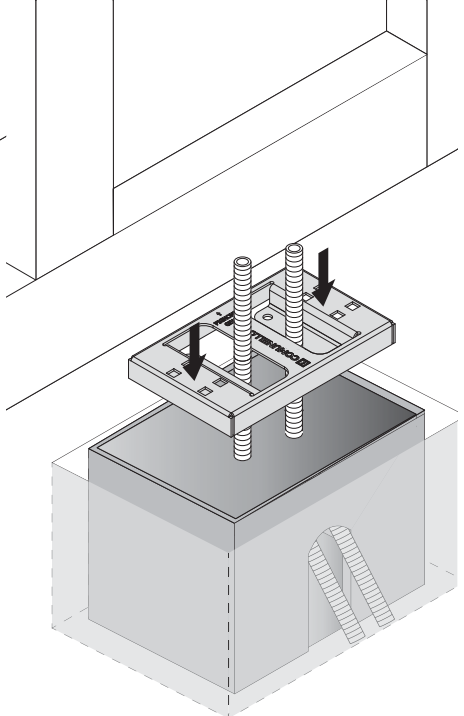


FIG. 3B



- Use the lifting plate as illustrated in FIG. 3C.
- If the rack is already present, position the mounting plate in accordance with the measurements indicated by the drawing (FIG. 3D).

FIG. 3C

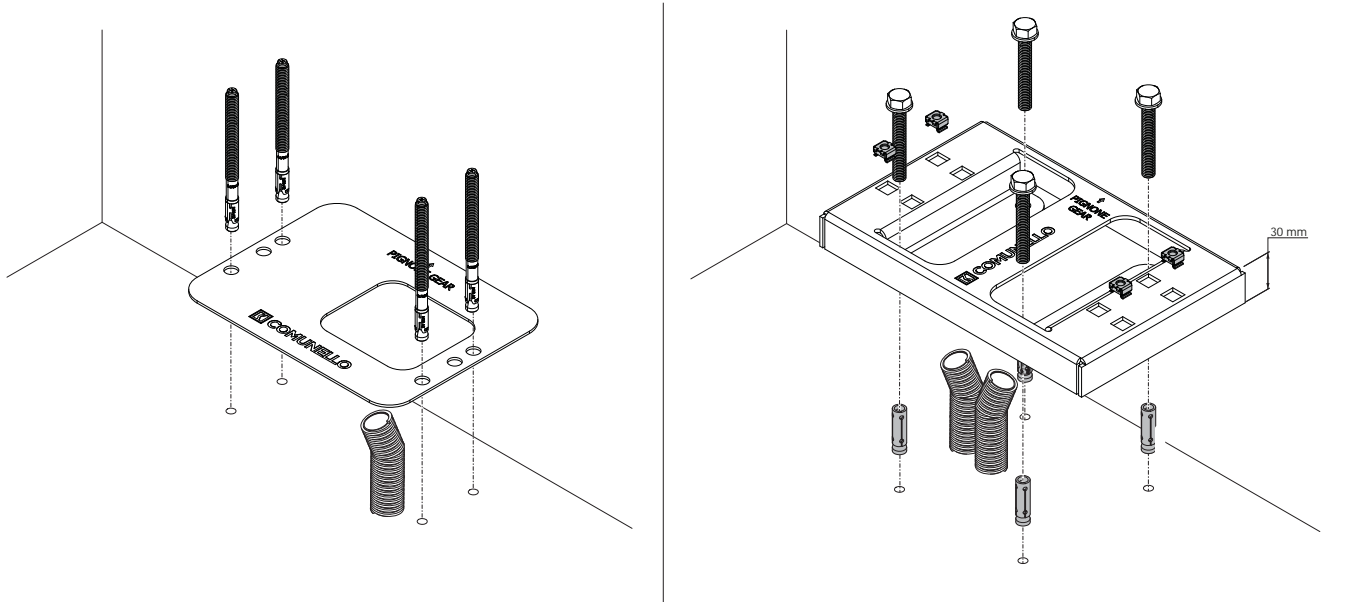
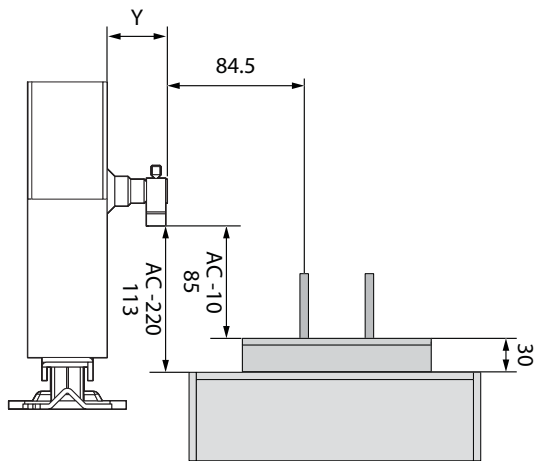


FIG. 3D

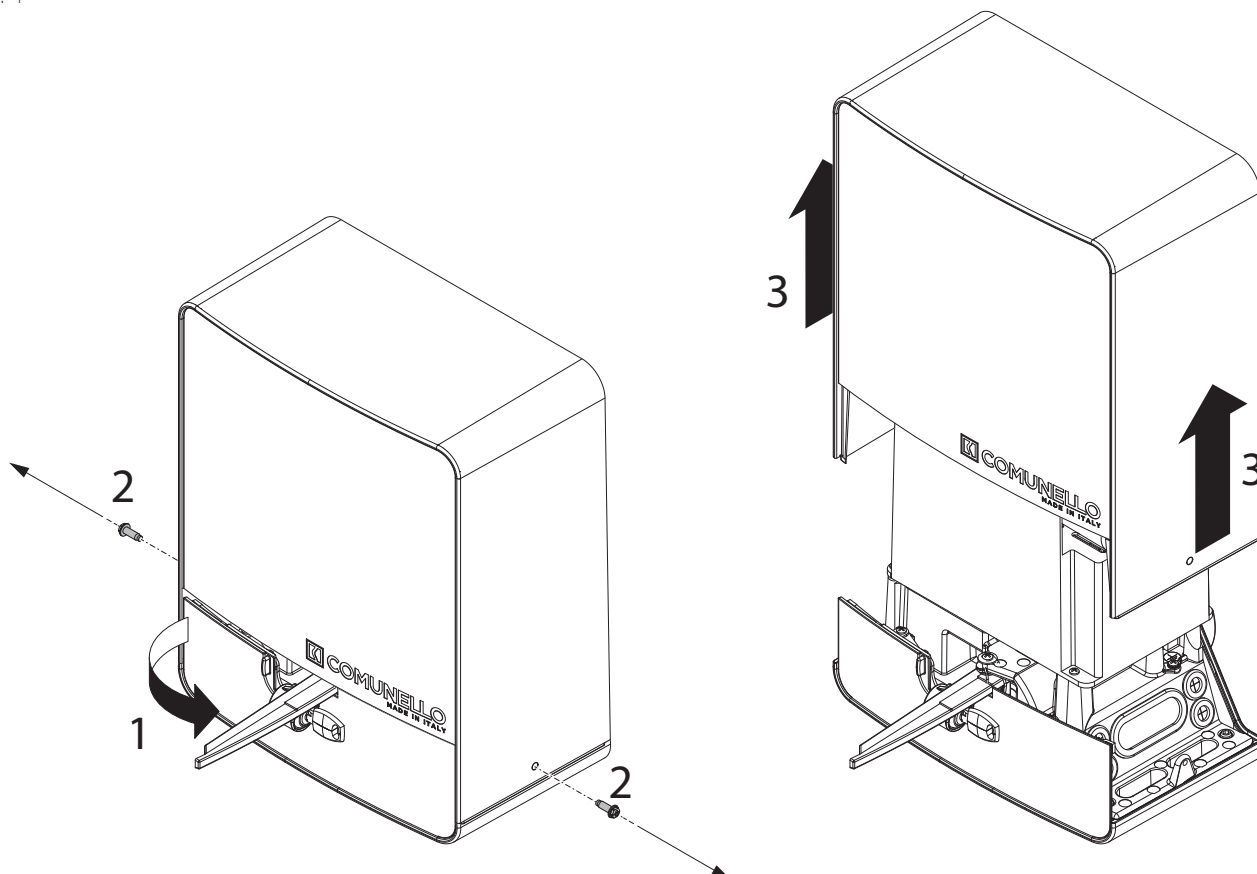


4.3 INSTALLATION OF FORT GEARMOTOR

4.3.1 INSTALLATION

- Perform the manual unlock procedure as described in section 4.3.3.
- Unscrew the two side screws and pull the protective panel upwards (FIG. 4).

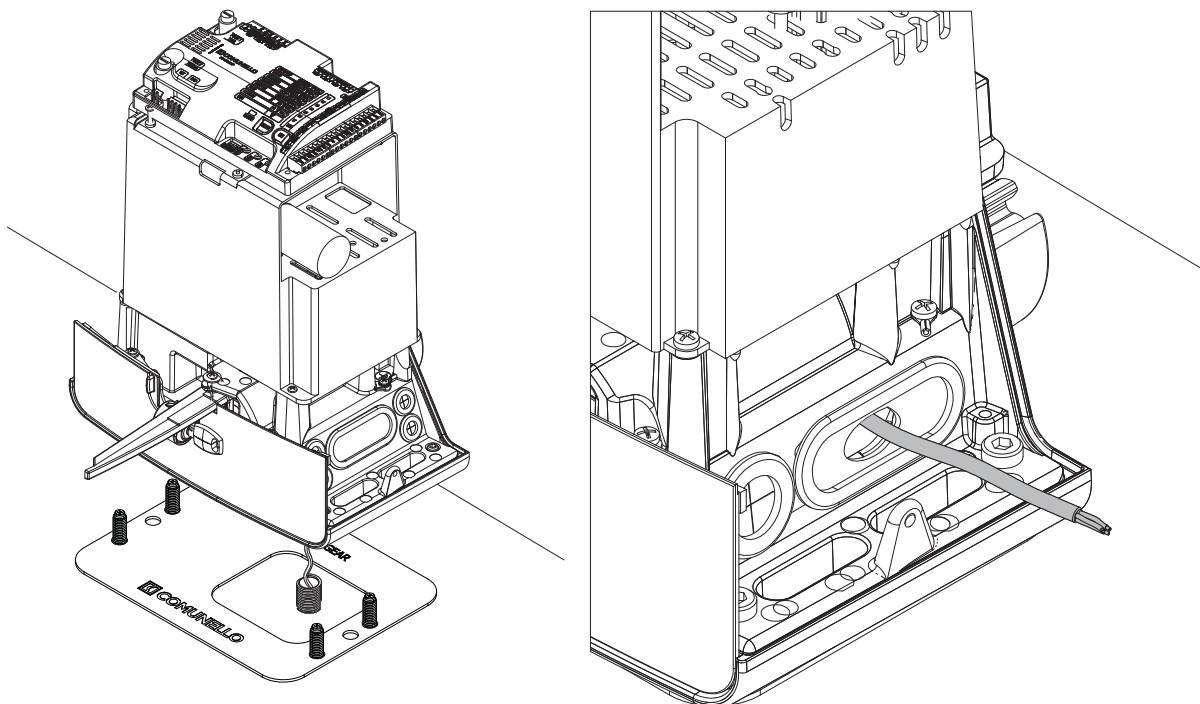
FIG. 4



- Lay the gearmotor on the backplate, passing the power, control and accessory cables through the grommet (FIG. 5).

ENSURE THE CABLES ARE NOT CRUSHED WHEN PASSING THEM THROUGH THE BASE AND MOTOR.

FIG. 5



- Adjust as needed using the 4 screws in the 4 corners (FIG. 6) in accordance with the instructions in FIG.8.
- Secure the gearmotor on the backplate using the dedicated nuts and washers (FIG. 7).
- Position the rack above the pinion, leaving a clearance of 1 to 2 mm between the teeth. This clearance must remain constant along the entire length of the rack (FIG. 8).

FIG. 6

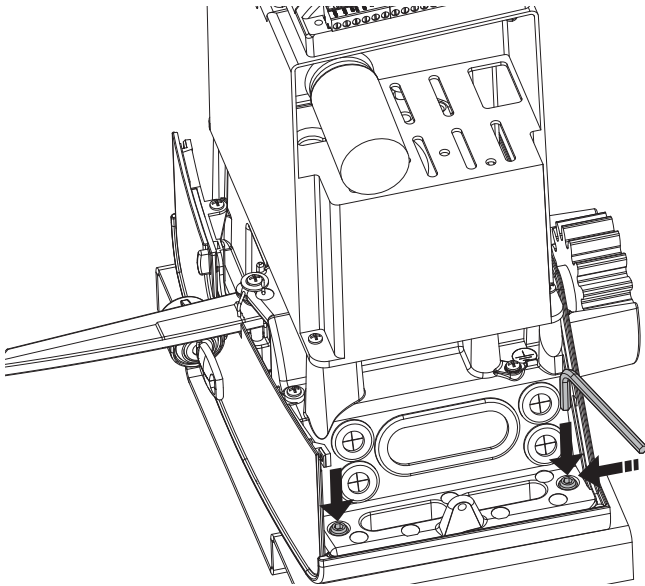


FIG. 7

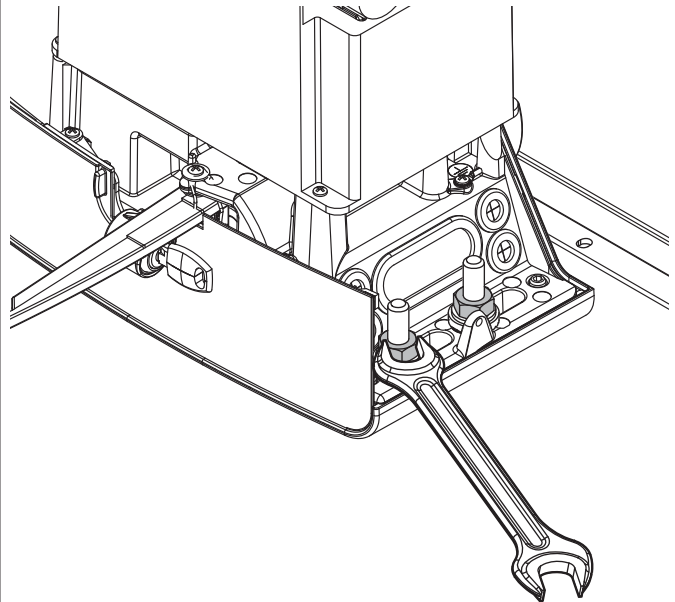
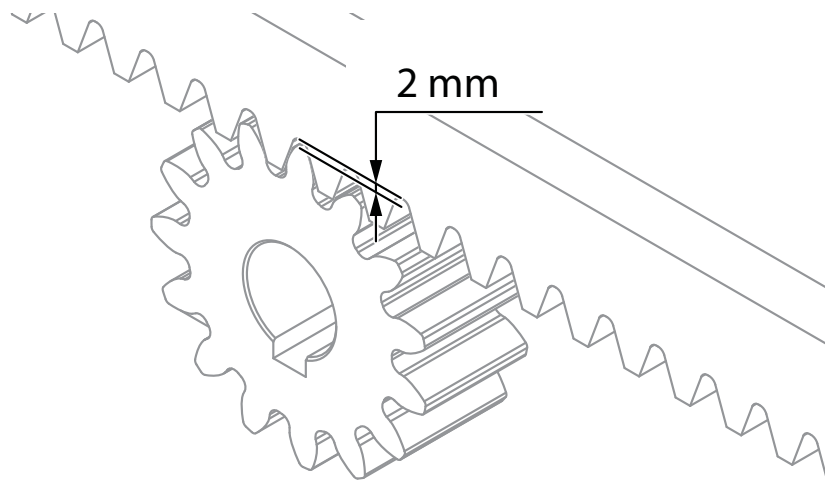


FIG. 8



- To assemble the rack modules and ensure their proper coupling, rest a section of rack under the connection point and block it with two clamps as shown in figure 9.
- Secure / join the rack to the gate (FIG. 9A).

FIG. 9

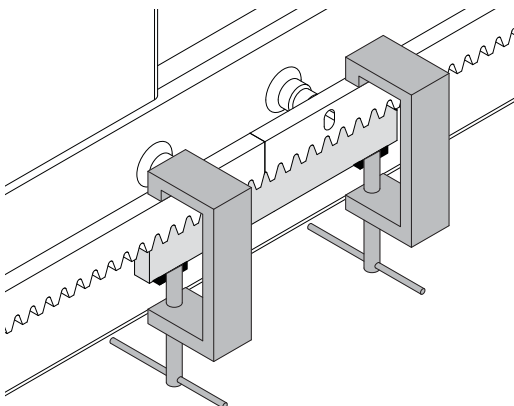
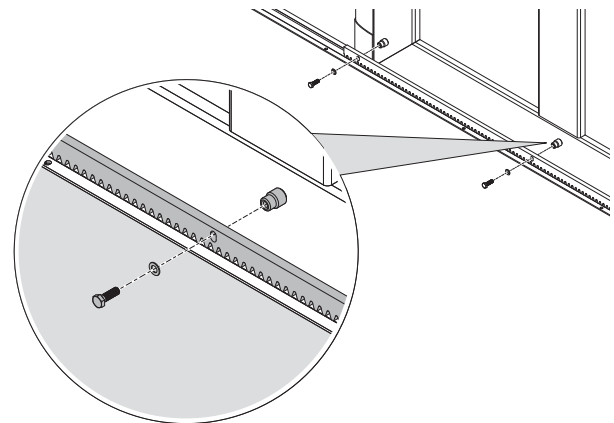
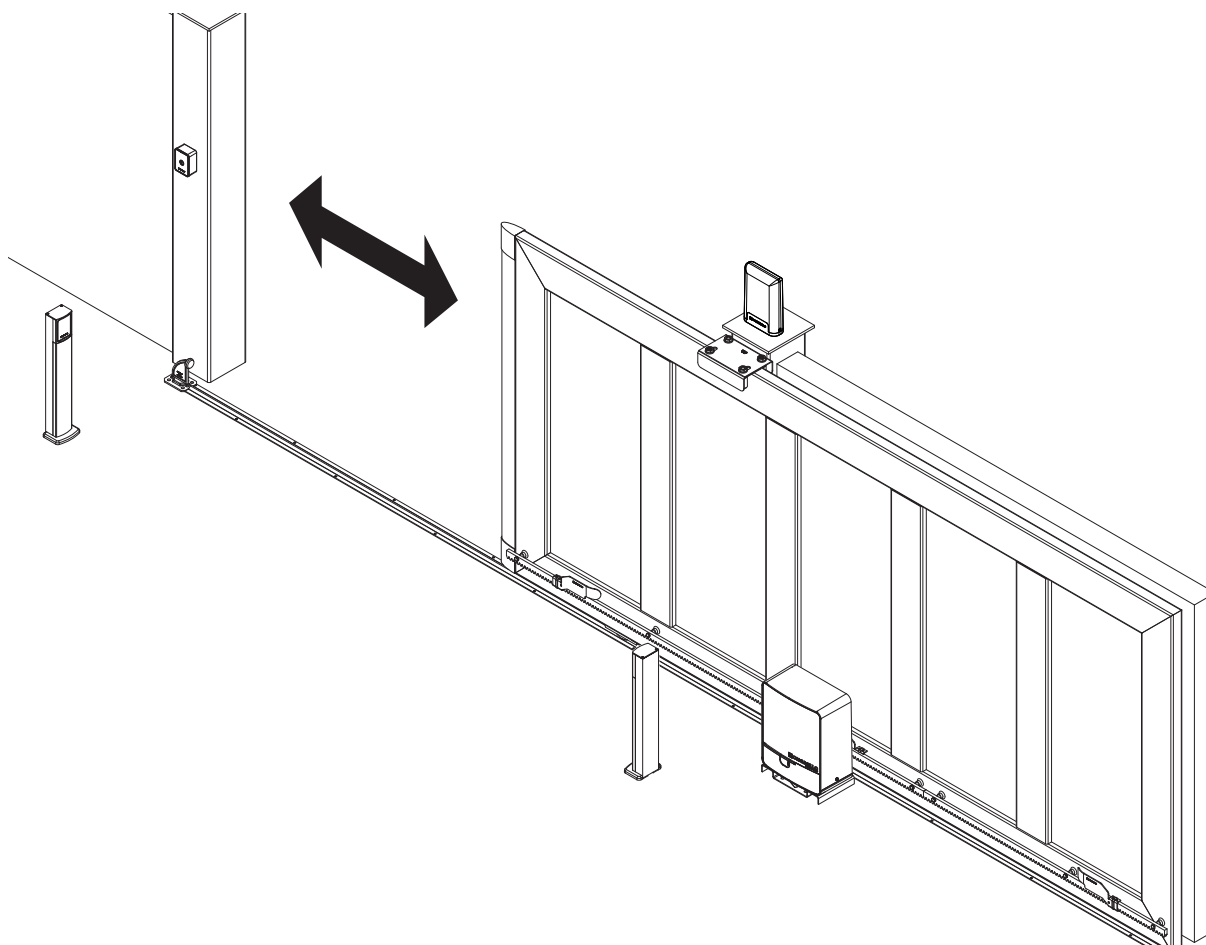


FIG. 9A



- Run a few manual gate opening/closure cycles, checking that the rack - pinion coupling has a constant clearance and that there is no abnormal friction that may overload the gearmotor (FIG. 10).

FIG. 10

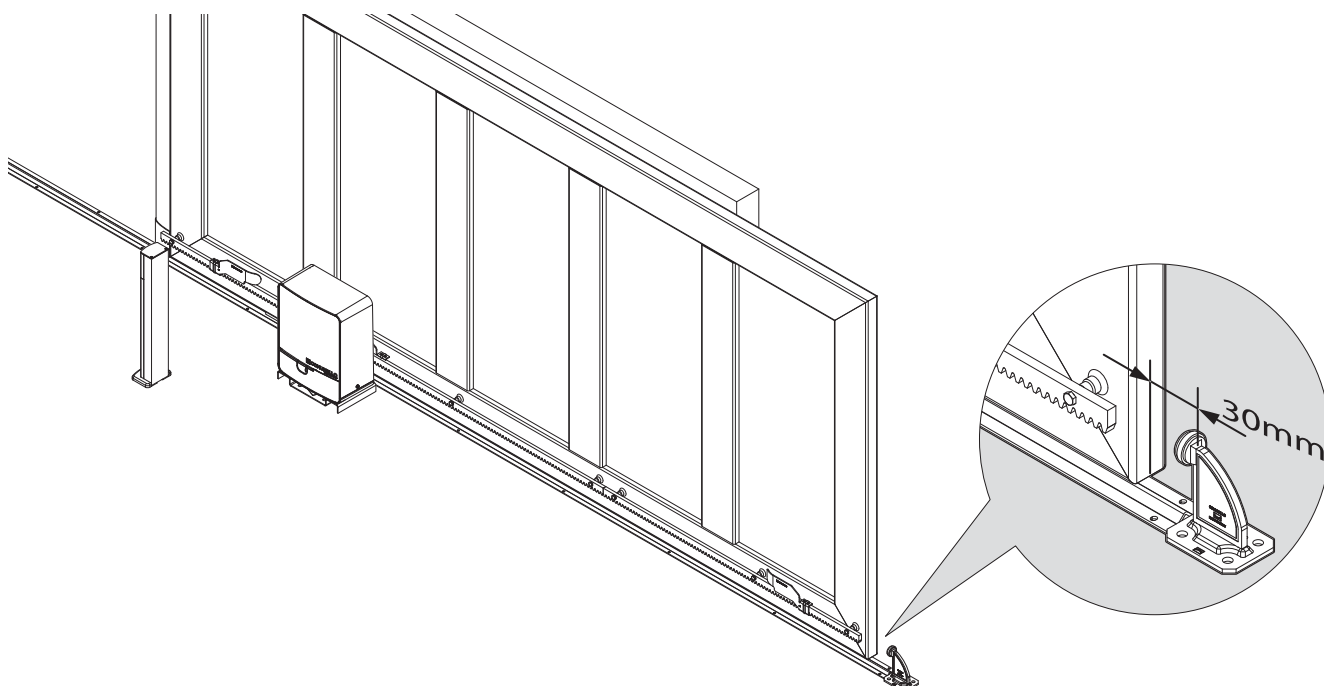


4.3.2 INSTALLATION OF LIMIT SWITCH

ELECTROMECHANICAL LIMIT SWITCH

- Manually move the gate into the opening position, stopping it at a distance of 30 mm from the mechanical stop (FIG. 11).

FIG. 11



- Slide the limit switch bracket along the rack until the limit switch lever is triggered (FIG. 12).
- From this position, advance the bracket by 20 mm (FIG. 13).

FIG. 12

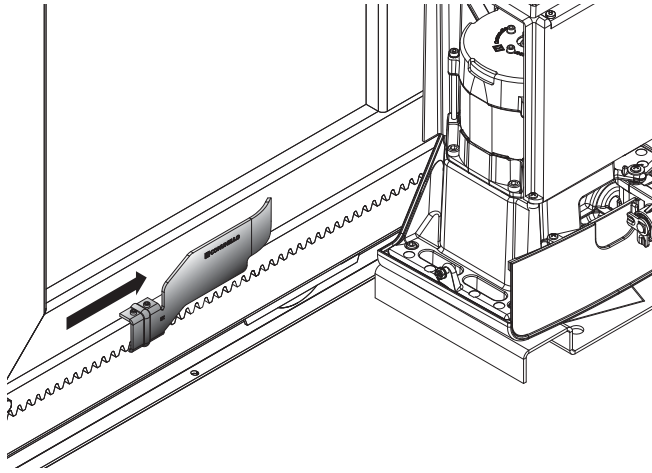
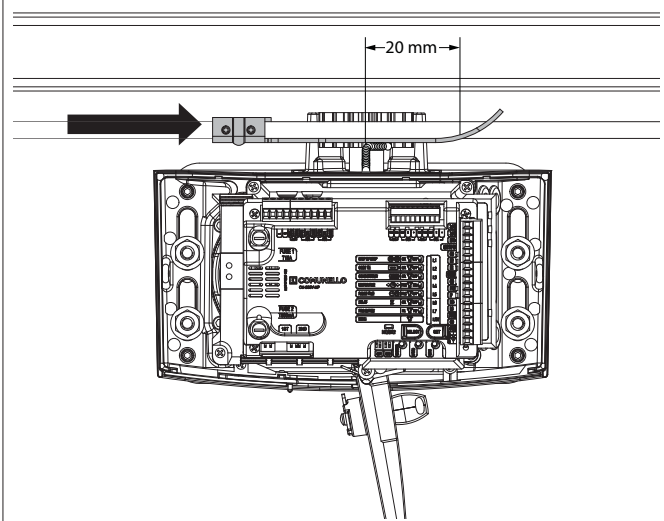
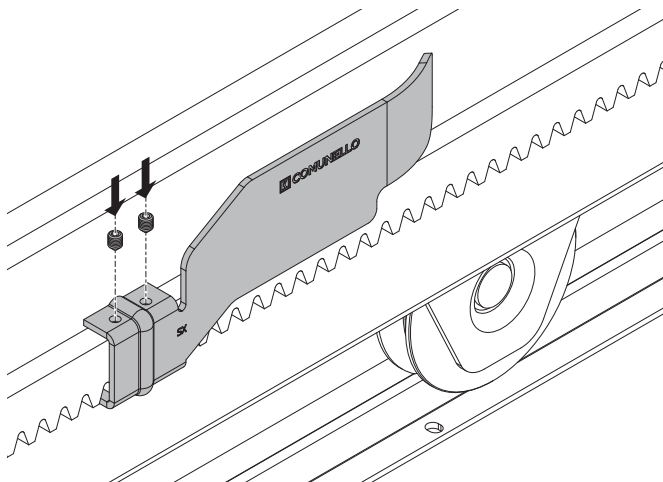


FIG. 13



- Fix the bracket to the rack using the dedicated set screws (FIG. 14).

FIG. 14



- Repeat the procedure for the closure limit switch.
- Move the gate into the central position (FIG. 15) and reset the motorised command as illustrated in section 4.3.3.

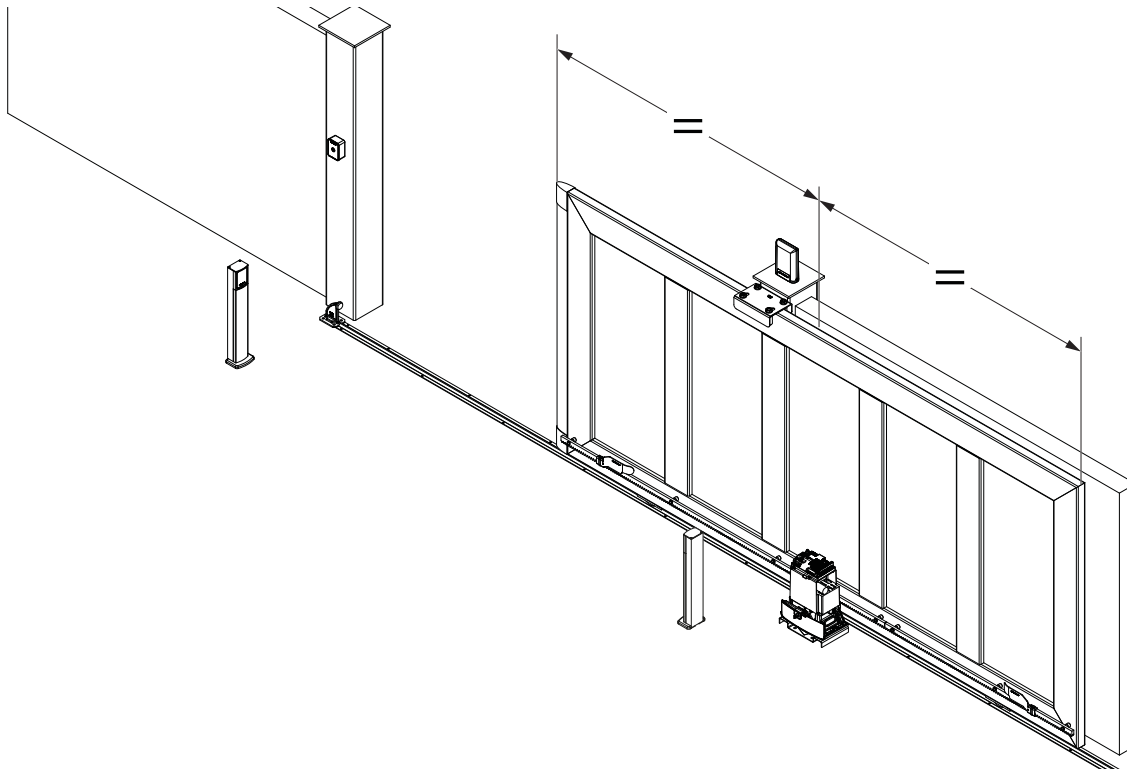
MAGNETIC LIMIT SWITCH

The magnetic limit switch kit is composed of an opening limit switch with black magnet and a closure limit switch with red magnet.

PAY ATTENTION NOT TO INVERT THE COLOURS DURING INSTALLATION!

- Manually move the gate into the opening position, stopping it at a distance of 3 cm from the mechanical stop (FIG.11).
- Slide the limit switch bracket with the black magnet along the rack, aligning it with the centre line of the sensor (FIG. 12).
- Maintain a distance of 10 to 30 mm inclusive between the magnet and sensor (FIG. 13).
- Fix the bracket to the rack using the dedicated set screws (FIG. 14).
- Manually move the gate into the closure position, stopping it at a distance of 3 cm from the mechanical stop.
- Slide the limit switch bracket with the red magnet along the rack, aligning it with the centre line of the sensor.
- Maintain a distance of 10 to 30 mm inclusive between the magnet and sensor (FIG. 13).
- Fix the bracket to the rack using the dedicated set screws (FIG. 14).
- Move the gate into the central position (FIG. 15) and reset the motorised command as illustrated in section 4.3.3.

FIG. 15



4.3.3 MANUAL UNLOCK PROCEDURE

The manual unlock procedure is activated when the gate needs to be manually opened. Activation of the unlock procedure may cause uncontrolled gate movements in the case of imbalances or mechanical faults.

- Open the front hatch (FIG. 16A)
- Insert the supplied key and rotate by 90° in a clockwise direction (FIG. 16B).

FIG. 16A

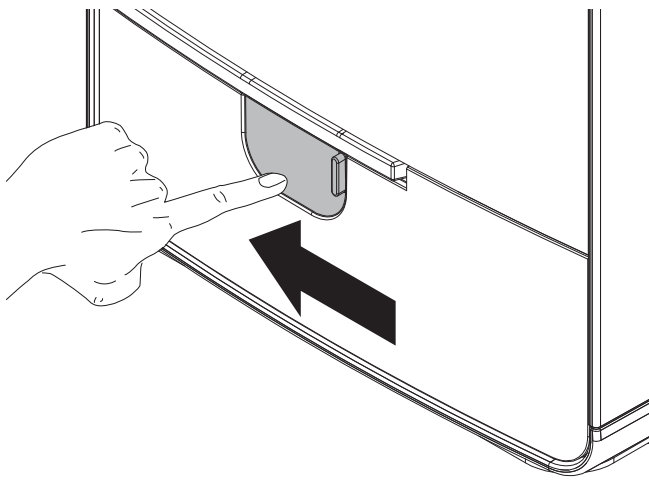
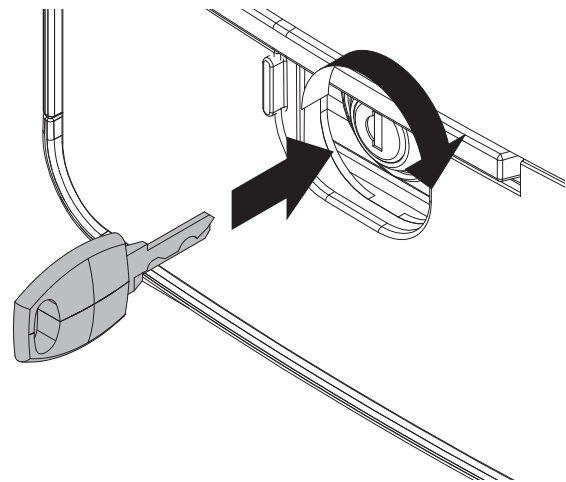


FIG. 16B



- Rotate the key in a clockwise direction by 90°. Grab the release lever and pull it in a counter-clockwise direction until it stops (FIG.17). This will make the pinion idle, thus allowing the gate to be manually opened (FIG.17).
- Do not exert excessive force on the door of the gate, but rather guide it along its stroke. (FIG. 18).

FIG. 17

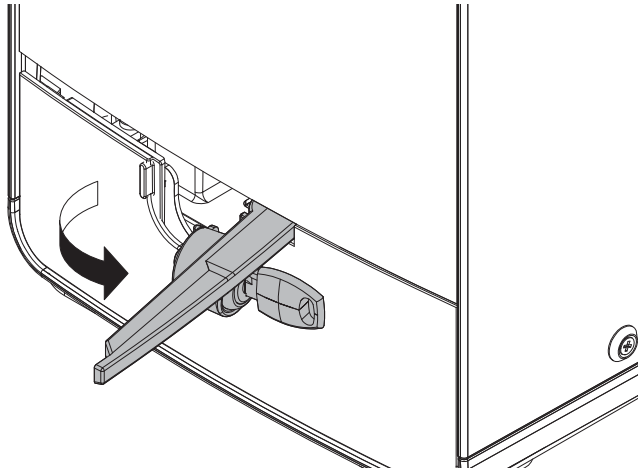
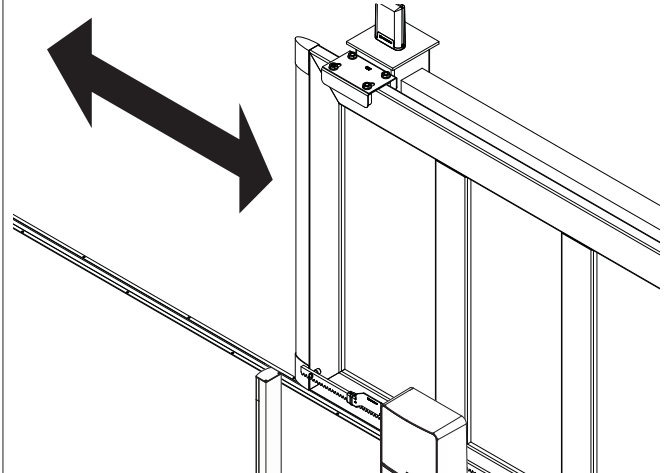


FIG. 18



- The key cannot be removed from the lock until the lever is returned to the initial position.
- To reset the motorised command, shift the lever into the initial closure position (FIG. 19)
- Remove the key and store it somewhere safe and known to all interested parties (FIG. 20).

FIG. 19

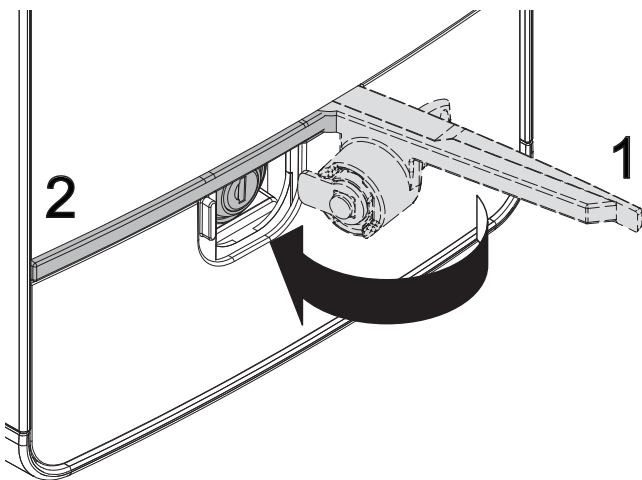
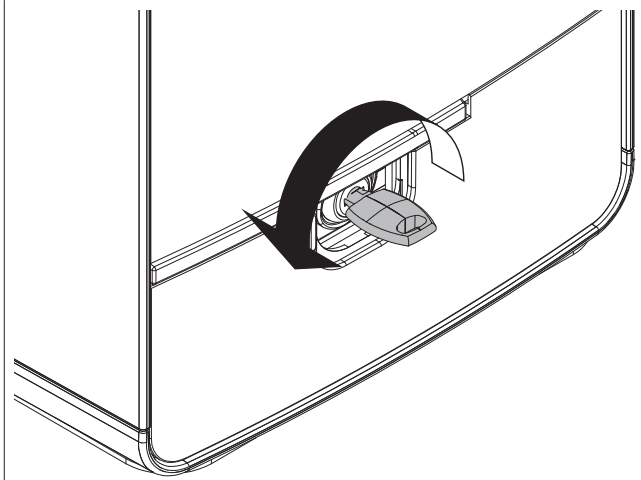
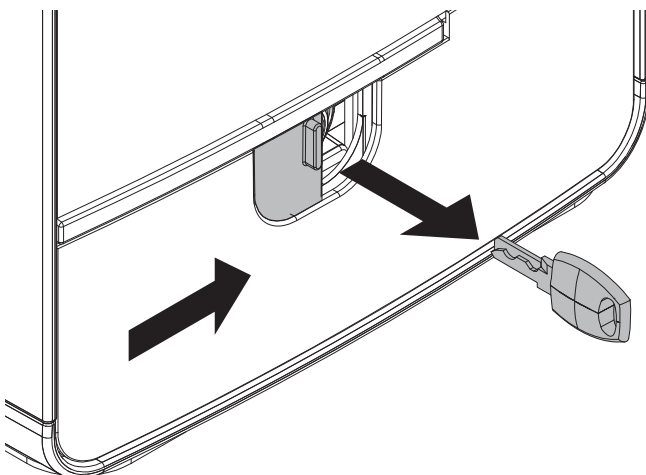


FIG. 20



- Close the front hatch (FIG. 21).

FIG. 21



5 SET-UP FOR ELECTRICAL CONNECTIONS

ATTENTION! For connection to the mains, use a multicore cable provided for by legislation in force and as per the control unit manual.

- Perform the manual unlock procedure as described in section 4.3.3.
- Unscrew the two side screws and pull the protective panel upwards (FIG. 4).
- Unscrew the ring cable lug located near the grommet (FIG. 22).
- Connect the cable lug to the yellow/green grounding cable (FIG. 23) (for class I models).

FIG. 22

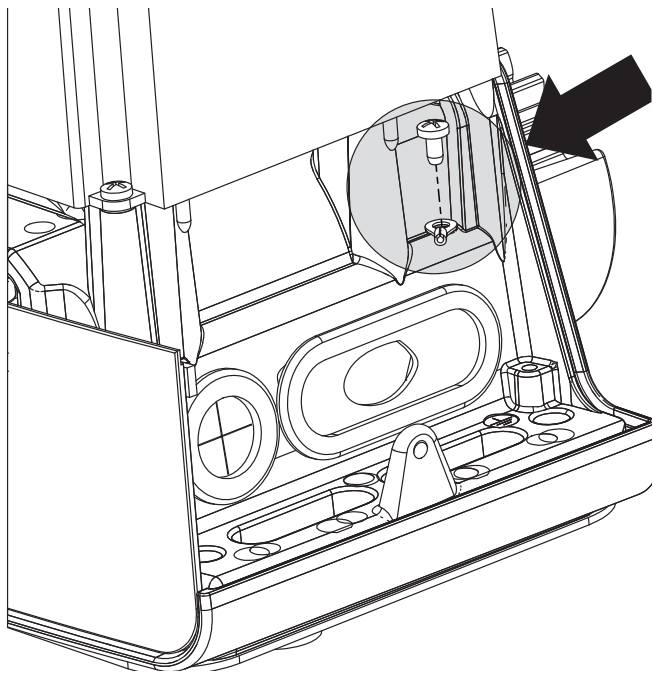
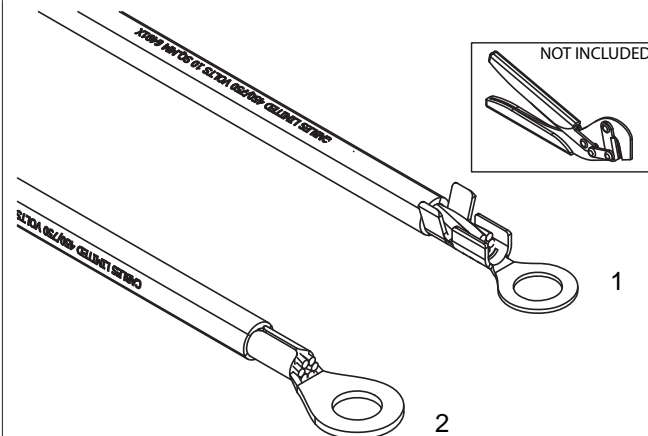


FIG. 23



- Screw the cable lug to the base as illustrated in FIG. 24.
- Guide the electrical wires to the electronic board located in the upper part of the gearmotor.
- Make the connections as described in the control unit manual.
- Cover the gearmotor with the protective panel again (FIG. 25).

FIG. 24

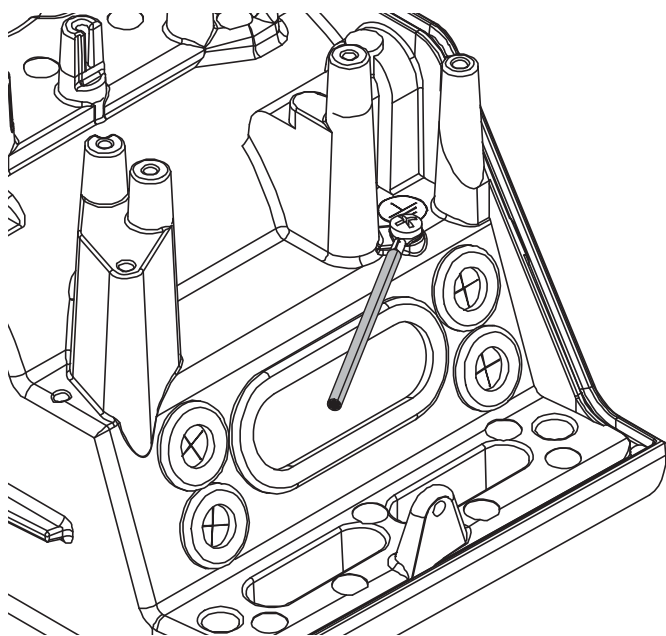
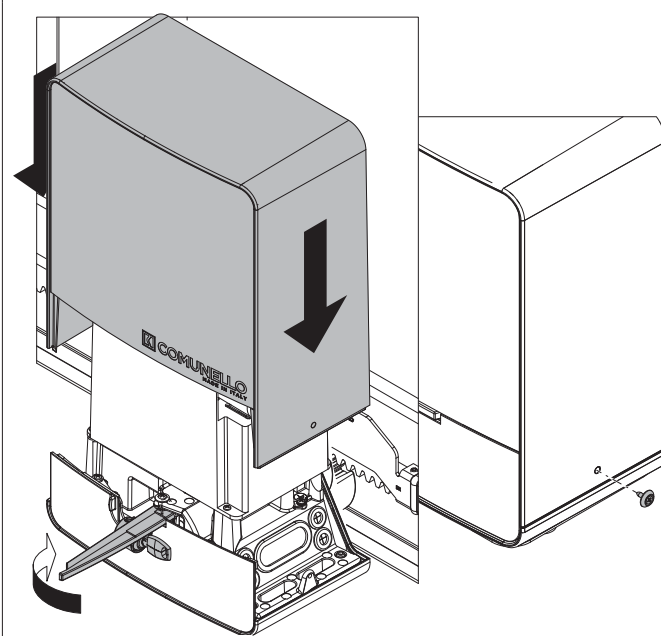



FIG. 25



6 COMMISSIONING

 Each single element of the automation, for example the safety edges, photocells, emergency stop, etc., requires its own commissioning; for these devices, the procedures reported in the respective instruction manuals must be carried out. For FORT commissioning, perform the following sequence of operations:

- Check that all the instructions in this manual have been strictly followed, in particular those in chapter 1, "General warnings".
- Using the supplied control or stop devices (key-operated switch, control buttons or radio transmitters), test gate opening, closure and stoppage and check that the gate acts as expected.
- Check the correct operation of all safety devices in the system one by one (photocells, safety edges, emergency stop, etc.).

7 MAINTENANCE


 Maintenance must be regularly carried out by qualified personnel in accordance with legal and regulatory provisions in force. For FORT, routine maintenance must be carried out at most within 6 months or 10,000 manoeuvres after the last servicing.

- Disconnect all sources of power from the motor.
- Check and replace all worn moving parts.
- Check the condition of all components making up the automation.

8 SPARE PARTS

Spare parts can be ordered when needed by contacting the technical department.

9 DISPOSAL

 Certain parts of the product can be recycled, while others, such as the electronic components, must be disposed of according to legislation in force in the area of installation.

A number of components may contain pollutants that must not be released into the environment.

10 WARRANTY

10.1 - This warranty supplied as part of commercial dealings or the sale of goods for professional use, is limited to the repair or replacement of Product parts recognised by FRATELLI COMUNELLO SPA as defective with equivalent repaired Products (hereinafter "Standard Warranty"). The warranty does not cover the costs incurred by the repair and replacement of materials (for example, cost of labour, material rental, etc.).

10.2 - The provisions contained in articles 1490-1495 of the Italian Civil Code do not apply.

10.3 - FRATELLI COMUNELLO SPA warrants that the Products are in good working order within the limits indicated in the previous sub point 1. Unless otherwise agreed, the Standard Warranty is valid for a period of 24 (twenty-four) months from the date of production, indicated on the Products themselves. The Warranty is valid and binding for COMUNELLO only if the product is correctly assembled and serviced in accordance with the rules of installation and safety indicated in the documentation provided by COMUNELLO or in any case available on the website <http://www.comunello.com/it/corporate/condizioni-general/>

10.4 - The warranty does not cover: faults or damage due to transportation; faults or damage caused by defects in the electric supply system installed at the premises of the purchaser of the Product and/or negligence, inadequacy or improper use of that system; faults or damage resulting from tampering on the part of unauthorised personnel or as a result of incorrect use/installation (in this regard, we recommend that the system be serviced at least every six months) or utilisation of non-original spare parts; defects caused by chemical agents and/or atmospheric conditions.

The warranty does not cover the cost of consumables, in any case COMUNELLO accrues credit for the intervention carried out at the client premises, in the event the latter proves useless because the warranty was no longer valid or because the client had used the COMUNELLO product in a negligent, careless or inexperienced manner, such that correct use of the product would have prevented the need for installation.

10.5 - Implementation of warranty: unless otherwise agreed, the right to claim under the Standard Warranty is exercised by submitting a copy of the purchase document (tax invoice) to COMUNELLO. The Client must report the defect to COMUNELLO within a period of 30 (thirty) days from its discovery.

Action must be taken within the statutory limitation period of 6 (six) months from the date of discovery. The parts of the Product for which a claim is made under the Standard Warranty must be sent by the Client to FRATELLI COMUNELLO SPA, Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) – Italy.

10.6 - The Client cannot claim compensation for consequential damage, loss of profit, loss of production and in any case cannot claim for sums higher than the value of the supplied components or Products. All expenses relating to the transportation of Products to be repaired or repaired, even if covered by the Standard Warranty, shall be borne by the Client.

10.7 - No external operations carried out by COMUNELLO technical personnel is covered by the Standard Warranty.

10.8 - Specific modifications to the terms of the Standard Warranty described herein may be established by the parties in their sales agreements.

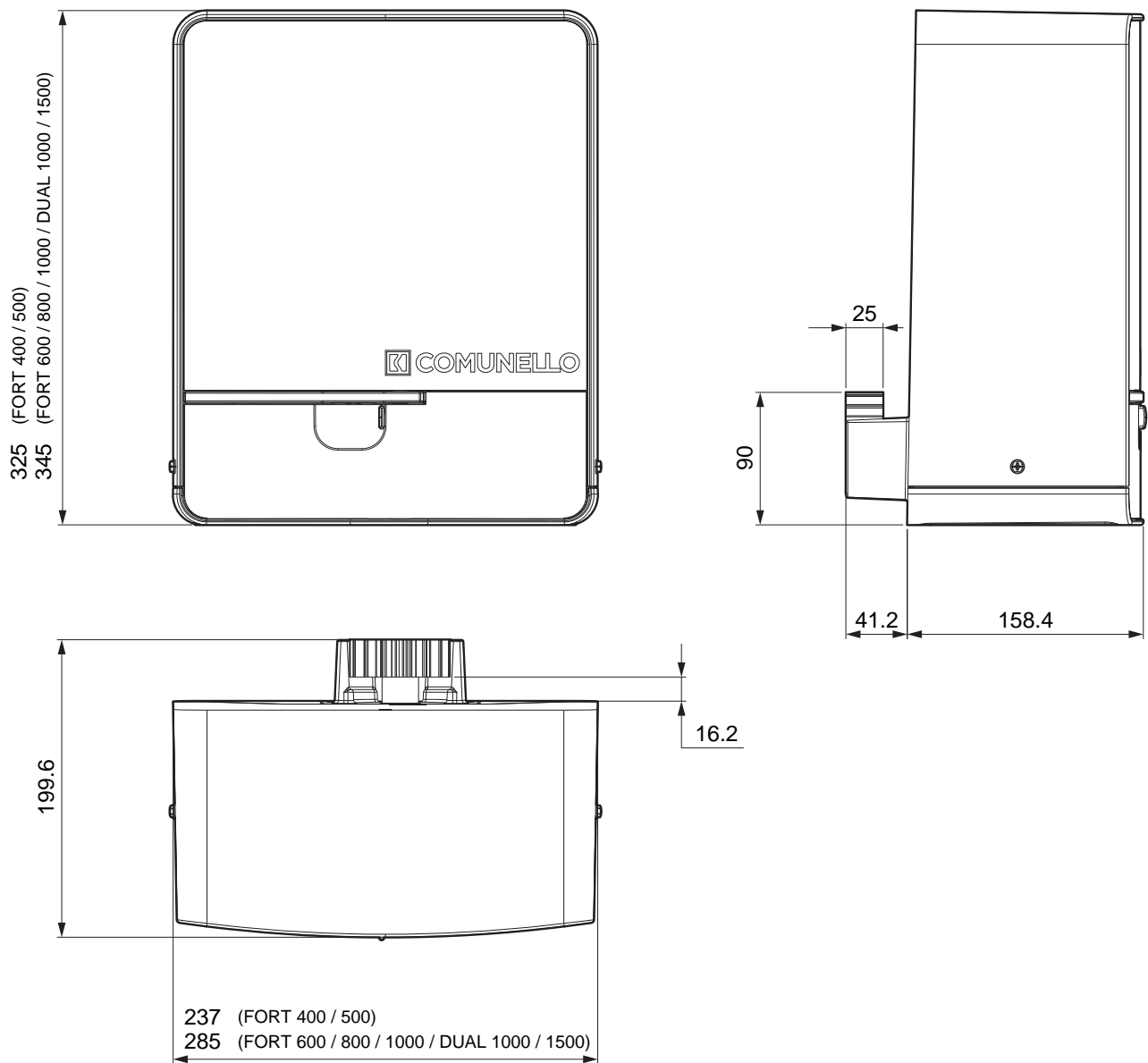
10.9 - In case of legal disputes of any nature, Italian law shall apply and the competent forum shall be the Court of Vicenza.

CHARACTERISTICS OF PRODUCTS

Products developed by Fratelli Comunello SpA are subject to continuous improvement and innovation; therefore, their constructive characteristics and image may be subject to change without prior notice.

COMPETENT FORUM

Given the contract is finalised by way of the Order Confirmation completed in Rosà, in case of legal disputes of any nature, Italian law shall apply and the competent forum shall be the Court of Vicenza (VI).



ENGLISH

MODE D'EMPLOI ET D'INSTALLATION

FORT 400/500/600/800/1000/DUAL 1000/1500/ONE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Je soussigné, M. **COMUNELLO LUCA**, représentant le constructeur ci-dessous

F.lli COMUNELLO spa
Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Italie

DÉCLARE que l'équipement décrit ci-dessous :

Description **Automatisation électromagnétique pour portail coulissant**
Modèle **FORT 400 / 500 / 600 / 800 / 1000 / DUAL 1000 / 1500 / ONE**

est conforme aux dispositions législatives transposant les directives suivantes :

- 2014/30/EU (Directive EMCD)
- 2011/65/EU (Directive RoHS)
- 2006/42/CE (Directive MD)
- 2014/53/EU (Directive RED)

et que toutes les normes et/ou spécifications techniques indiquées ci-après ont été appliquées

EN61000-6-2:2005 + EN61000-6-3:2007
EN62233:2008 + EN50366:2003
EN301489-3
EN60335-2-103:2015 + EN60335-1:2012
et amendements ultérieurs

Rosà (VI) – Italie
13-06-2017

Il déclare également que la mise en service de la machine est interdite tant que la machine dans laquelle elle sera incorporée ou dont elle deviendra un composant n'a pas été identifiée et que sa conformité avec les conditions de la Directive 2006/42/CE et la législation nationale transpose.

LUCA COMUNELLO

Représentant Légal de FRATELLI COMUNELLO s.p.a.




INDICE

1	MISES EN GARDE GÉNÉRALES
1.1	MISES EN GARDE POUR LA SÉCURITÉ
1.2	MISES EN GARDE POUR L'INSTALLATION
1.3	MISES EN GARDE POUR L'UTILISATION
2	MODÈLES ET DESCRIPTION DU PRODUIT
2.1	DESCRIPTION
2.2	INSTALLATION TYPIQUE
3	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
3.1	PRODUITS INCLUS DANS L'EMBALLAGE
4	INSTALLATION
4.1	CONTRÔLES PRÉLIMINAIRES
4.2	LIMITES D'UTILISATION
4.3	INSTALLATION DU MOTORÉDUCTEUR FORT
4.3.1	INSTALLATION
4.3.2	INSTALLATION DU FIN DE COURSE
4.3.3	DÉBLOCAGE MANUEL
5	PRÉDISPOSITION AUX BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES
6	ESSAIS
7	MAINTENANCE
8	PIÈCES DE RECHANGE
9	MISE AU REBUT
10	GARANTIE

1 MISES EN GARDE GÉNÉRALES

1.1 MISES EN GARDE POUR LA SÉCURITÉ

 Ce manuel d'installation est uniquement destiné à être utilisé par un personnel professionnellement qualifié. Il est nécessaire de lire toutes les instructions avant de procéder à l'installation. Tout ce qui n'est pas expressément prévu dans ces instructions n'est pas autorisé ; des utilisations non prévues peuvent endommager le produit et mettre en danger les personnes et les choses. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect de la bonne technique de construction des portails, ainsi que pour les déformations qui pourraient survenir lors de l'utilisation. Conserver également ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement. La conception, la fabrication des appareils qui composent FORT et ce manuel sont entièrement conformes à la législation en vigueur. Compte tenu des situations de risque pouvant survenir lors de l'installation et de l'utilisation de FORT, l'installation doit également se dérouler en totale conformité avec les lois, règles et réglementations ; notamment :

1.2 MISES EN GARDE POUR L'INSTALLATION

- Avant de commencer l'installation, vérifier la nécessité de disposer d'autres appareils et matériels pouvant être utilisés pour compléter l'automatisation avec FORT en fonction de la situation d'utilisation spécifique.
- L'automatisme ne doit pas être utilisé avant que le portail n'ait été sécurisé.
- Le matériel d'emballage doit être éliminé conformément aux réglementations locales.

1.3 MISES EN GARDE POUR L'UTILISATION

- Ne pas effectuer de modification sur aucune pièce, sauf indication contraire dans ce manuel.. Les opérations de ce type ne peuvent que provoquer des dysfonctionnements. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant de produits modifiés.
- Éviter que les pièces de l'automatisme soient immergées dans l'eau ou d'autres substances liquides. Même pendant l'installation, empêcher les liquides de pénétrer dans la centrale et dans d'autres appareils ouverts.
- Si des substances liquides sont entrées dans les dispositifs de l'automatisme, débrancher immédiatement l'alimentation électrique et contacter le service d'assistance ; l'utilisation de FORT dans de telles situations peut entraîner des situations dangereuses.
- Ne garder aucun composant du FORT à proximité de sources de chaleur et ne pas l'exposer aux flammes ; ces actions peuvent l'endommager et provoquer des dysfonctionnements, des incendies ou des situations dangereuses.
- En cas de longues périodes de non-utilisation, pour éviter tout risque de fuites de substances nocives de la batterie en option, il est préférable de la retirer et de la conserver dans un endroit sec.
- Connecter l'unité de contrôle uniquement à une ligne d'alimentation équipée d'une terre de sécurité (pour les modèles de classe I).
- Toutes les opérations nécessitant l'ouverture des coques FORT doivent avoir lieu avec la centrale de commande déconnectée de l'alimentation électrique ; si le dispositif de déconnexion n'est pas visible, mettre un signe dessus : « **ATTENTION MAINTENANCE EN COURS** ».

Si les disjoncteurs ou fusibles automatiques se déclenchent, avant de les réinitialiser, il est nécessaire d'identifier et d'éliminer le défaut.

- En cas de panne qui ne peut être résolue à l'aide des informations contenues dans ce manuel, contacter le service d'assistance.
- L'appareil ne peut pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ou par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou sans expérience ou connaissances nécessaires, sans surveillance ou peut être utilisé après avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et à la compréhension des dangers liés à ce celui-ci. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance destinés être effectués par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec les commandes d'automatisation. Garder les télécommandes hors de portée des enfants. Examiner périodiquement l'installation pour vérifier d'éventuels dommages aux câbles, ressorts et les pièces mécaniques. Ne pas utiliser l'automatisation si une réparation est nécessaire.

2 MODÈLES ET DESCRIPTION DU PRODUIT

2.1 DESCRIPTION

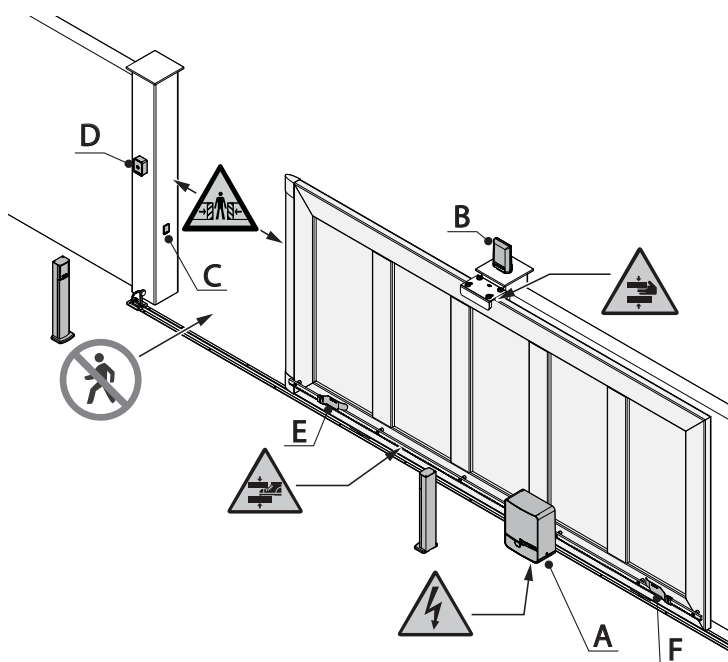
FORT est un actionneur électromécanique pour portails coulissants à usage résidentiel et industriel avec une unité de commande intégrée qui permet de déplacer le portail au moyen d'un bouton, d'une radiocommande et, si nécessaire, manuellement grâce à la clé spéciale fournie. Il existe dans la version FORT 400 - 500 - 600 - 800 - 1000 - 1500 pour portails jusqu'à respectivement 400 Kg - 500 Kg - 600 Kg - 800 Kg - 1000 Kg - 1500 Kg. Le tableau 1 répertorie tous les modèles FORT en production.

NOTE : Ce manuel illustre le modèle FORT FT800 - 230V auquel est associée l'unité de commande CU - 230V - HP ; cependant, les images et le texte s'appliquent à tous les modèles FORT.

La description des unités de commande électroniques, par contre, est fournie pour chaque modèle spécifique dans un manuel séparé.

2.2 INSTALLATION TYPIQUE

FIG. 1



- A** Motoréducteur avec centrale interne
- B** Clignotant
- C** Cellule photoélectrique
- D** Sélecteur de clé
- E** Étrier pour fin de course d'ouverture électromagnétique ou magnétique noir
- F** Étrier pour fin de course de fermeture électromagnétique ou magnétique rouge



Danger par présence de tension ;



Danger d'écrasement ;



Danger d'écrasement des pieds ;



Risque de se coincer les mains ;



Interdiction de transit pendant la manœuvre.

24V	Description	Câble	Longueur (1 m / 20 m)	Longueur (20 m / 50 m)
	Alimentation principale	HAR EN50575 CPR 305/2011	3 x 1,5 mm ²	3 x 2,5 mm ²
	Clignotant		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Photocellule TX		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Photocellule RX		4 x 0,5 mm ²	4 x 1,0 mm ²
	Sélecteur de clé		3 x 0,5 mm ²	3 x 1,0 mm ²
	Antenne	RG58	max 20 m	max 20 m
230V	Description	Câble	Longueur (1 m / 20 m)	Longueur (20 m / 50 m)
	Alimentation principale	HAR EN50575 CPR 305/2011	4 x 1,5 mm ²	4 x 2,5 mm ²
	Clignotant		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Photocellule TX		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Photocellule RX		4 x 0,5 mm ²	4 x 1,0 mm ²
	Sélecteur de clé		3 x 0,5 mm ²	3 x 1,0 mm ²
	Antenne	RG58	max 20 m	max 20 m

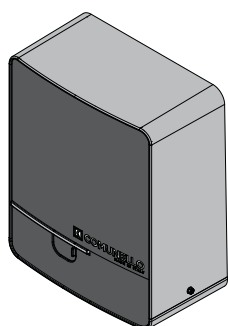
3 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

TABL. 1

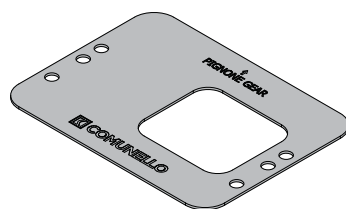
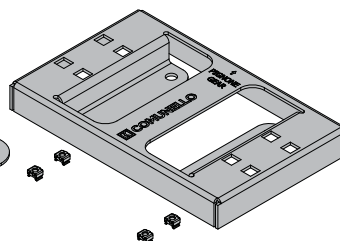
	FORT 400	FORT 500	FORT 600	FORT 700	FORT 800		FORT 1000		FORT DUAL 1000	FORT 1500
Alimentation	230 V~ 50 Hz									
Alimentation moteur	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	230 V~	230 V~
Puissance absorbée	70 W	280 W	110 W	300 W	150 W	320 W	150 W	340 W	340 W	460 W
Absorption nominale	3,0 A	1,2 A	5,0 A	1,3 A	5,6 A	1,4 A	6,2 A	1,5 A	1,5 A	2,0 A
Poussée maximale	350 N	450 N	550 N	650 N	750 N		900 N		1400 N	
Intermittence de travail	Usage intensif	30%	Usage intensif	30%	Usage intensif	30%	Usage intensif	30%	30%	30%
Degré de protection	IP 44									
Classe d'isolation	II	I	II	I	II	I	II	I	I	I
Temp. de fonctionnement	de -20°C à + 50°C									
Poids max du portail	400 Kg	500 Kg	600 Kg	700 Kg	800 Kg		1000 Kg		1000 Kg	1500 Kg
Module crémaillère	M4									
Vitesse maximum	0,26 m/s	0,17 m/s	0,28 m/s	0,17 m/s	0,28 m/s	0,17 m/s	0,21 m/s	0,17 m/s	0,17 m/s	0,17 m/s
Poids moteur	8,9 Kg	9,9 Kg	10,6 Kg	11,5 Kg	12 Kg	12 Kg	12 Kg	12,4 Kg	12,4 Kg	12,6 Kg

Si vous avez un portail à panneaux, les valeurs d'utilisation peuvent varier, car cela affecte à la fois le poids et la maniabilité en cas de vent.

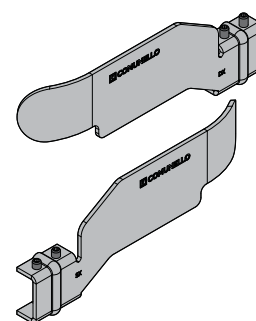
3.1 PRODUITS INCLUS DANS L'EMBALLAGE



MOTEUR

PLAQUE AC-10 (1PZ)
(JUSQU'À L'ÉPUISEMENT)

PLAQUE AC-220 (1PZ)

ÉTRIERS BUTÉE
(2 PCS. - n° 1 DROITE et 1 GAUCHE)

4 INSTALLATION

⚠ AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPÉRATION, S'ASSURER QUE L'ALIMENTATION SOIT COUPÉE SUR L'AUTOMATISATION.

4.1 CONTRÔLES PRÉLIMINAIRES

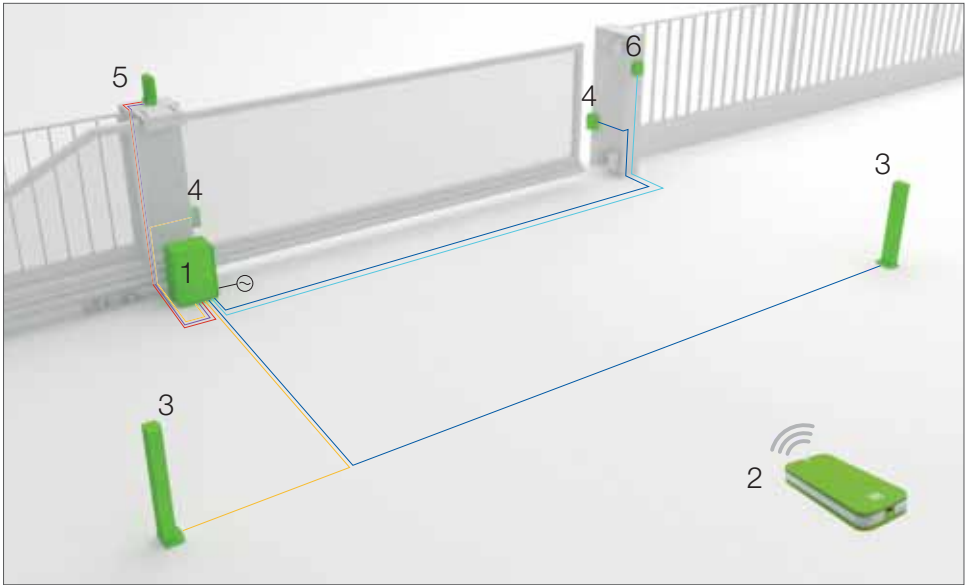
⚠ Pour un fonctionnement correct de l'automatisation du coulisement, s'assurer que :

- Tous les accessoires sont correctement dimensionnés.
- Le portail, pendant le fonctionnement manuel, ne fasse aucun mouvement anormal tel que d'un balancement ou fléchissement.
- Qu'il y ait une butée mécanique capable d'arrêter le portail aussi bien en fermeture qu'en ouverture.
- Le portail, si laissé libre dans n'importe quelle position, ne bouge pas tout seul.
- Vérifier que le long du parcours du portail aussi bien en ouverture qu'en fermeture, il n'y ait pas de points de frottement particuliers.

4.2 LIMITES D'UTILISATION

📖 Avant d'installer le motoréducteur, vérifier que ses données sont dans les limites d'utilisation du chapitre 3 « Caractéristiques techniques ». Le portail ne doit pas dépasser le poids maximum autorisé par le moteur choisi.

EXEMPLE D'INSTALLATION

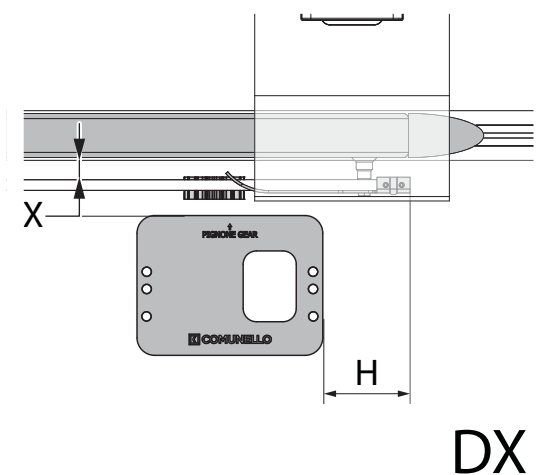
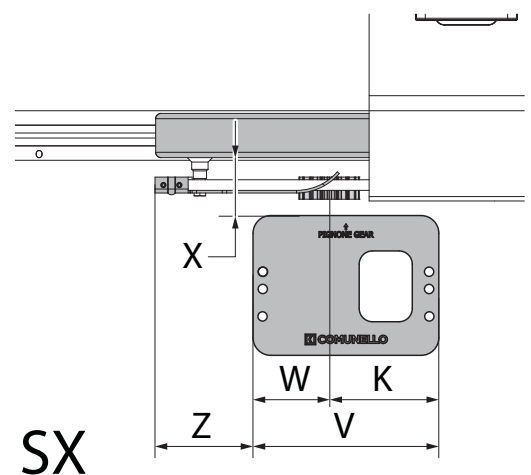
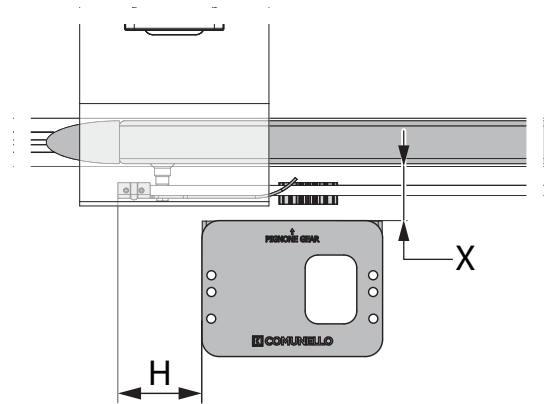
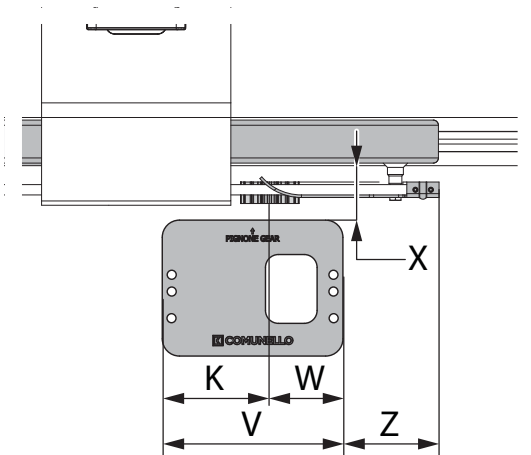


- 1 FORT 400 / 500
- 2 RADIOCOMMANDE
- 3 COLONNE
- 4 CELLULES PHOTOÉLECTRIQUES
- 5 CLIGNOTANT
- 6 SÉLECTEUR DE FONCTION

EXEMPLE DE POSITIONNEMENT

	AC - 10 FT 400-500	AC - 10 FT 600-1500	AC - 220
Y	122	140	144
W	88	120	120
Z	110	80	80÷110
V	210	260	265
H	50	80	50÷80

ARTICLE CRÉMAILLÈRE	HAUTEUR X	HAUTEUR Y
AC - 260	47	22
AC - 261	62	40
AC - 262 30x8	62	33
AC - 262 30x12	62	37



SX

DX

- Creuser pour le contre-châssis en préparant les tuyaux nécessaires aux branchements à partir du puits de dérivation (FIG. 2A).

FIG. 2A

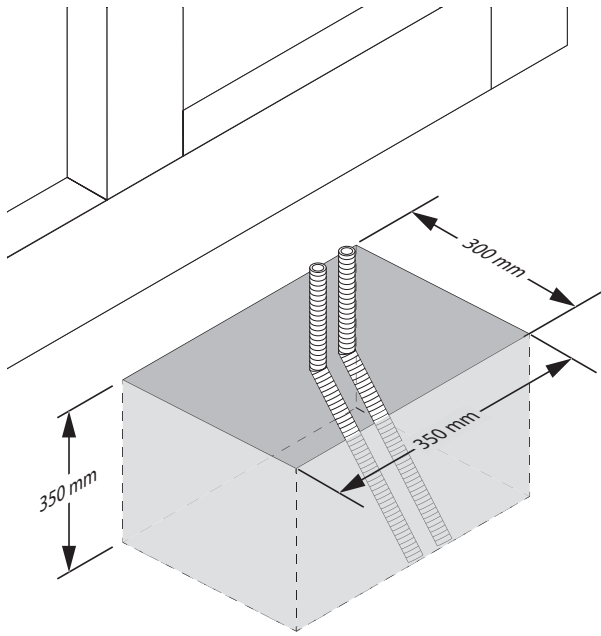
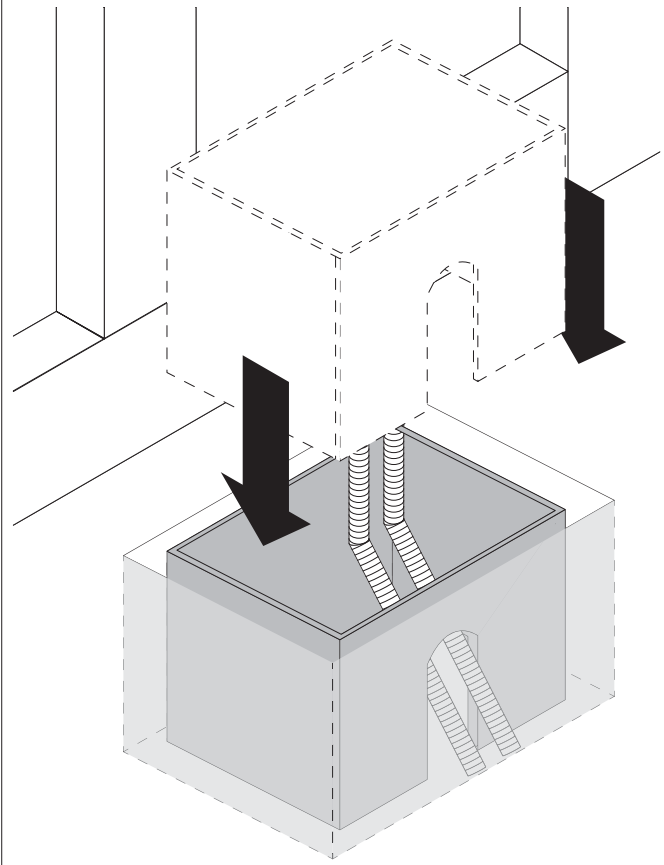


FIG. 2B



- Introduire un contre-châssis aux dimensions majeures à la plaque de fixation et l'insérer dans l'excavation. Le contre-châssis doit dépasser de 50 mm du niveau du sol (FIG. 2B).
- Insérer une grille en fer à l'intérieur du contre-châssis pour armer le ciment (FIG. 2C).
- Remplir le contre-châssis de ciment; attendre qu'il se solidifie au moins 24 h.

FIG. 2C

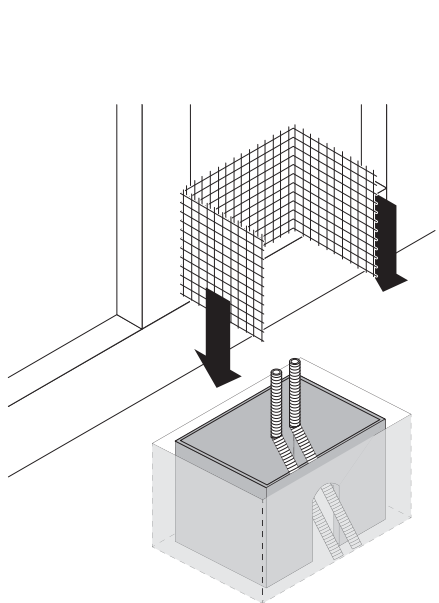


FIG. 3A

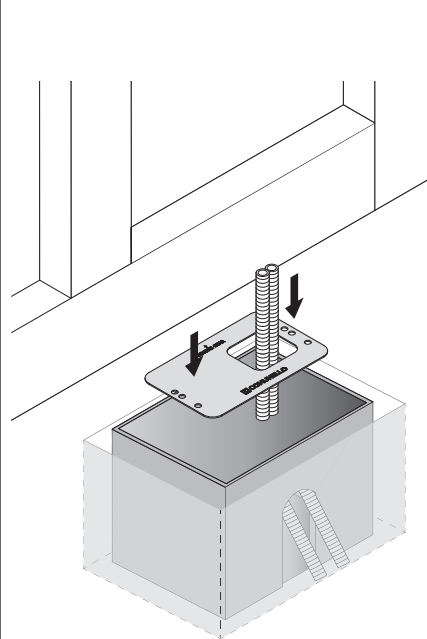
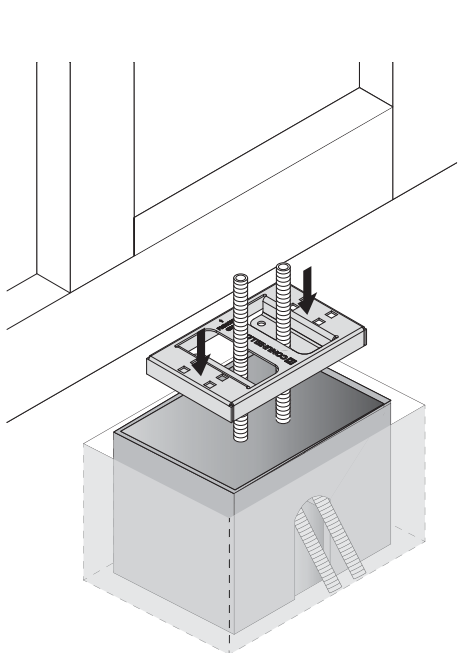


FIG. 3B



- En cas de ciment existant, utiliser la plaque de levage comme illustré dans la FIG. 3C.
- Dans le cas où la crémaillère est déjà existante, positionner la plaque de fixation en respectant les mesures indiquées sur le dessin (FIG. 3D).

FIG. 3C

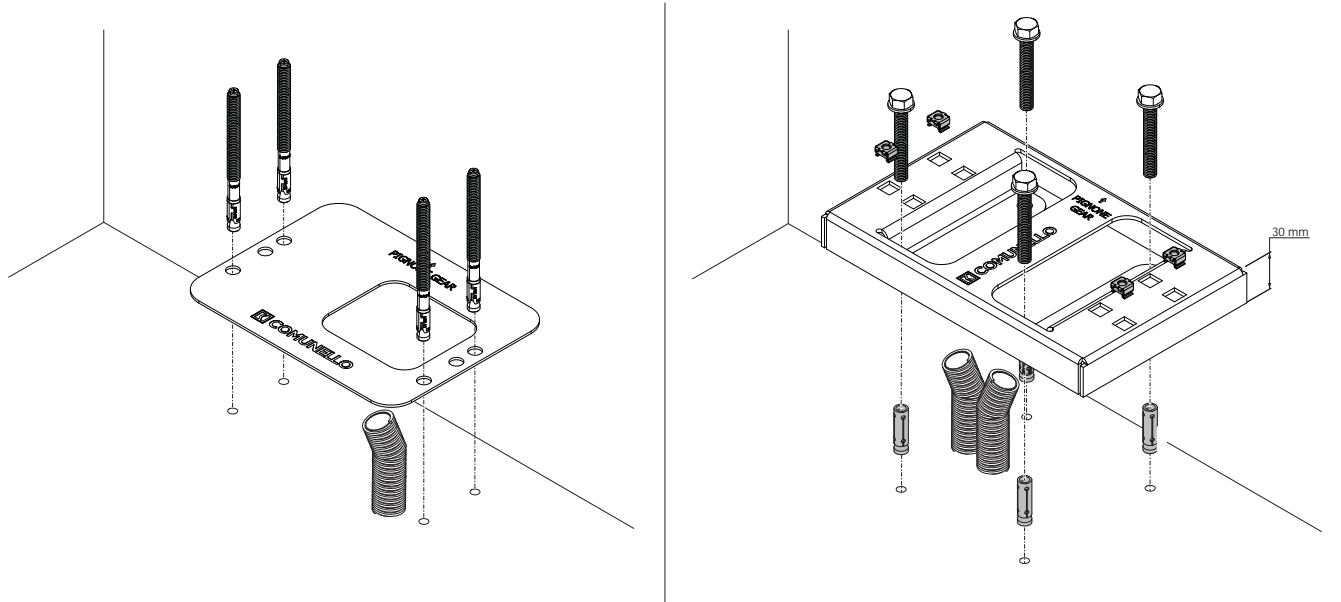
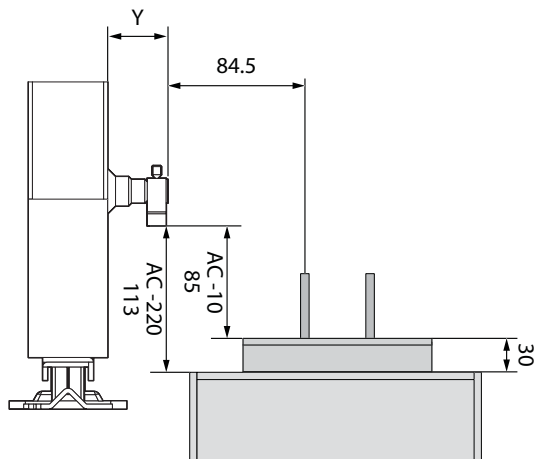


FIG. 3D

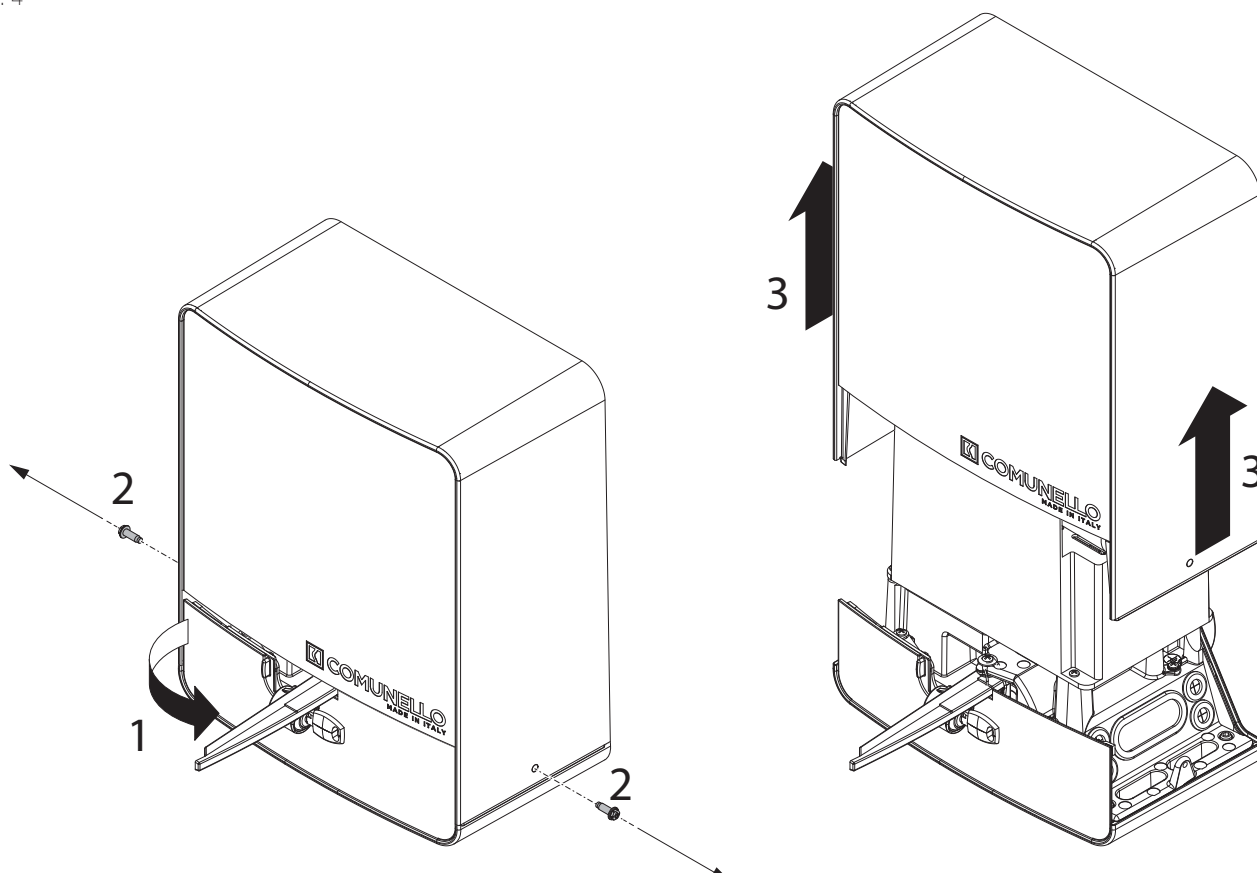


4.3 INSTALLATION DU MOTORÉDUCTEUR FORT

4.3.1 INSTALLATION

- Effectuer le déblocage manuel comme illustré au paragraphe 4.3.3.
- Dévisser les deux vis latérales et extraire le carter vers le haut (FIG. 4).

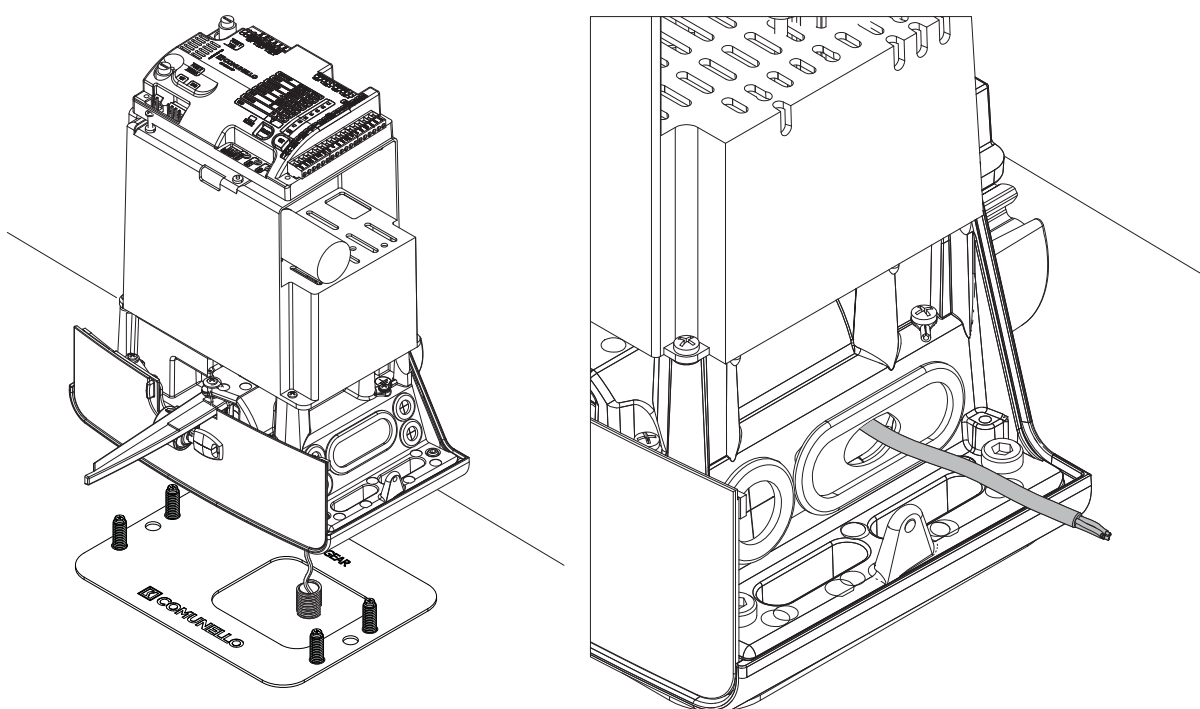
FIG. 4



- Poser le motoréducteur sur la contre-plaque en faisant passer les câbles d'alimentation, de commande et des accessoires à travers l'orifice de passage des câblés (FIG. 5).

ATTENTION AU PASSAGE DES CÂBLES ENTRE LA BASE ET LE MOTEUR ET ÉVITER L'ÉCRASEMENT AVEC CEUX-CI.

FIG. 5



- Si nécessaire, effectuer le réglage au moyen des 4 vis aux 4 angles (FIG. 6) en respectant les indications de FIG.8.
- Serrer le motoréducteur à la contre-plaque au moyen des écrous et rondelles (FIG. 7).
- Positionner la crémaillère au-dessus du pignon en laissant de 1 à 2 mm de jeu entre les dents. Ce jeu doit rester accosté sur toute la longueur de la crémaillère (FIG. 8).

FIG. 6

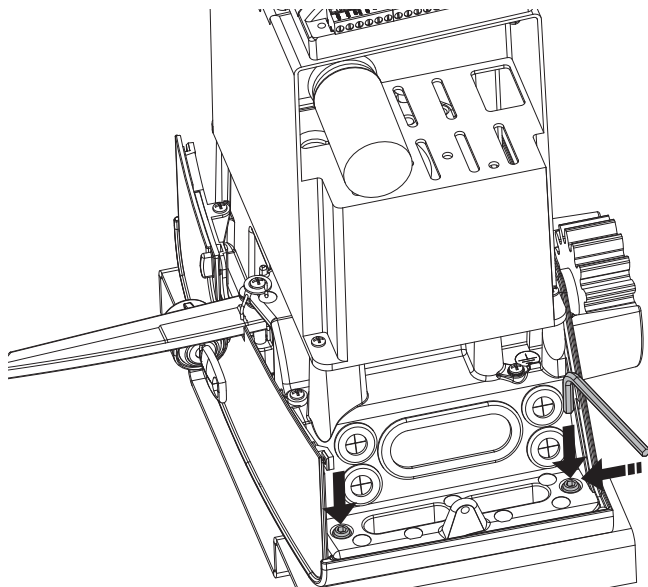


FIG. 7

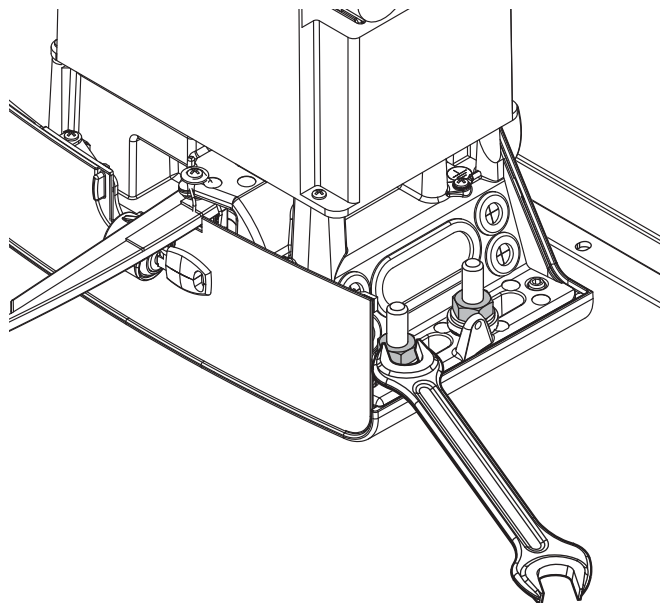
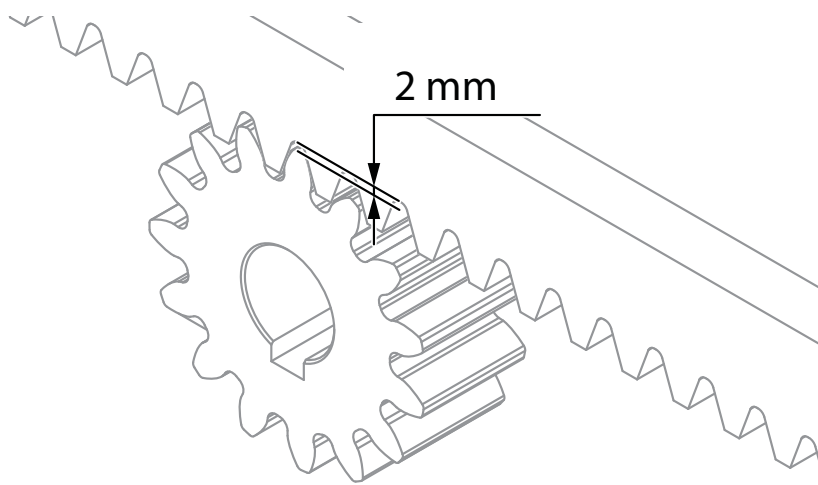


FIG. 8



- Pour assembler les modules de la crémaillère et assurer un couplage correct, utiliser un morceau de crémaillère en le reposant sous le point de jonction et en le verrouillant à l'aide de deux pinces comme indiqué sur la figure 9.
- Fixer/souder la crémaillère au portail (FIG. 9A).

FIG. 9

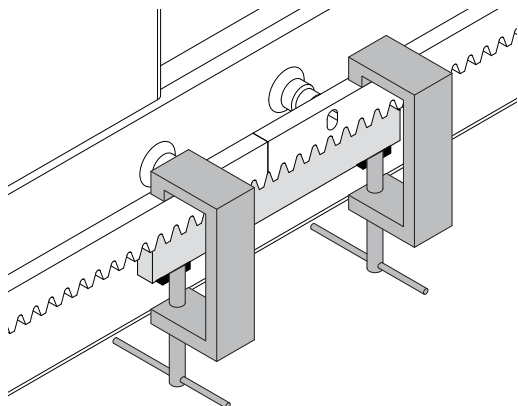
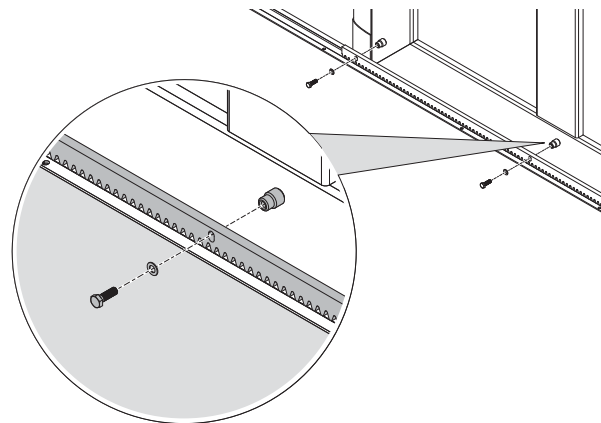
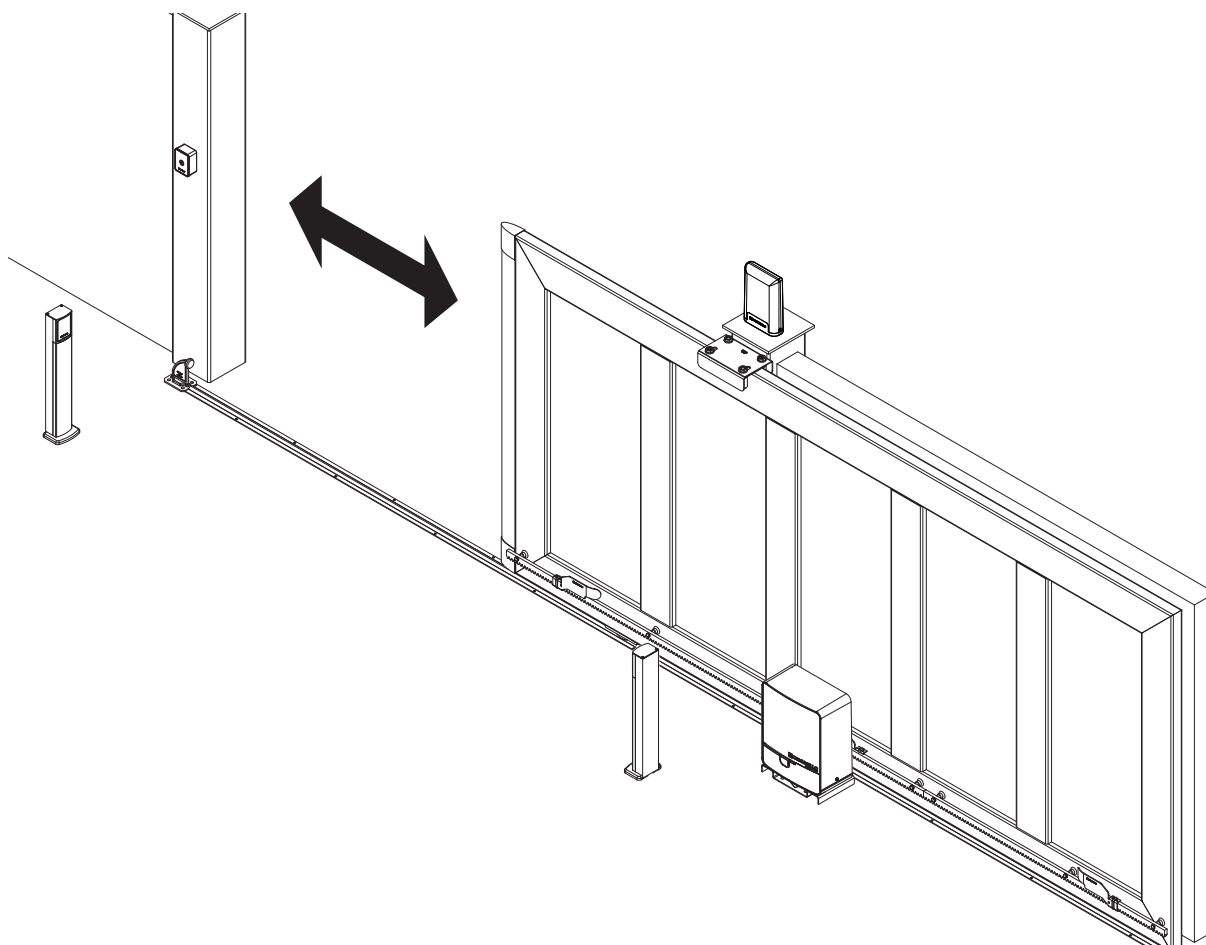


FIG. 9A



- Effectuer manuellement quelques cycles d'ouverture/fermeture du portail, en s'assurant que le couplage crémaillère-pignon ait constamment le même jeu et qu'il n'y ait pas de frottements anormaux pouvant charger le motoréducteur (Fig.. 10).

FIG. 10

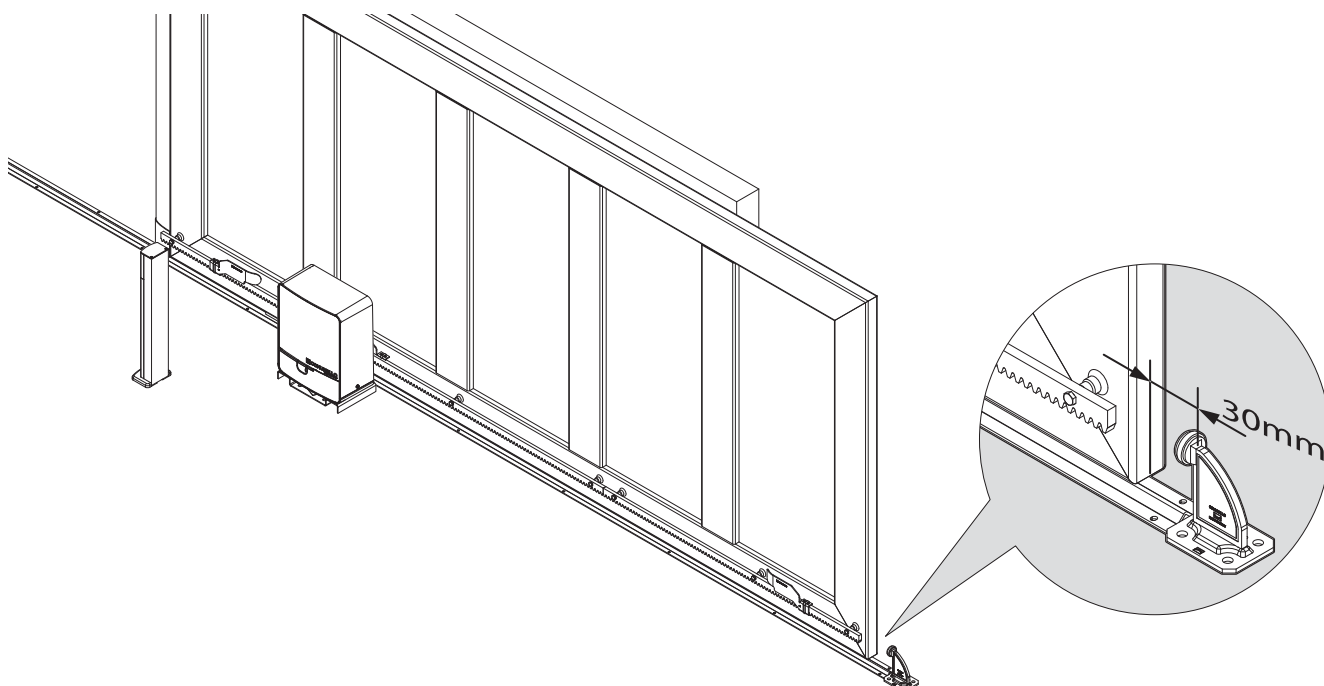


4.3.2 INSTALLATION DU FIN DE COURSE

FIN DE COURSE ÉLECTROMÉCANIQUE

- Amener manuellement en position d'ouverture le portail en l'arrêtant à une distance de 30 mm de l'arrêt mécanique (FIG.11).

FIG. 11



- Faire glisser l'étrier de fin de course sur la crémaillère jusqu'au déclat du levier du fin de course (FIG. 12).
- À partir de cette position, faire avancer le support de 20 mm (FIG. 13).

FIG. 12

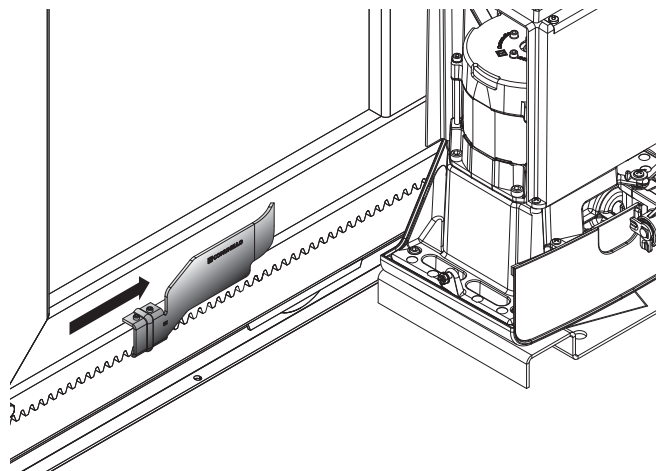
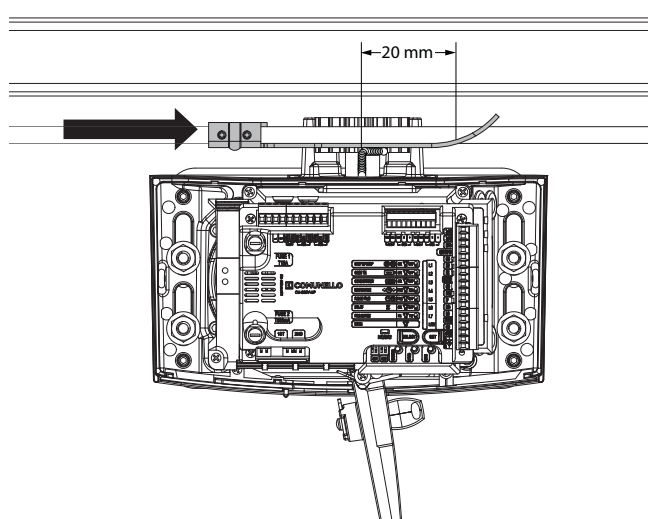
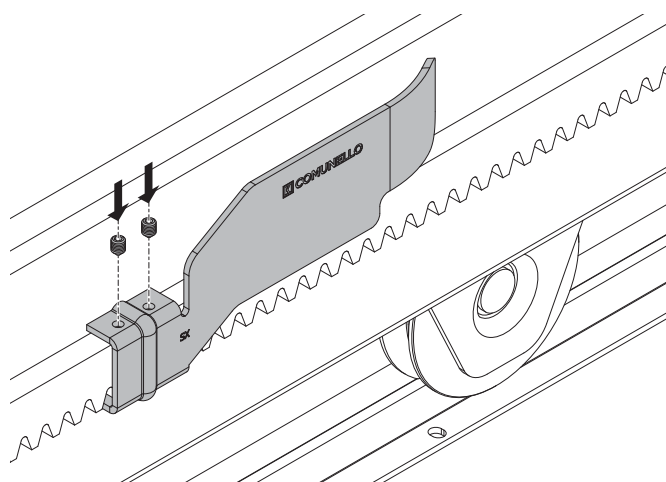


FIG. 13



- Fixer l'étrier à la crémaillère avec les grains de blocage prévus à cet effet (FIG. 14).

FIG. 14



- Effectuer la même opération pour le fin de course en fermeture.
- Amener le portail en position centrale (FIG. 15) et rétablir la commande motorisée comme illustré au chapitre 4.3.3.

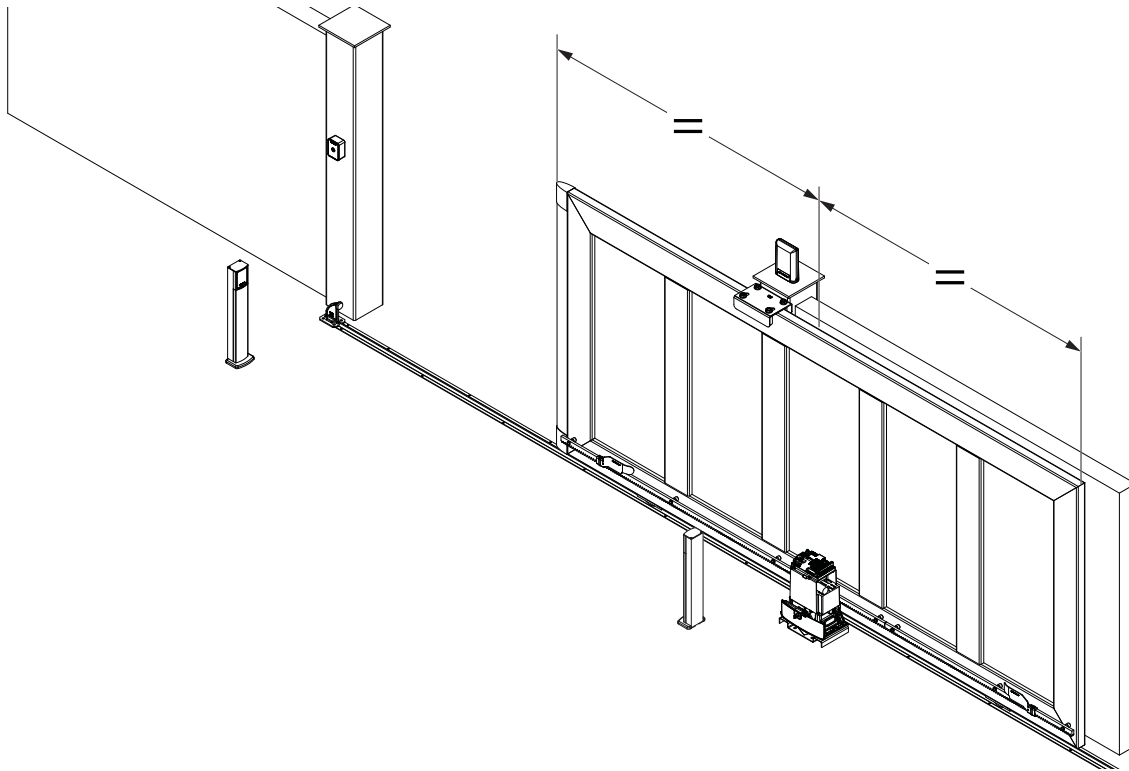
FIN DE COURSE MAGNÉTIQUE

Le kit fin de course magnétique est composé d'un fin de course d'ouverture avec aimant de couleur noire et d'un fin de course de fermeture avec aimant de couleur rouge.

ATTENTION EN PHASE D'INSTALLATION À NE PAS INVERSER LES COULEURS !

- Amener manuellement en position d'ouverture le portail en l'arrêtant à une distance de 3 cm de l'arrêt mécanique (FIG.11).
- Faire coulisser l'étrier de fin de course avec l'aimant noir sur la crémaillère, en la positionnant en face de l'axe central du capteur (FIG. 12).
- Tenir une distance entre l'aimant et le capteur comprise entre 10 et 30 mm (FIG. 13).
- Fixer l'étrier à la crémaillère à l'aide des grains prévus à cet effet (FIG. 14).
- Amener manuellement en position de fermeture le portail en l'arrêtant à une distance de 3 cm de l'arrêt mécanique.
- Faire coulisser l'étrier de fin de course avec l'aimant rouge sur la crémaillère, en la positionnant en face de l'axe central du capteur.
- Tenir une distance entre l'aimant et le capteur comprise entre 10 et 30 mm (FIG. 13).
- Fixer l'étrier à la crémaillère à l'aide des grains prévus à cet effet (FIG. 14).
- Amener le portail en position centrale (FIG. 15) et rétablir la commande motorisée comme illustré au chapitre 4.3.3.

FIG. 15



4.3.3 DÉBLOCAGE MANUEL

Le déblocage manuel doit être activé quand il faut ouvrir manuellement le portail. L'activation du système de déverrouillage peut entraîner des mouvements incontrôlés du portail en cas de déséquilibres ou de pannes mécaniques.

- Ouvrir la porte avant (FIG. 16A)
- Insérer la clé fournie et la tourner de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre (FIG. 16B).

FIG. 16A

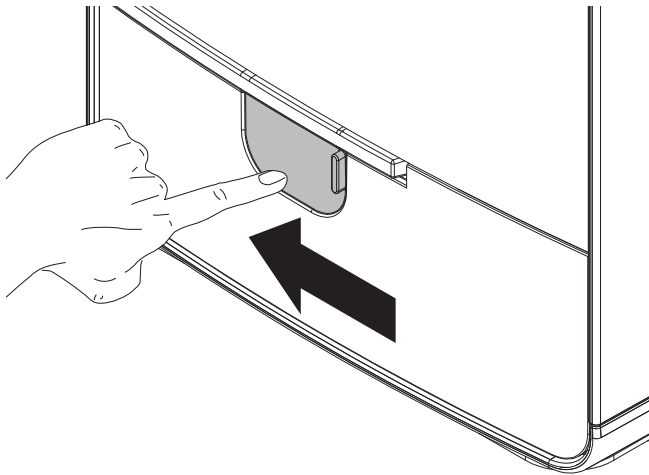
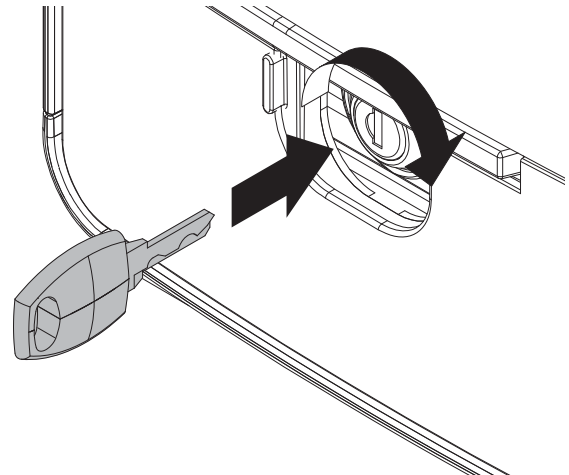


FIG. 16B



- Tourner la clé de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre. Saisir le levier de dégagement et le tirer dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à son arrêt (FIG.17). De cette manière, le pignon devient neutre, permettant ainsi l'ouverture manuelle du portail (figure 17).
- Ne pas pousser violemment le vantail du portail, mais l'accompagner tout le long de sa course. (FIG. 18).

FIG. 17

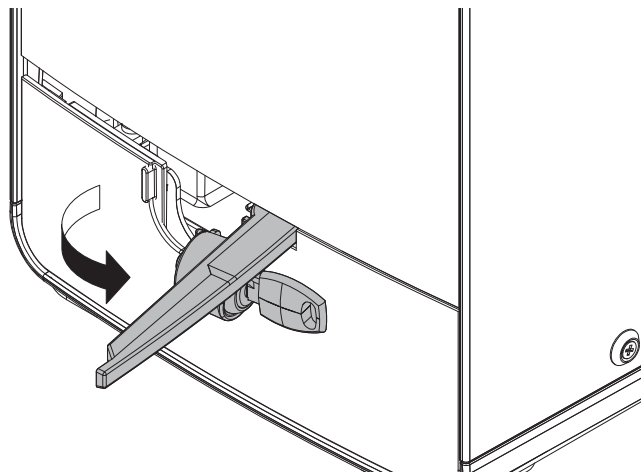
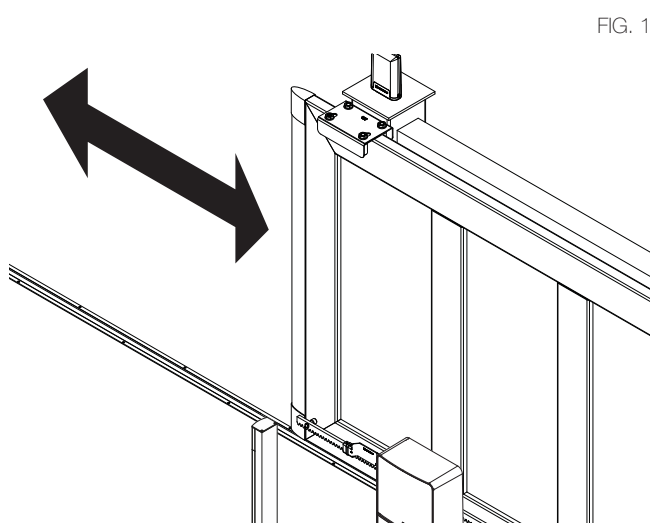


FIG. 18



- La clé ne peut pas être retirée de la serrure tant que le levier n'est pas amené en position initiale.
- Pour rétablir la commande motorisée, amener le levier en position initiale de fermeture (FIG. 19)
- Enlever la clé et la mettre en lieu sûr et connu des intéressés (FIG. 20).

FIG. 19

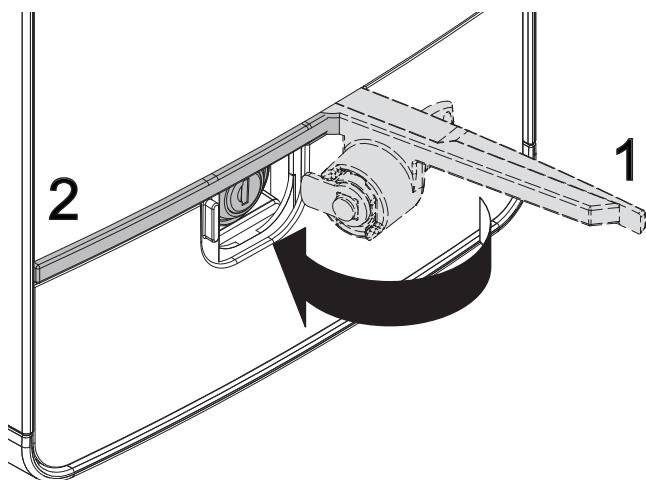
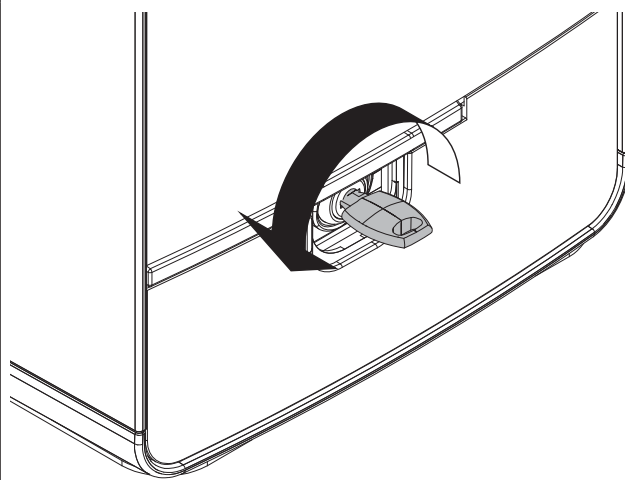
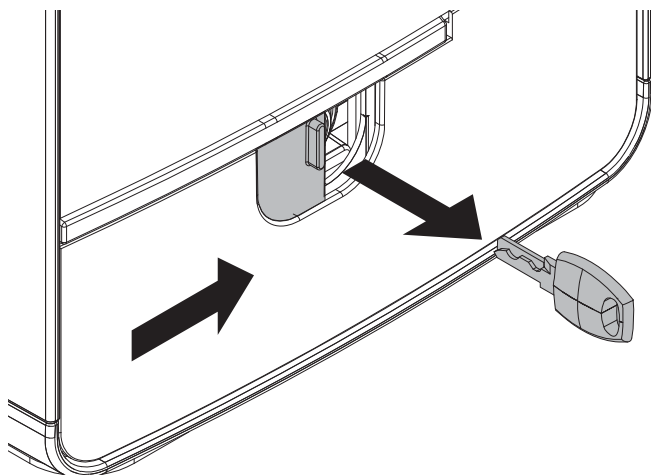


FIG. 20



- Refermer la porte frontale (FIG. 21).

FIG. 21



5 PRÉDISPOSITION AUX BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

ATTENTION ! Pour le branchement au réseau, utiliser un câble multipolaire prévu par la normative en vigueur comme indiqué dans le manuel de la centrale.

- Effectuer le déblocage manuel comme illustré au paragraphe 4.3.3.
- Dévisser les deux vis latérales et extraire le carter vers le haut (FIG. 4).
- Dévisser la cosse à œillet située à proximité du trou de passage des câbles (FIG. 22).
- Connecter la cosse du câble au câble de terre jaune/vert (FIG. 23) (pour les modèles de classe I).

FIG. 22

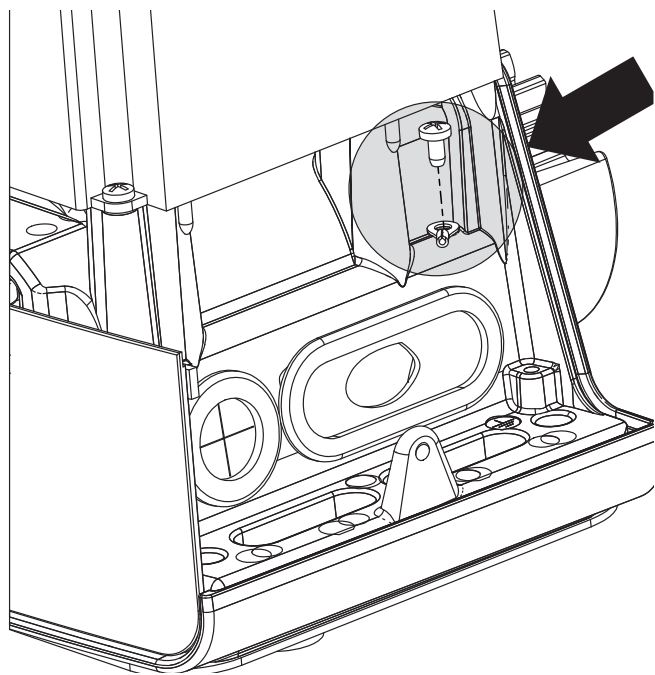
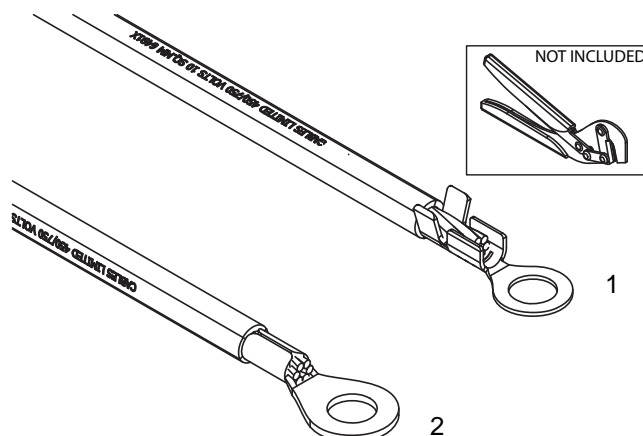


FIG. 23



- Visser la cosse de câble sur la base comme illustré à la FIG. 24.
- Amener les fils électriques sur la carte électronique située dans la partie supérieure du motoréducteur.
- Effectuer les connexions comme indiqué dans le manuel de la centrale.
- Recouvrir le motoréducteur avec le carter (FIG. 25).

FIG. 24

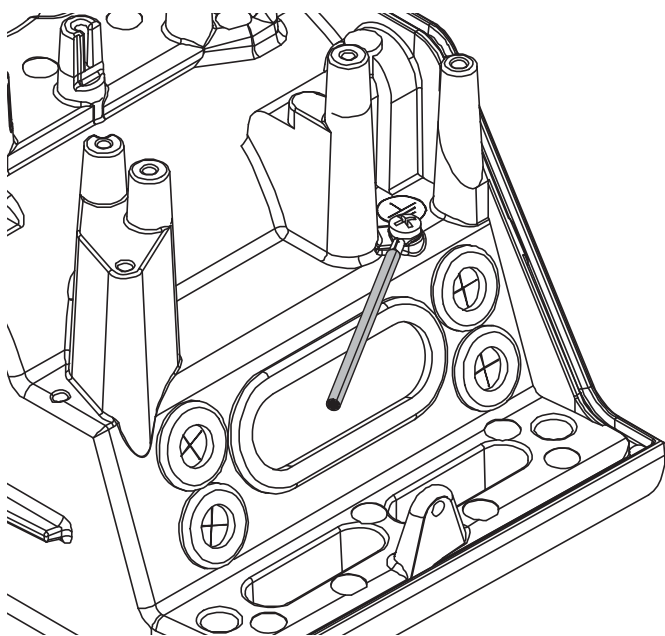
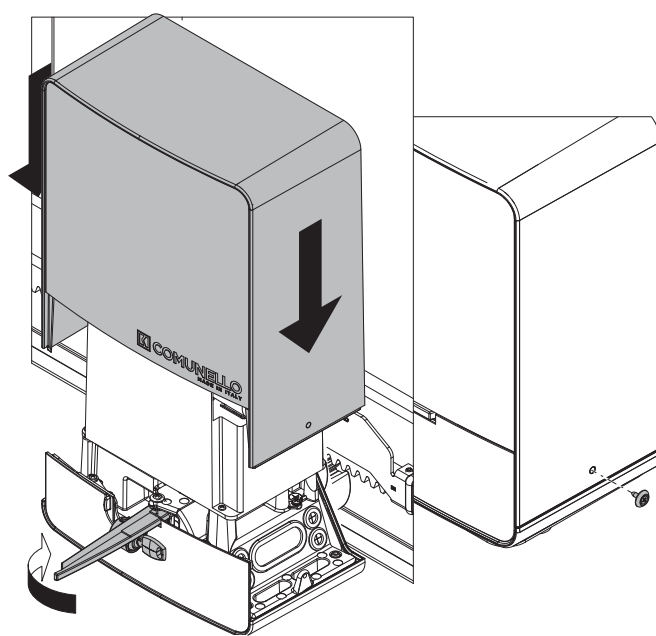


FIG. 25




6 ESSAIS

 Chaque élément de l'automatisation, par exemple les bords sensibles, les cellules photoélectriques, l'arrêt d'urgence, etc. nécessite une phase de test spécifique ; pour ces appareils, les procédures indiquées dans les manuels d'instructions respectifs doivent être effectuées. Pour tester FORT, effectuer la séquence d'opérations suivante :

- Vérifier que toutes les dispositions de ce manuel et en particulier du chapitre 1 « Avertissements généraux » aient été strictement respectées.
- À l'aide des dispositifs de commande ou d'arrêt fournis (sélecteur à clé, boutons de commande ou émetteurs radio), effectuer des tests d'ouverture, fermeture et arrêt du portail et vérifier que le comportement correspond à ce qui est prévu.
- Vérifier un par un le bon fonctionnement de tous les dispositifs de sécurité du système (cellules photoélectriques, bords sensibles, arrêt d'urgence, etc.).

7 MAINTENANCE

 La maintenance doit être effectuée régulièrement par du personnel qualifié conformément aux lois et règlements en vigueur. Pour FORT, une maintenance planifiée au plus tard 6 mois ou 10 000 opérations est nécessaire à compter de la maintenance précédente.

- Débrancher toute source d'alimentation du moteur.
- Vérifier et remplacer toutes les pièces de mouvement usées.
- Vérifier l'état de détérioration de toutes les pièces de l'automatisation.

8 PIÈCES DE RECHANGE

Il est possible d'acheter des pièces de rechange, en cas de nécessité, contacter l'assistance technique.

9 MISE AU REBUT

 Certains composants du produit peuvent être recyclés tandis que d'autres tels que les composants électroniques doivent être éliminés conformément aux réglementations en vigueur dans la zone d'installation.

Certains composants peuvent contenir des substances polluantes et ne doivent pas être rejetés dans l'environnement.

10 GARANTIE

10.1 - Cette garantie dans les relations commerciales ou en cas de vente de biens à usage professionnel est limitée à la réparation ou au remplacement de la pièce du Produit reconnue par FRATELLI COMUNELLO SPA comme défectueuse au moyen de Produits régénérés équivalents (ci-après « Garantie Conventionnelle »), les frais nécessaires à la réparation et au remplacement du matériel (par exemple, les frais de main-d'œuvre, la location du matériel, etc.) ne sont pas compris dans la garantie.

10.2 - L'application de la discipline dictée par les articles 1490-1495 du Code civil est exclue.

10.3 - FRATELLI COMUNELLO SPA garantit le fonctionnement des Produits dans les limites indiquées au point 1 ci-dessus. Sauf convention contraire, la validité de la garantie conventionnelle est de 24 (vingt-quatre) mois à compter de la date de production, qui figure sur les produits. La Garantie ne sera effective et contraignante pour COMUNELLO que si le Produit est correctement assemblé et entretenu dans le respect des règles d'installation et de sécurité indiquées dans la documentation fournie par COMUNELLO ou, dans tous les cas, disponible sur le site <http://www.comunello.com/it/corporate/condizioni-general/>

10.4 - La garantie ne comprend pas : les pannes ou dommages causés par le transport ; pannes ou dommages causés par des défauts du système électrique présent chez l'acheteur du produit et/ou par négligence, inadéquation, utilisation anormale de ce système ; les pannes ou les dommages dus à une altération effectuée par du personnel non autorisé ou résultant d'une utilisation/installation incorrecte (à cet égard, nous recommandons la maintenance du système au moins tous les six mois) ou l'utilisation de pièces de rechange non originales ; défauts causés par des agents chimiques et/ou des phénomènes atmosphériques.

La garantie n'inclut pas le coût des consommables ; dans tous les cas, COMUNELLO deviendra créancier du client en cas d'intervention effectuée auprès de ce dernier, alors que celle-ci s'avère inutile car la garantie n'était pas valable ou parce que le client a utilisé le produit COMUNELLO de manière négligente, imprudente ou incorrecte, de sorte que la bonne utilisation du produit aurait pu éviter l'intervention.

10.5 - Conditions de mise en œuvre : sauf accord contraire, le droit à la Garantie Conventionnelle s'exerce en présentant une copie du document d'achat (facture fiscale) à COMUNELLO. Le client doit signaler le défaut à COMUNELLO dans les 30 (trente) jours suivant sa découverte.

L'action doit être exercée dans le délai de prescription de 6 (six) mois à compter de la découverte. Les pièces des Produits pour lesquels l'activation de la Garantie Conventionnelle est demandée doivent être envoyées par le Client à FRATELLI COMUNELLO SPA, Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Italie.

10.6 - Le Client ne pourra prétendre à une indemnisation pour dommages indirects, manque à gagner, perte de production et ne pourra en aucun cas réclamer des sommes d'indemnisation supérieures à la valeur des composants ou Produits fournis. Tous les frais de transport des produits à réparer ou réparés, même s'ils sont couverts par la Garantie Conventionnelle, sont à la charge du client.

10.7 - Aucune intervention extérieure réalisée par le personnel technique de COMUNELLO n'est couverte par la Garantie Conventionnelle.

10.8 - Des modifications spécifiques aux conditions de la Garantie Conventionnelle décrites ici peuvent être définies par les parties dans leurs contrats commerciaux.

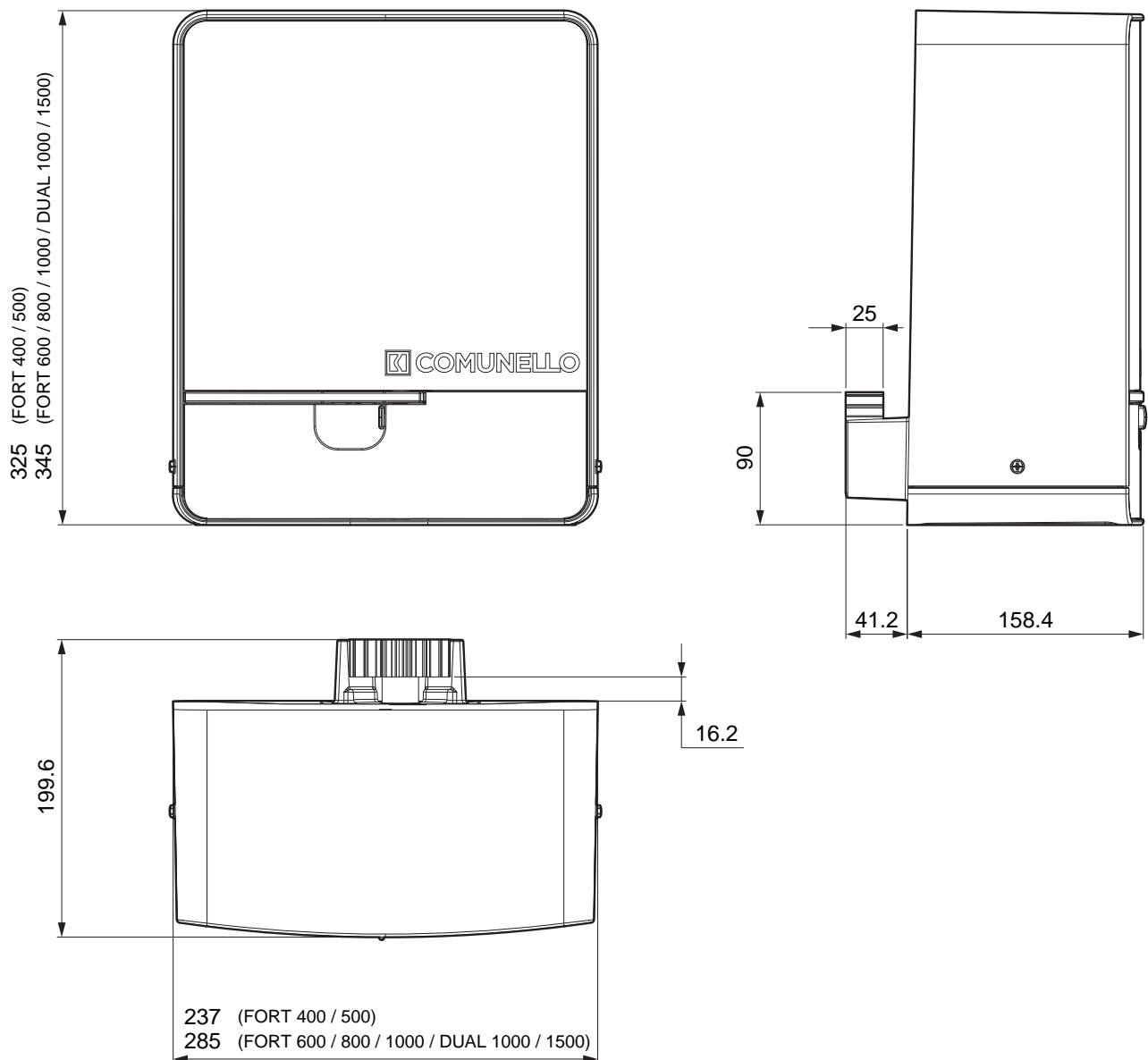
10.9 - En cas de litige de quelque nature que ce soit, la loi italienne est applicable et le Tribunal de Vicence est compétent.

CARACTÉRISTIQUES DES PRODUITS

Les produits fabriqués par Fratelli Comunello SpA font l'objet d'innovations et d'améliorations continues ; par conséquent, les caractéristiques de construction et l'image de celui-ci peuvent être sujettes à des changements même sans préavis.

TRIBUNAL COMPÉTENT

Le contrat étant finalisé au moyen de la confirmation de commande terminée à Rosà, en cas de litige, quelle que soit la nature du contrat, le droit italien est applicable et le tribunal de Vicence (VI) compétent.



FRANÇAIS

INSTRUCCIONES DE USO Y DE INSTALACIÓN

FORT 400/500/600/800/1000/DUAL 1000/1500/ONE

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

El abajo firmante, Sr. **COMUNELLO LUCA** representante del siguiente fabricante

F.lli COMUNELLO spa
Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Italia

DECLARA que el aparato descrito a continuación:

Descripción **Automatización electromecánica para puerta corredera**
Modelo **FORT 400 / 500 / 600 / 800 / 1000 / DUAL 1000 / 1500 / ONE**

es conforme a las disposiciones legislativas que incorporan las siguientes directivas:

- 2014/30/EU (Directiva EMCD)
- 2011/65/EU (Directiva RoHS)
- 2006/42/CE (Directiva MD)
- 2014/53/EU (Directiva RED)

y que han sido aplicadas todas las normas y/o especificaciones técnicas indicadas a continuación

EN61000-6-2:2005 + EN61000-6-3:2007
EN62233:2008 + EN50366:2003
EN301489-3
EN60335-2-103:2015 + EN60335-1:2012
y enmiendas siguientes

Rosà (VI) – Italia
13-06-2017

Además declara que no está permitido poner en servicio la maquinaria hasta que la máquina donde esté incorporada o de la que forme parte haya sido identificada y declarada de conformidad con las disposiciones de la Directiva 2006/42/CE y la legislación nacional que la transpone.

LUCA COMUNELLO

Representante legal de FRATELLI COMUNELLO s.p.a.




INDICE

1	ADVERTENIAS GENERALES
1.1	ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD
1.2	ADVERTENCIAS PARA LA INSTALACIÓN
1.3	ADVERTENCIAS PARA EL USO
2	MODELOS Y DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
2.1	DESCRIPCIÓN
2.2	INSTALACIÓN TÍPICA
3	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
3.1	PRODUCTOS INCLUIDOS EN LA CONFECCIÓN
4	INSTALACIÓN
4.1	COMPROBACIONES PRELIMINARES
4.2	LÍMITES DE EMPLEO
4.3	INSTALACIÓN DEL MOTORREDUCTOR FORT
4.3.1	INSTALACIÓN
4.3.2	INSTALACIÓN FIN DE RECORRIDO
4.3.3	DESBLQUEO MANUAL
5	PREPARACIÓN PARA LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS
6	PRUEBA
7	MANTENIMIENTO
8	RECAMBIOS
9	ELIMINACIÓN
10	GARANTÍA

1 ADVERTENIAS GENERALES

1.1 ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD

 El presente manual de instalación está dirigido exclusivamente a personal profesionalmente competente. Es necesario leer todas las instrucciones antes de proceder a la instalación. Todo aquello que no esté expresamente previsto en estas instrucciones no está permitido; los usos no previstos podrían ser fuente de daños al producto y poner en riesgo a personas y cosas. El fabricante declina cualquier responsabilidad por la inobservancia de la buena técnica en la fabricación de las puertas, así como las deformaciones que podrían presentarse durante el uso. Conserve este manual incluso para usos futuros. El diseño, la fabricación de los dispositivos que componen FORT y el presente manual respetan completamente la normativa vigente. Considerando las situaciones de riesgo que pueden presentarse durante la instalación y el uso de FORT es necesario que la instalación también se realice con total respeto de leyes, normas y reglamentos, en particular:

1.2 ADVERTENCIAS PARA LA INSTALACIÓN

- Antes de iniciar la instalación verifique la necesidad de dispositivos adicionales y materiales que pueden hacer falta para completar la automatización con FORT en base a la situación específica de empleo.
- El automatismo no debe ser utilizado antes de haber puesto en seguridad la puerta.
- El material del embalaje debe ser eliminado con total respeto de la normativa local.

1.3 ADVERTENCIAS PARA EL USO

- No realice modificaciones en ninguna parte si no están previstas en el presente manual. Operaciones de este tipo pueden solo causar mal funcionamiento. El fabricante declina toda responsabilidad por daños causados por productos modificados.
- Evite que las partes del automatismo puedan sumergirse en agua o en otras sustancias líquidas. Incluso durante la instalación evite que líquidos puedan penetrar dentro de la central y de otros dispositivos abiertos.
- En caso de que sustancias líquidas hayan penetrado en interior de los dispositivos del automatismo, desconecte inmediatamente la alimentación eléctrica y diríjase al servicio de asistencia; el uso de FORT en tales situaciones puede causar situaciones de peligro.
- No tenga ningún componente de FORT cercano a fuentes de calor ni lo exponga a llamas; tales acciones pueden dañarlo y ser causa de malos funcionamientos, incendio o situaciones de peligro.
- En el caso de largos periodos de inutilización, para evitar el riesgo de pérdidas de sustancias nocivas de la batería opcional es preferible extraerla y protegerla en un lugar seco.
- Conecte la central solo a una línea de alimentación eléctrica dotada de toma de tierra de seguridad (para los modelos de clase I).
- Todas las operaciones que requieren la apertura de las carcasas de FORT deben realizarse con la central de mando desconectada de la alimentación eléctrica; si el dispositivo de desconexión no está a la vista, coloque un cartel: **“ATENCIÓN MANTENIMIENTO EN CURSO”**.
- En caso de que se verifiquen intervenciones de interruptores automáticos o de fusibles, antes de restablecerlos es necesario identificar y eliminar el daño.
- En el caso de daño no solucionable haciendo uso de las informaciones indicadas en el presente manual, contacte al servicio de asistencia.
- El aparato no puede ser utilizado por niños menores de 8 años o por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia o el conocimiento necesario, sin vigilancia o puede ser utilizado después de que las mismas hayan recibido instrucciones relativas al uso seguro del aparato y la comprensión de los peligros inherentes a este. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento destinados a ser efectuados por el usuario no debe ser llevados a cabo por niños sin vigilancia.
- No permita que los niños jueguen con los controles del automatismo. Mantenga los radiomandos fuera del alcance de los niños. Examine periódicamente la instalación para verificar la presencia de posibles daños a los cables, muelles o partes mecánicas. No utilice la automatización si es necesaria una intervención de reparación.

2 MODELOS Y DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

2.1 DESCRIPCIÓN

FORT es un actuador electromecánico para puertas correderas de uso residencial e industrial con central integrada que permite mover la puerta mediante botón, radiomando y, cuando es necesario, manualmente gracias a la respectiva clavija suministrada. Existe en la versión FORT 400 - 500 - 600 - 800 - 1000 - 1500 para puertas hasta respectivamente 400 Kg - 500 Kg - 600 Kg - 800 Kg - 1000 Kg - 1500 Kg.

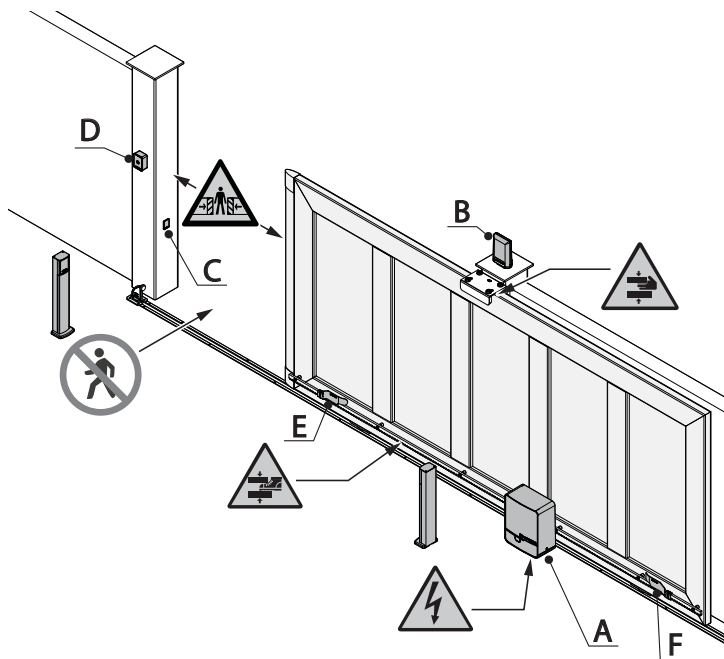
En la tabla 1 están enumerados todos los modelos de FORT en producción.

NOTA: En el presente manual se ilustra el modelo de FORT FT800 - 230V en el cual está asociada la central CU - 230V - HP; sin embargo tanto las imágenes como el texto valen para todos los modelos de FORT.

La descripción de las centrales electrónicas en cambio, es suministrada para cada modelo específico en un manual aparte.

2.2 INSTALACIÓN TÍPICA

FIG. 1



- A** Motorreductor con centralita interna
- B** Luz intermitente
- C** Fotocélula
- D** Selector de llave
- E** Abrazadera para fin de recorrido de apertura electromecánico o magnético negro
- F** Abrazadera para fin de recorrido de cierre electromecánico o magnético rojo



Peligro por presencia de tensión;



Peligro de aplastamiento;



Peligro de aplastamiento de los pies;



Peligro de atrapamiento de las manos;



Prohibición de tránsito durante la maniobra.

24V	Descripción	Cable	Longitud (1 m / 20 m)	Longitud (20 m / 50 m)
	Alimentación principal	HAR EN50575 CPR 305/2011	3 x 1,5 mm ²	3 x 2,5 mm ²
	Luz intermitente		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Fotocélula TX		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Fotocélula RX		4 x 0,5 mm ²	4 x 1,0 mm ²
	Selector de llave		3 x 0,5 mm ²	3 x 1,0 mm ²
	Antena	RG58	máx 20 m	máx 20 m
230V	Descripción	Cable	Longitud (1 m / 20 m)	Longitud (20 m / 50 m)
	Alimentación principal	HAR EN50575 CPR 305/2011	4 x 1,5 mm ²	4 x 2,5 mm ²
	Luz intermitente		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Fotocélula TX		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Fotocélula RX		4 x 0,5 mm ²	4 x 1,0 mm ²
	Selector de llave		3 x 0,5 mm ²	3 x 1,0 mm ²
	Antena	RG58	máx 20 m	máx 20 m

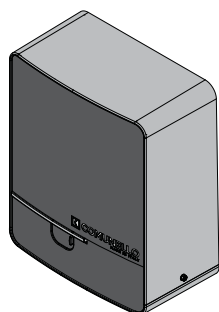
3 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

TAB. 1

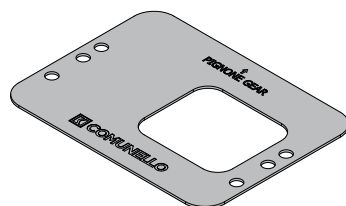
	FORT 400	FORT 500	FORT 600	FORT 700	FORT 800		FORT 1000		FORT DUAL 1000	FORT 1500
Alimentación	230 V~ 50 Hz									
Alimentación motor	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	230 V~	230 V~
Potencia absorbida	70 W	280 W	110 W	300 W	150 W	320 W	150 W	340 W	340 W	460 W
Absorción nominal	3,0 A	1,2 A	5,0 A	1,3 A	5,6 A	1,4 A	6,2 A	1,5 A	1,5 A	2,0 A
Impulso máximo	350 N	450 N	550 N	650 N	750 N		900 N		1400 N	
Intermitencia de trabajo	Uso Intensivo	30%	Uso Intensivo	30%	Uso Intensivo	30%	Uso Intensivo	30%	30%	30%
Grado de protección	IP 44									
Clase de aislamiento	II	I	II	I	II	I	II	I	I	I
Temp. de funcionamiento	de -20°C a + 50°C									
Peso máx de la puerta	400 Kg	500 Kg	600 Kg	700 Kg	800 Kg	1000 Kg	1000 Kg	1000 Kg	1500 Kg	
Módulo cremallera	M4									
Velocidad máxima	0,26 m/s	0,17 m/s	0,28 m/s	0,17 m/s	0,28 m/s	0,17 m/s	0,21 m/s	0,17 m/s	0,17 m/s	0,17 m/s
Peso motor	8,9 Kg	9,9 Kg	10,6 Kg	11,5 Kg	12 Kg	12 Kg	12 Kg	12,4 Kg	12,4 Kg	12,6 Kg

Si se dispone de un puerta con paneles los valores de uso pueden variar, ya que incide tanto en el peso como en la movilización en caso de viento.

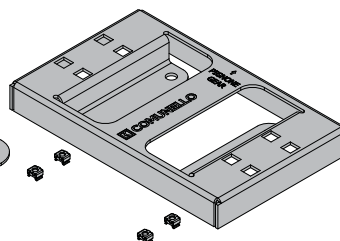
3.1 PRODUCTOS INCLUIDOS EN LA CONFECCIÓN



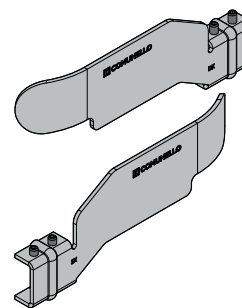
MOTOR



PLACA AC-10 (1PZ)
(HASTA EL AGOTAMIENTO)



PLACA AC-220 (1PZ)



ABRAZADERAS FIN DE
RECORRIDO
(2 PZ. - n.1 DCH y n.1 IZ)

4 INSTALACIÓN

⚠ ANTES DE REALIZAR CUALQUIER OPERACIÓN, ASEGÚRESE DE LA AUSENCIA DE TENSIÓN EN LA AUTOMATIZACIÓN.

4.1 COMPROBACIONES PRELIMINARES

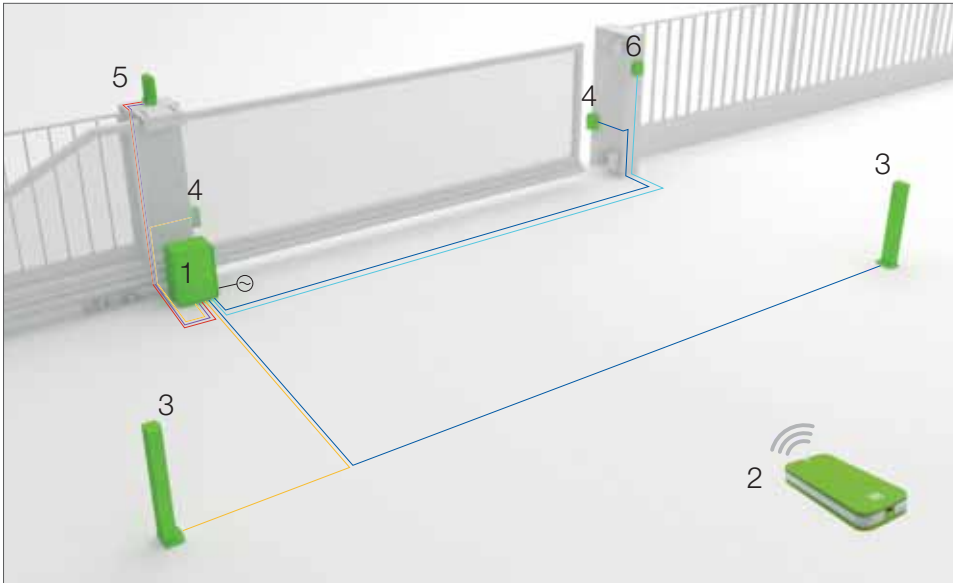
⚠ Para un correcto funcionamiento de la automatización de la corredera asegúrese de que:

- Todos los accesorios estén adecuadamente dimensionados.
- La puerta durante el funcionamiento manual no haga movimientos anómalos como balanceos o flexiones.
- Haya presente una parada de fin de recorrido mecánico capaz de detener la puerta tanto en cierre como en apertura.
- Si la puerta se deja libre en cada posición, no se mueva sola.
- Verificar que a lo largo del recorrido de la puerta, tanto en cierre como en apertura, no haya puntos de mayor fricción.

4.2 LÍMITES DE EMPLEO

📖 Antes de realizar la instalación del motorreductor, verifique que sus datos entren dentro de los límites de empleo en el capítulo 3 "Características técnicas". La puerta no debe superar el peso máximo permitido de motor seleccionado.

EJEMPLO DE INSTALACIÓN

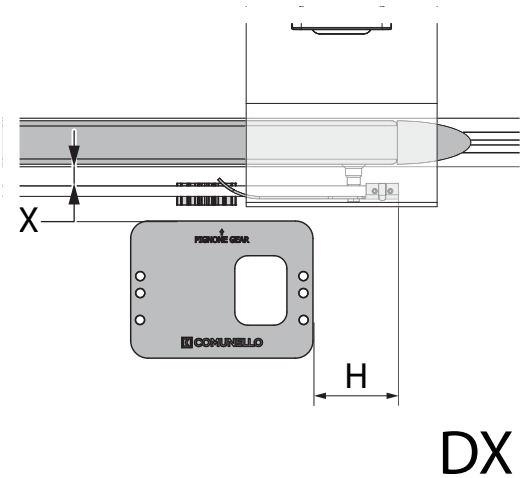
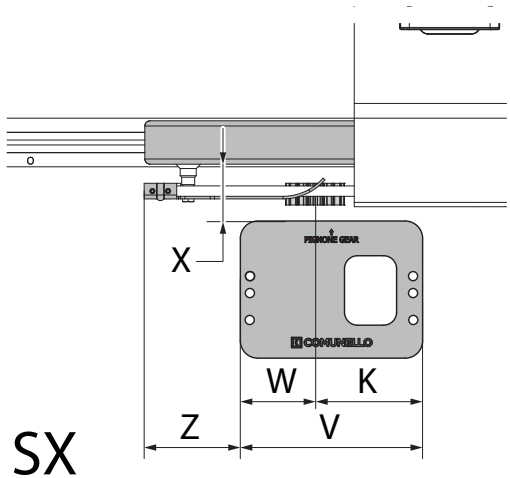
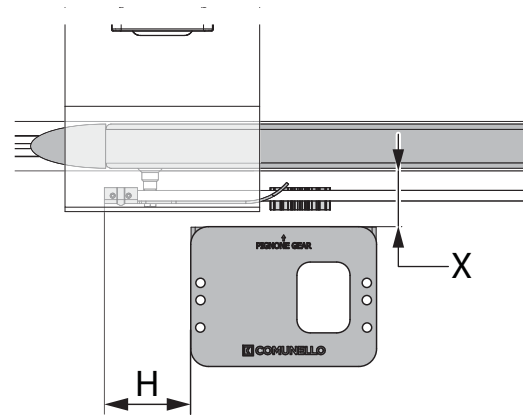
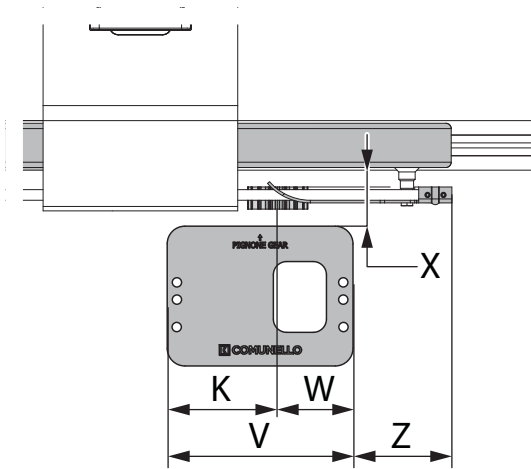


- 1 FORT 400 / 500
- 2 RADIOMANDO
- 3 COLUMNITA
- 4 FOTOCÉLULAS
- 5 PARRADEANTE
- 6 SELECTOR DE FUNCIÓN

EJEMPLO DE COLOCACIÓN

	AC - 10 FT 400-500	AC - 10 FT 600-1500	AC - 220
Y	122	140	144
W	88	120	120
Z	110	80	80+110
V	210	260	265
H	50	80	50+80

ARTÍCULO CREMALLERA	COTA X	COTA Y
AC - 260	47	22
AC - 261	62	40
AC - 262 30x8	62	33
AC - 262 30x12	62	37



- Haga la excavación para el contramarco preparando los tubos necesarios para la conexión del colector de derivación (FIG. 2A).

FIG. 2A

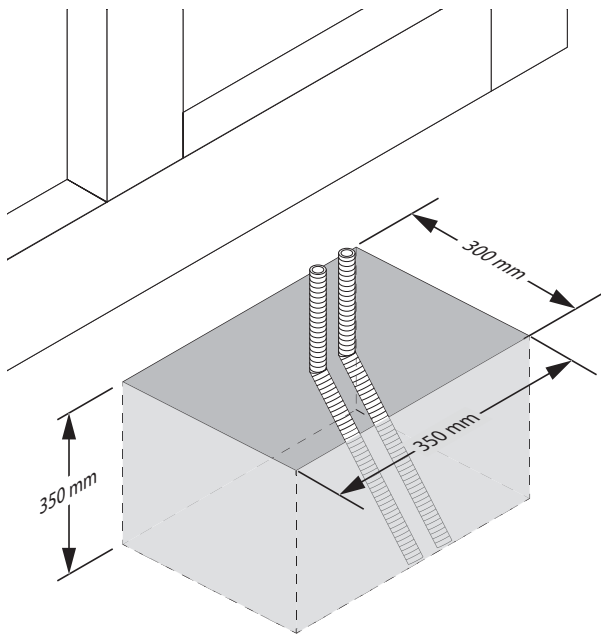
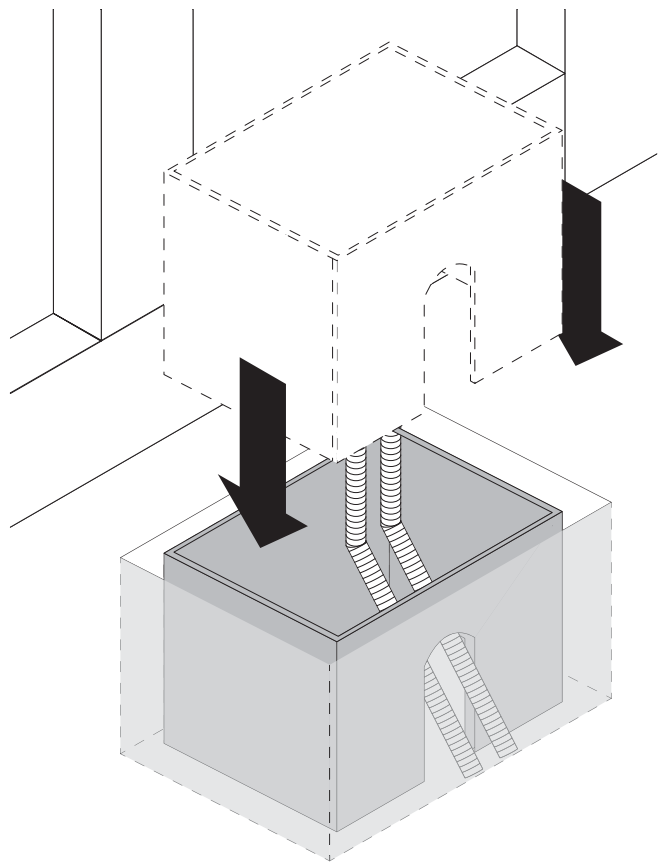


FIG. 2B



- Introduzca un contramarco de dimensiones mayores de la placa de fijación e introdúzcalo en la excavación. El contramarco debe sobresalir 50 mm del nivel del suelo (FIG. 2B).
- Introduzca una rejilla de hierro dentro del contramarco para armar el cemento (FIG. 2C).
- Llene el contramarco de cemento; espere a que se solidifique por al menos 24h.

FIG. 2C

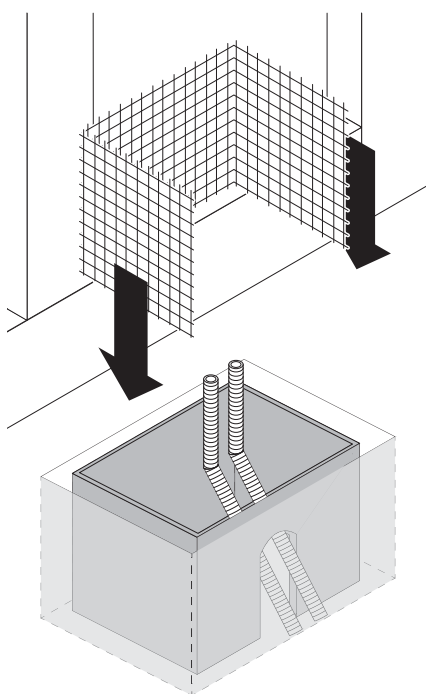


FIG. 3A

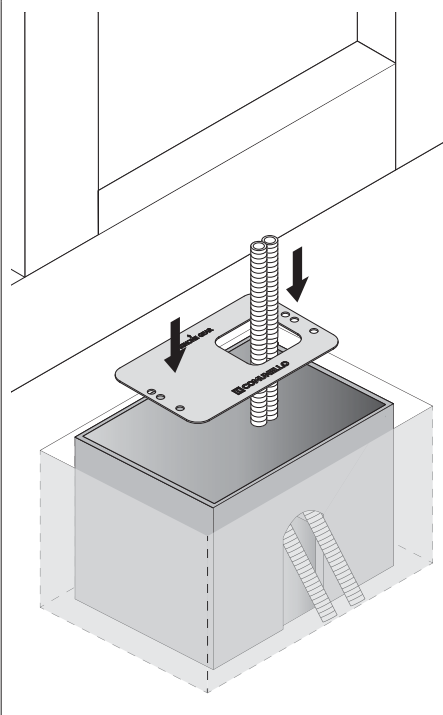
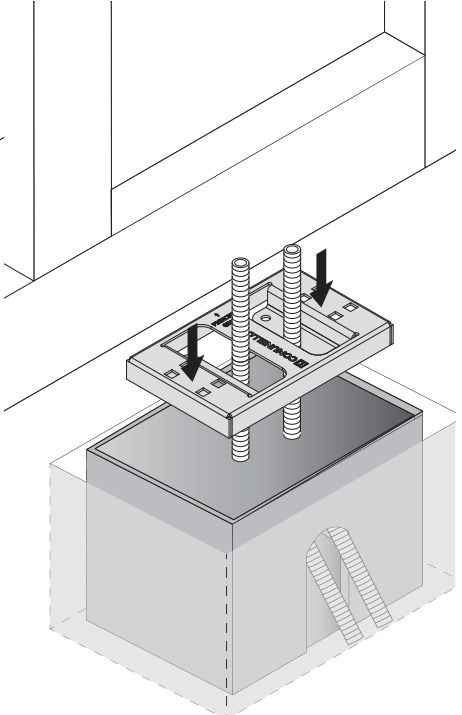
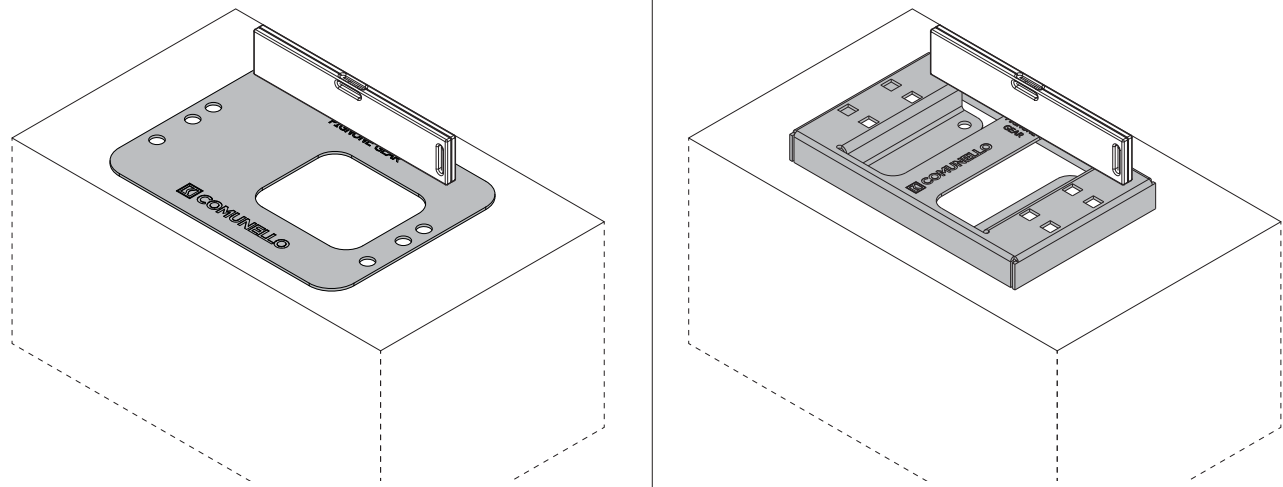


FIG. 3B



- Sumerja la contraplaca en el cemento creando una elevación de 20 mm (FIG. 3B) asegurándose de que esté nivelada.

FIG. 3B



- Utilice la placa de elevación como está ilustrado en la FIG. 3C.
- En el caso de que la cremallera ya esté presente, coloque la placa de fijación respetando las medidas indicadas en el dibujo (FIG. 3D).

FIG. 3C

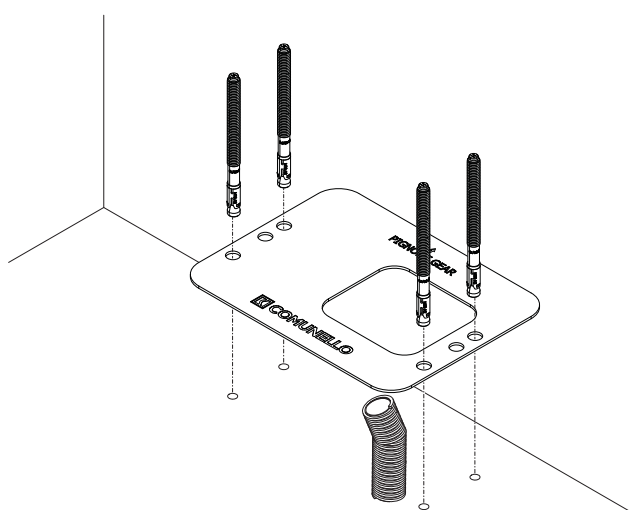


FIG. 3D

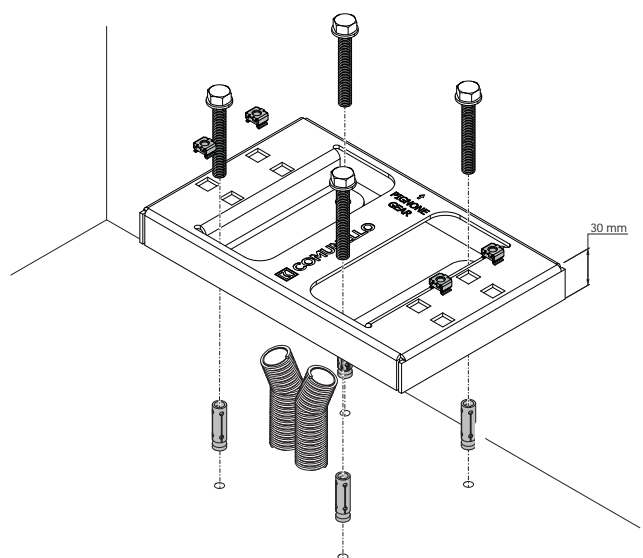
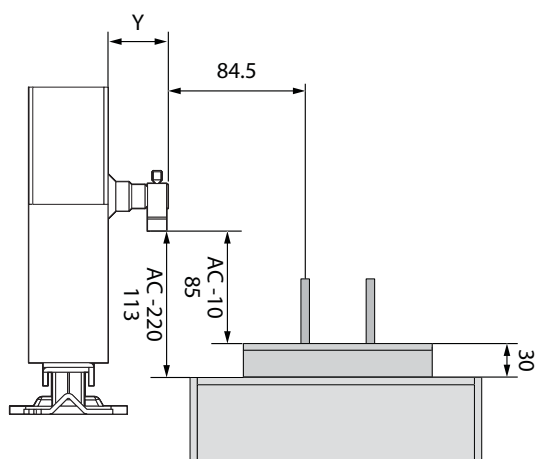


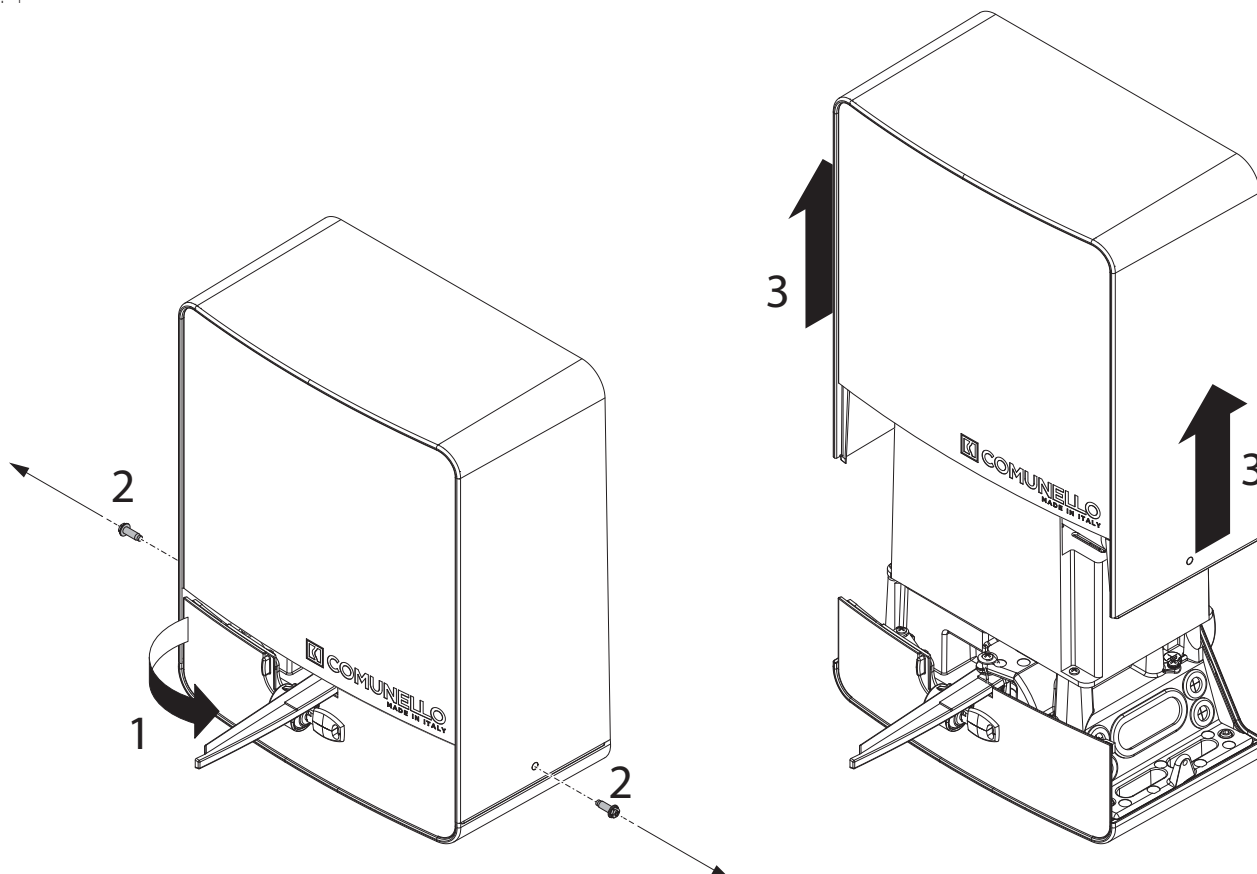
FIG. 3D



4.3.1 INSTALACIÓN

- Realice el desbloqueo manual como está ilustrado en el párrafo 4.3.3.
- Desenrosque los dos tornillos laterales y saque el cárter hacia arriba (FIG. 4).

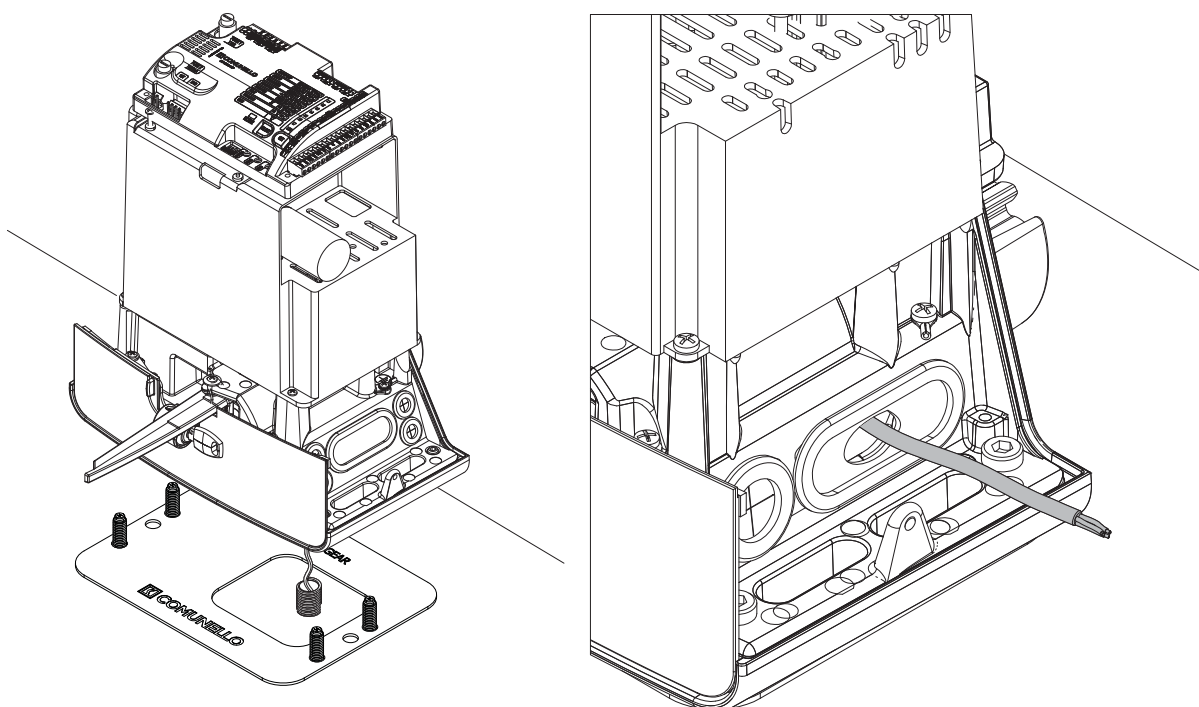
FIG. 4



- Apoye el motorreductor a la contraplaca haciendo pasar los cables de alimentación, de mando y los accesorios a través del agujero de paso de los cables (FIG. 5).

CUIDADO AL PASO DE LOS CABLES ENTRE LA BASE Y EL MOTOR Y EVITE EL APLASTAMIENTO CON LOS MISMOS.

FIG. 5



- Si es necesario, realice la regulación mediante los 4 tornillos en las 4 esquinas (FIG. 6) respetando las indicaciones de la FIG.8.

- Apriete el motorreductor a la contraplaca con las respectivas tuercas y arandelas (FIG. 7).
- Coloque la cremallera sobre el piñón dejando de 1 a 2 mm de juego entre los dientes. Dicho juego debe permanecer constante a lo largo de toda la longitud de la cremallera (FIG. 8).

FIG. 6

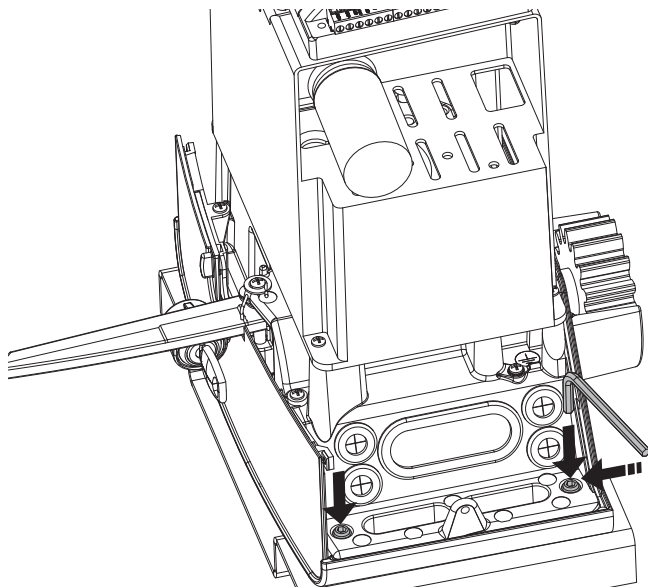


FIG. 7

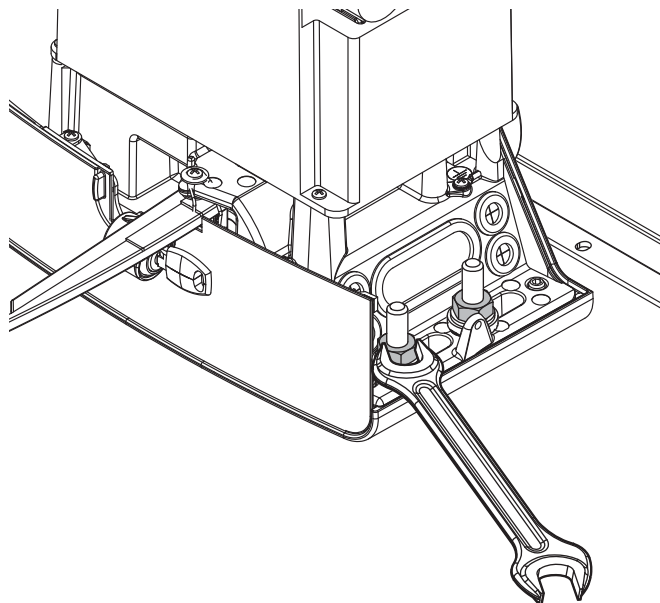
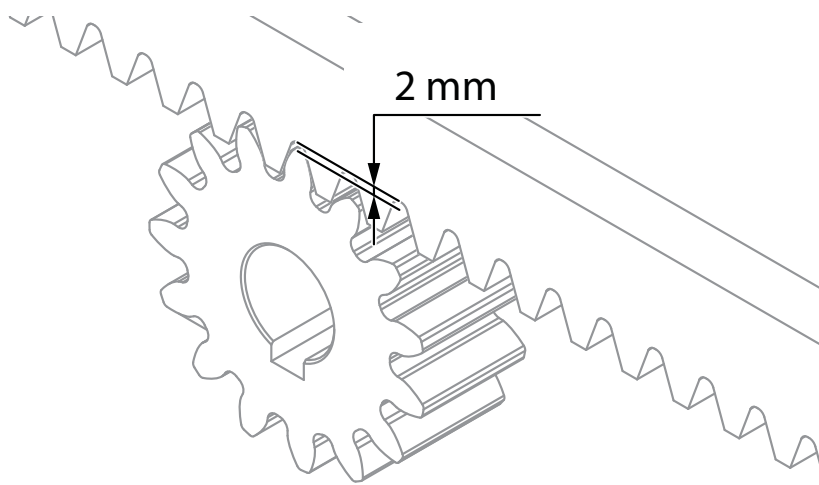


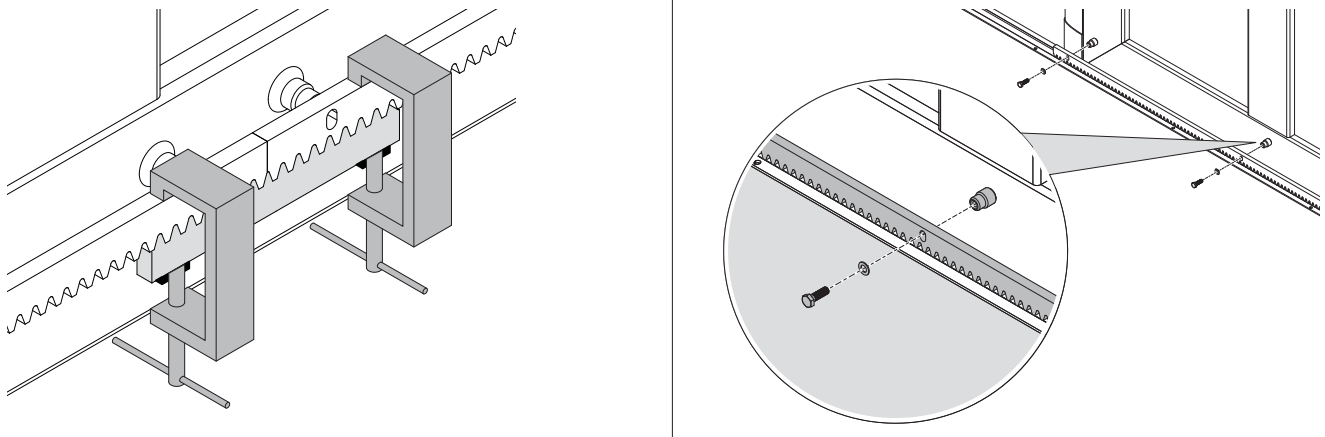
FIG. 8



- Para ensamblar los módulos de la cremallera y garantizar un acoplamiento correcto, utilice un trozo de cremallera apoyándolo bajo el punto de unión y bloqueándolo con dos terminales como se muestra en la figura 9.
- Fije / suelde la cremallera a la puerta (FIG. 9A).

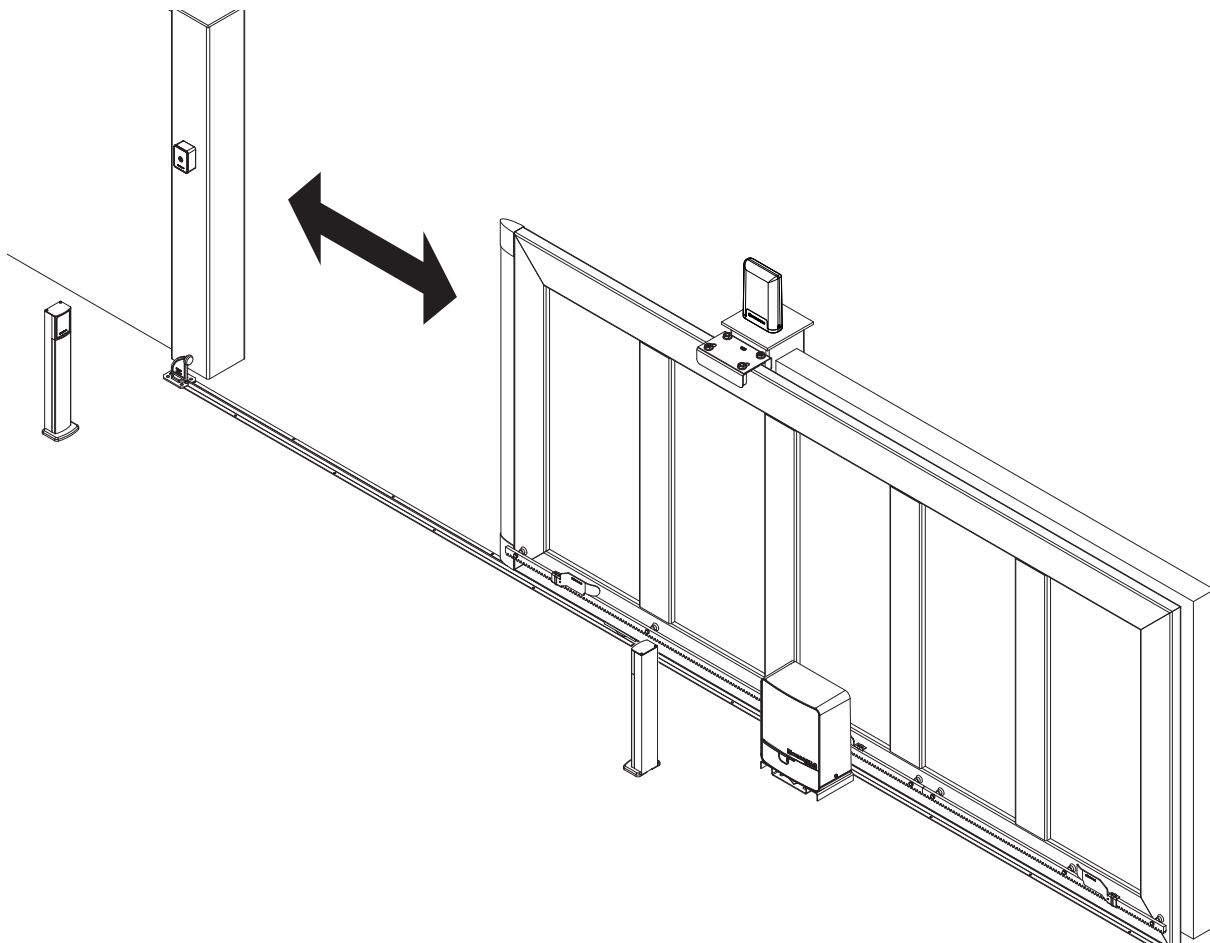
FIG. 9

FIG. 9A



- Haga algunos ciclos de apertura / cierre de la puerta manualmente asegurándose de que el acoplamiento cremallera-piñón tenga constantemente el mismo juego y que no haya fricciones anómalas que puedan cargar el motorreductor (FIG. 10).

FIG. 10

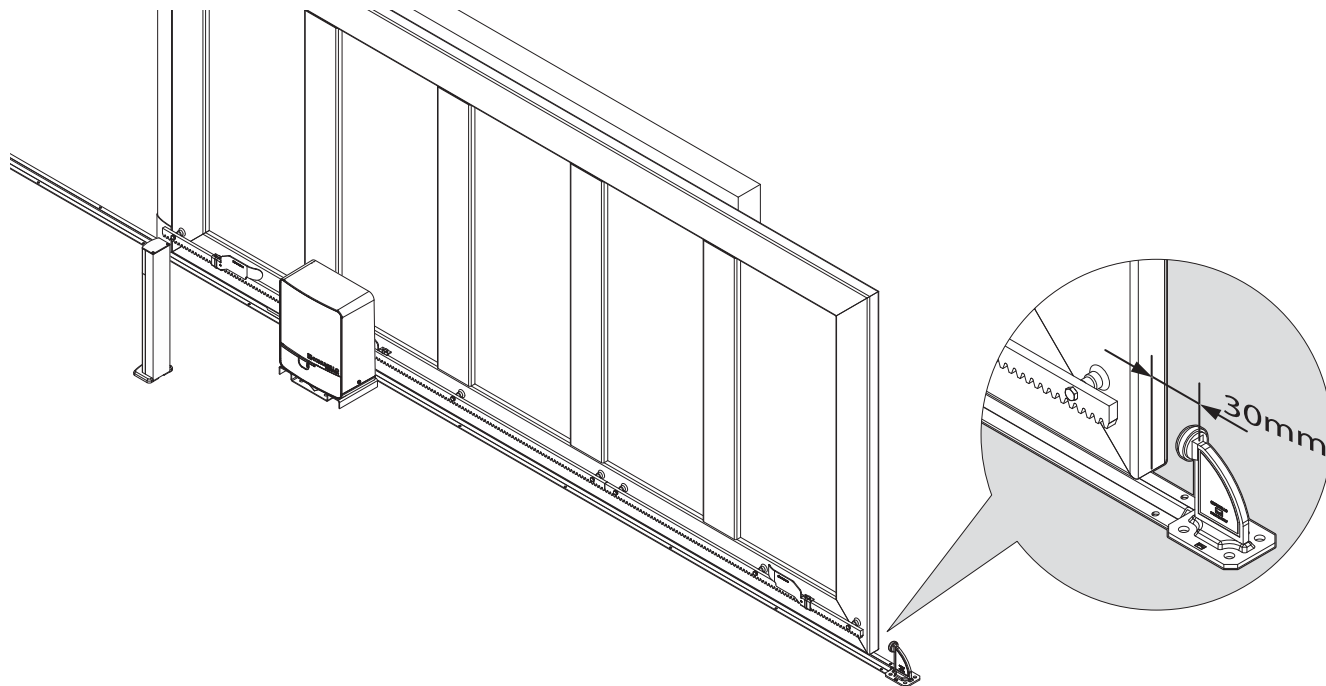


4.3.2 INSTALACIÓN FIN DE RECORRIDO

FIN DE RECORRIDO ELECTROMECAÁNICO

- Lleve manualmente la puerta a posición de apertura deteniéndola a una distancia de 30 mm de la parada mecánica (FIG.11).

FIG. 11



- Haga recorrer la abrazadera de fin de recorrido en la cremallera hasta el disparo de la leva de fin de recorrido (FIG. 12).
- Desde esta posición haga avanzar la abrazadera 20 mm (FIG. 13).

FIG. 12

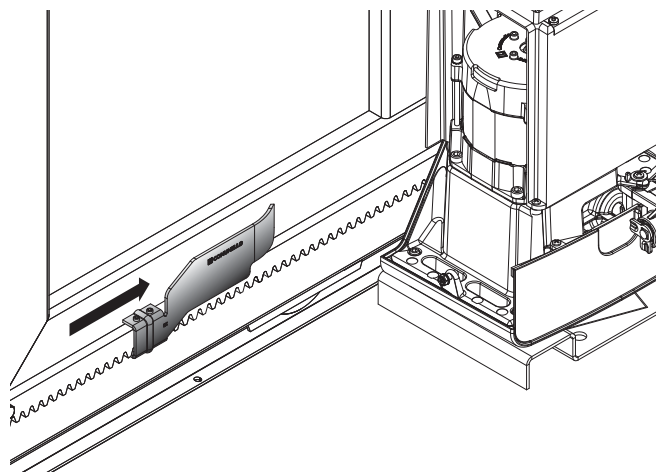
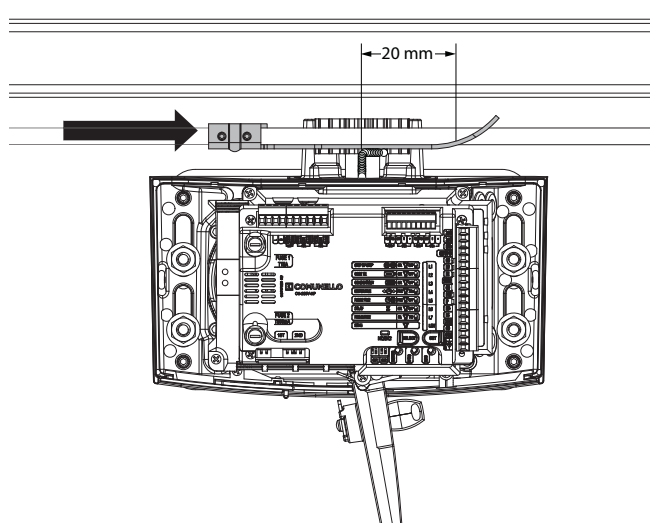
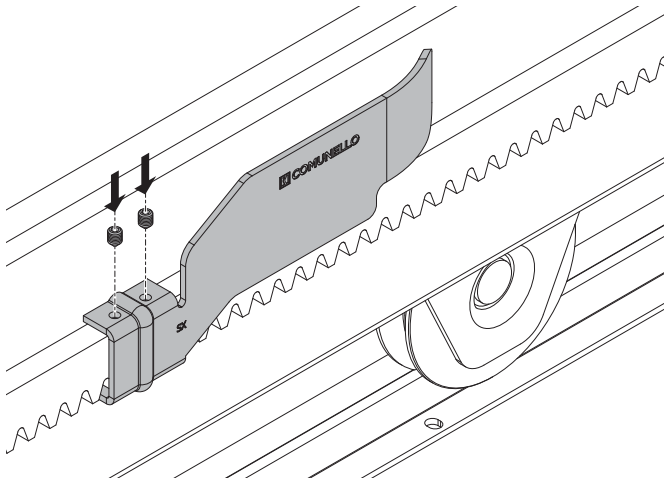


FIG. 13



- Fije la abrazadera a la cremallera con los respectivos tornillos de bloqueo (FIG. 14).

FIG. 14



- Realice la misma operación para el fin de recorrido en el cierre.
- Lleve la puerta a posición central (FIG. 15) y restablezca el mando motorizado como está ilustrado en el capítulo 4.3.3.

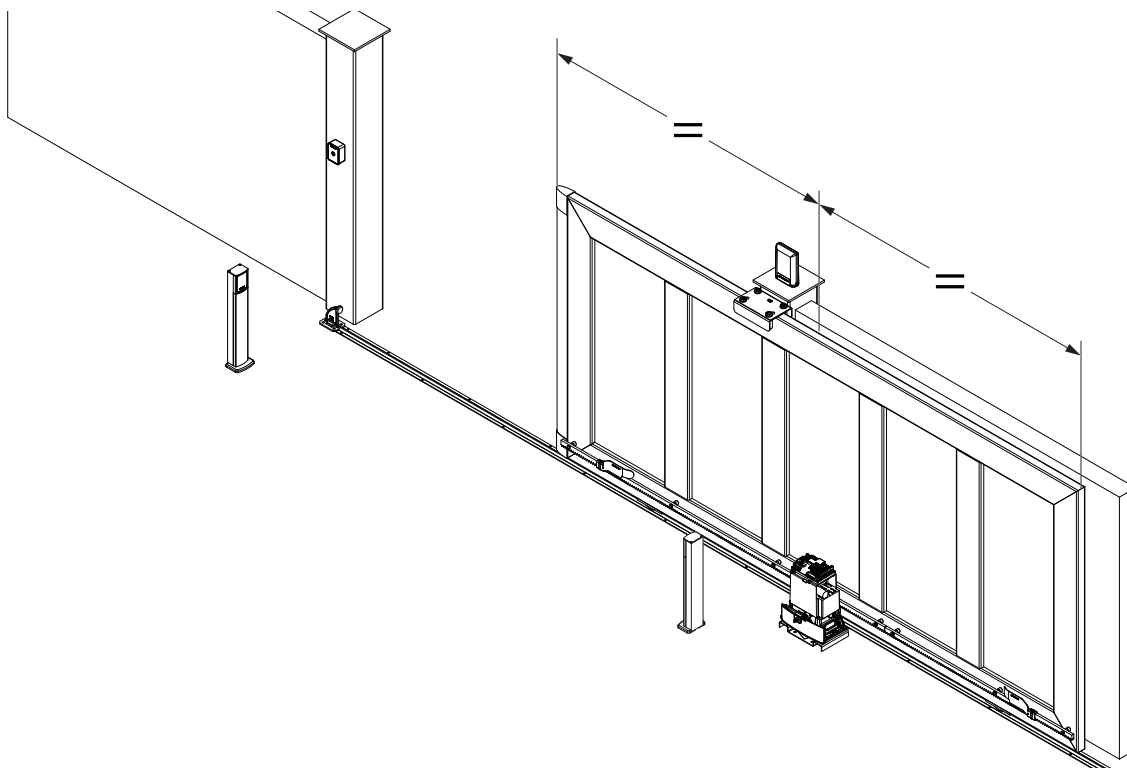
FIN DE RECORRIDO MAGNÉTICO

El kit de fin de recorrido magnético está compuesto por un fin de recorrido de apertura con magnetos de color negro y por un fin de recorrido de cierre con magnetos de color rojo.

¡ATENCIÓN DURANTE LA FASE DE INSTALACIÓN A NO INVERTIR LOS COLORES!

- Lleve la puerta manualmente a posición de apertura deteniéndola a una distancia de 3 cm de la parada mecánica (FIG.11).
- Haga recorrer la abrazadera de fin de recorrido con el magneto negro en la cremallera, colocándola a nivel de la línea media del sensor (FIG. 12).
- Mantenga una distancia entre magneto y sensor comprendida entre 10 y 30 mm (FIG. 13).
- Fije la abrazadera a la cremallera con los respectivos tornillos (FIG. 14).
- Lleve la puerta manualmente a posición de cierre deteniéndola a una distancia de 3 cm de la parada mecánica.
- Haga recorrer la abrazadera de fin de recorrido con el magneto rojo en la cremallera, colocándola a nivel de la línea media del sensor.
- Mantenga una distancia entre magneto y sensor comprendida entre 10 y 30 mm (FIG. 13).
- Fije la abrazadera a la cremallera con los respectivos tornillos (FIG. 14).
- Lleve la puerta a posición central (FIG. 15) y restablezca el mando motorizado como está ilustrado en el capítulo 4.3.3.

FIG. 15



El desbloqueo manual se debe activar cuando se debe abrir manualmente la puerta. La activación del sistema de desbloqueo podría provocar movimientos incontrolados de la puerta en el caso de que hayan presentes desbalances o daños mecánicos.

- Abra la puertita frontal (FIG. 16A)
- Introduzca la llave suministrada y gírela 90° en sentido horario (FIG. 16B).

FIG. 16A

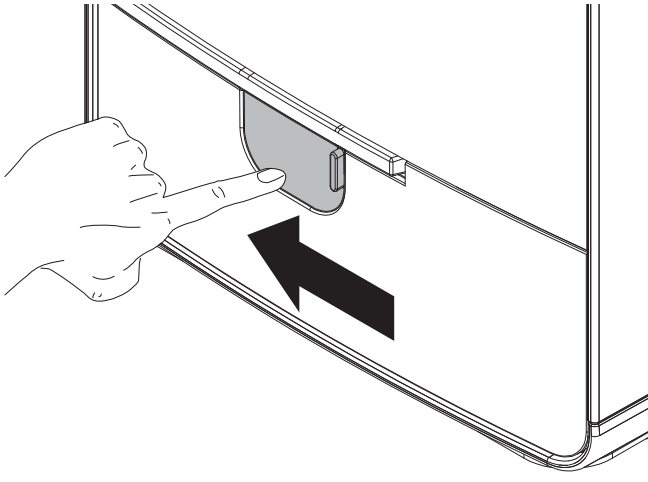
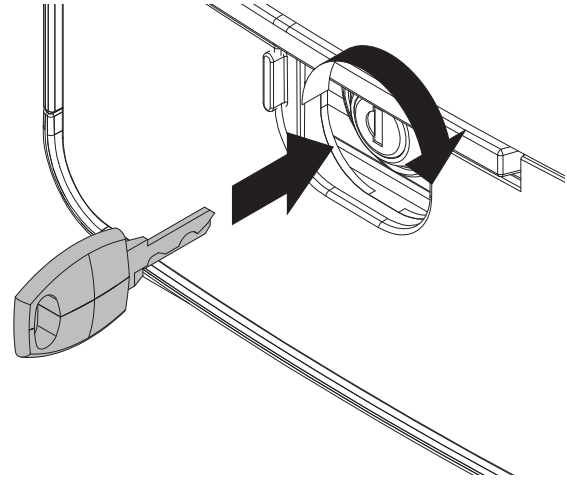


FIG. 16B



- Gire la llave en sentido horario 90°. Empuñe la leva de desbloqueo y hálala en sentido antihorario hasta su parada (FIG. 17). De este modo se vuelve libre el piñón permitiendo así, la apertura manual de la puerta (FIG. 17).
- No empuje violentamente la hoja de la puerta sino acompáñela en todo su recorrido. (FIG. 18).

FIG. 17

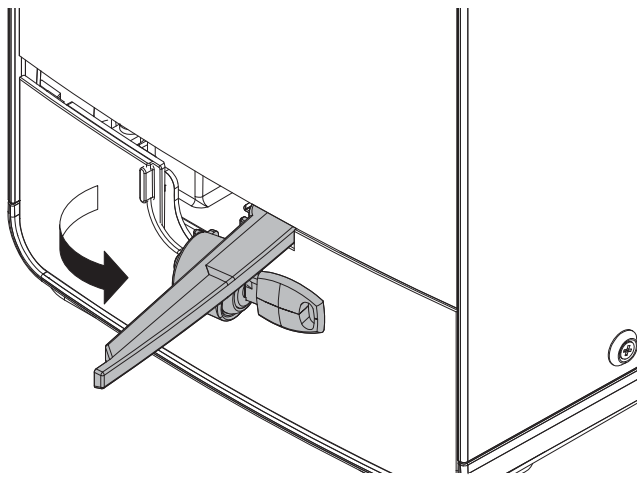
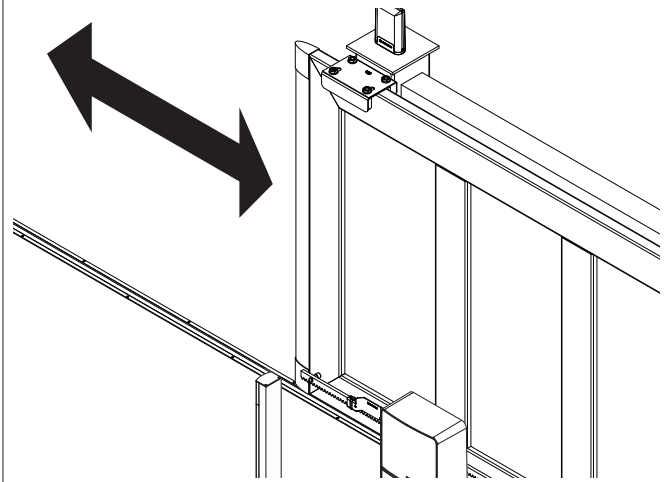


FIG. 18



- La llave no se puede quitar de la cerradura hasta que la leva no es llevada a la posición inicial.
- Para restablecer el mando motorizado, lleve la leva a la posición inicial de cierre (FIG. 19)

- Quite la llave y colóquela en un lugar seguro y conocido por los interesados (FIG. 20).

FIG. 19

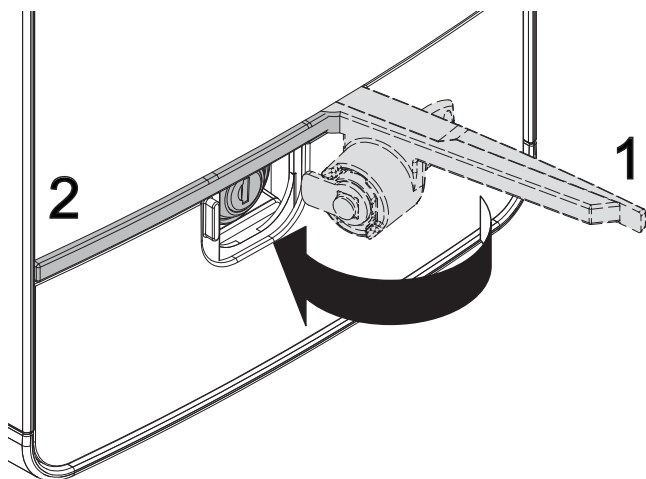
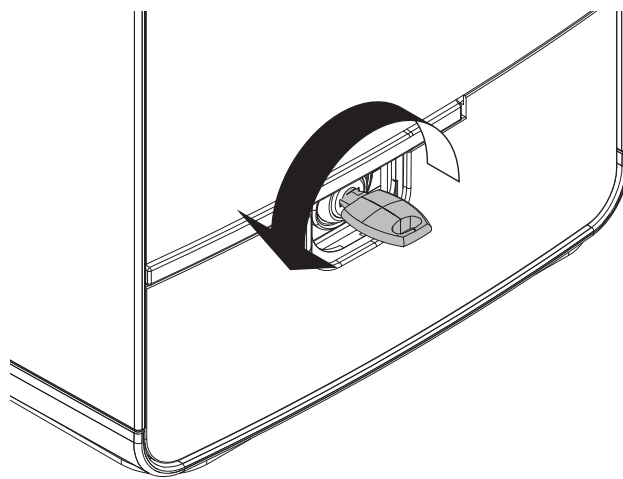
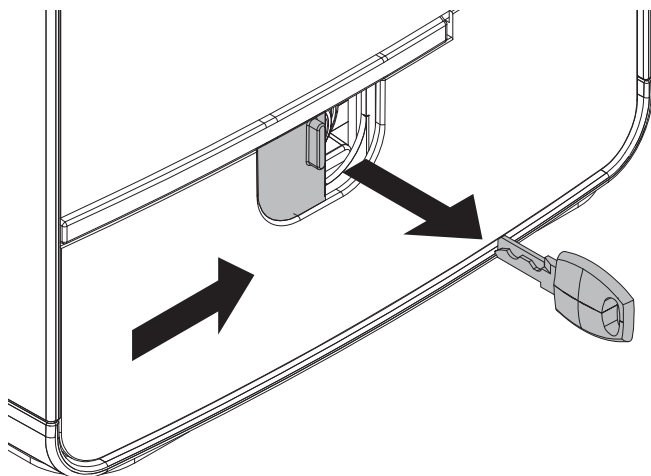


FIG. 20



- Vuelva a cerrar la puerlita frontal (FIG. 21).

FIG. 21



5 PREPARACIÓN PARA LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS

¡ATENCIÓN! Para la conexión a la red, utilice cable multipolar previsto por la normativa vigente como en el manual de la central.

- Realice el desbloqueo manual como está ilustrado en el párrafo 4.3.3.
- Desenrosque los dos tornillos laterales y saque el cárter hacia arriba (FIG. 4).
- Desenrosque el terminal del cable con ojete colocado cerca del agujero de paso de los cables (FIG. 22).
- Conecte el terminal del cable al cable amarillo/verde de la toma de tierra (FIG. 23) (para los modelos de clase I).

FIG. 22

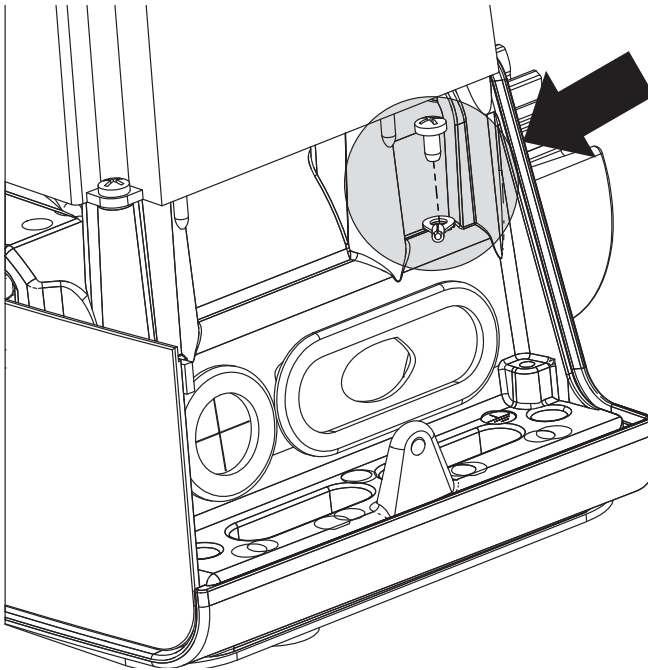
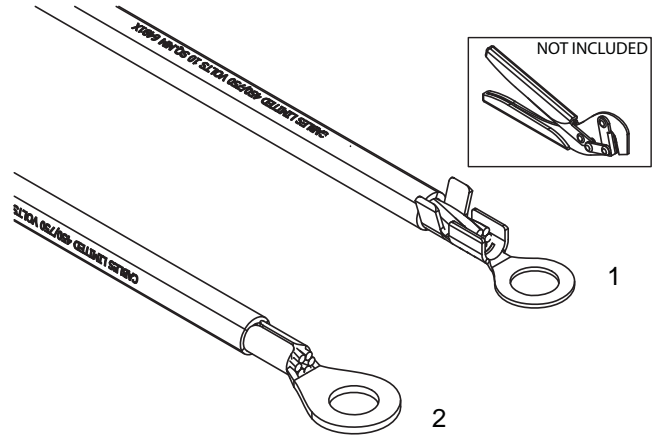


FIG. 23



- Enrosque el terminal del cable a la base como está ilustrado en la FIG. 24.
- Lleve los cables eléctricos a la tarjeta electrónica colocada en la parte superior del motorreductor.
- Realice las conexiones como está indicado en el manual de la central.
- Vuelva a cubrir el motorreductor con el cárter (FIG. 25).

FIG. 24

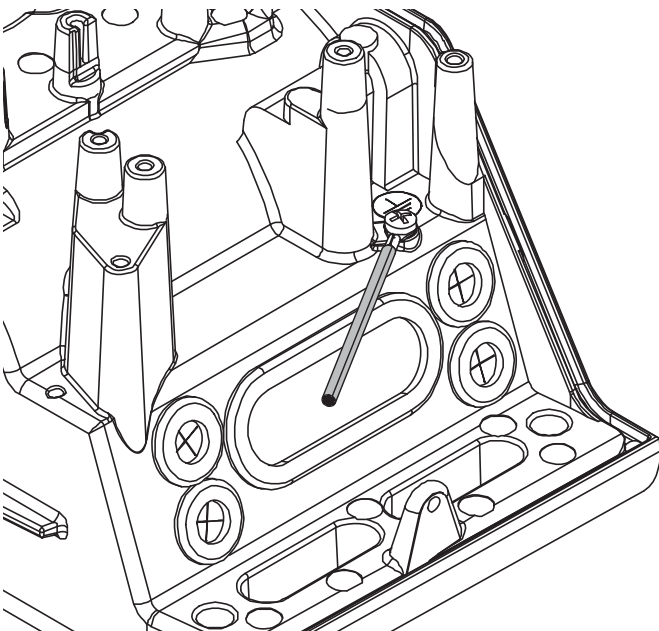
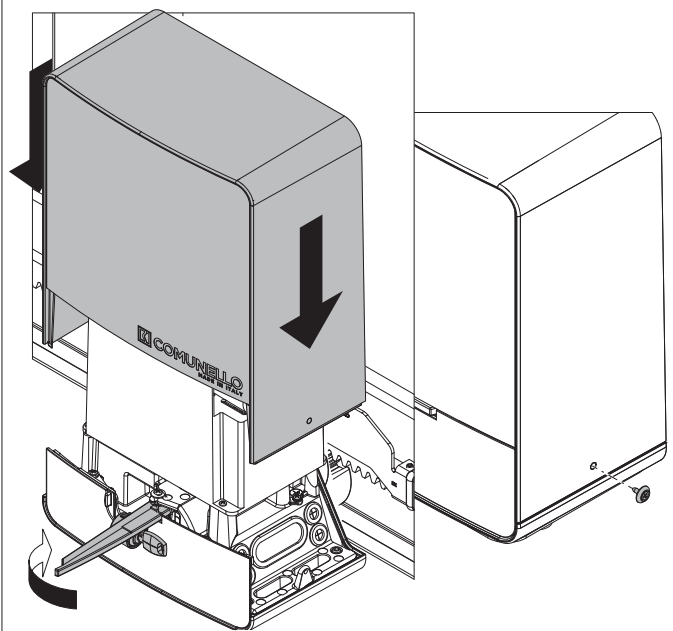




FIG. 25



 Cada elemento individual del automatismo, por ejemplo bordes sensibles, fotocélulas, parada de emergencia, etc. requiere una fase de prueba específica; para estos dispositivos se deberán realizar los procedimientos indicados en los respectivos manuales de instrucciones. Para la prueba de FORT realice la siguiente secuencia de operaciones:

- Verifique que haya sido respetado rigurosamente todo cuanto previsto en el presente manual y en particular en el capítulo 1 “Advertencias generales”.
- Utilizando los dispositivos de mando o parada previstos (selector de llave, botones de mando o radio transmisores), realice las pruebas de apertura, cierre y parada de la puerta y verifique que el comportamiento corresponda con cuanto previsto.
- Verifique uno a uno el correcto funcionamiento de todos los dispositivos de seguridad presentes en la instalación (fotocélulas, bordes sensibles, parada de emergencia, etc.).

7 MANTENIMIENTO


 El mantenimiento debe ser realizado regularmente por parte de personal cualificado según cuanto previsto por las leyes y normativas vigentes. Para FORT es necesario un mantenimiento programado en un máximo de 6 meses o 10.000 maniobras desde el mantenimiento anterior.

- Desconecte cualquier fuente de alimentación del motor.
- Verifique y sustituya todas las partes de movimiento desgastadas.
- Verifique el estado de deterioro de todas las partes de la automatización.

8 RECAMBIOS

Es posible comprar partes de recambio, en caso de tal necesidad contacte la asistencia técnica.

9 ELIMINACIÓN

 Algunos componentes del producto pueden reciclarse mientras otros, como por ejemplo los componentes electrónicos, deben eliminarse según las normativas vigentes en el área de instalación.

Algunos componentes podrían contener sustancias contaminantes y no deben ser liberados en el medio ambiente.

10 GARANTÍA

10.1 - La presente garantía en las relaciones comerciales o en caso de venta de bienes para uso profesional está limitada a la reparación o sustitución de la pieza del producto reconocido por FRATELLI COMUNELLO SPA como defectuoso mediante productos regenerados equivalentes (a continuación “Garantía Convencional”), no resulta incluida en la garantía el costo necesario para las actividades de reparación y sustitución del material (a manera de ejemplo costos de mano de obra, alquiler de materiales, etc).

10.2 - Está excluida la aplicación de la disciplina dictada por los artículos 1490-1495 del Código Civil.

10.3 - FRATELLI COMUNELLO SPA garantiza el funcionamiento de los productos en los límites indicados en el punto anterior sub 1. Salvo acuerdo contrario, la validez de la Garantía Convencional es de 24 (veinticuatro) meses desde la fecha de producción, detectable en los Productos. La Garantía será eficaz y vinculante para COMUNELLO solo si el producto será montado y mantenido correctamente en conformidad con las reglas de instalación y de seguridad indicadas en la documentación suministrada por COMUNELLO o, de todos modos, recuperable en el sitio <http://www.comunello.com/it/corporate/condizioni-general/>

10.4 - La garantía no incluye: averías o daños causados por el transporte; averías o daños causados por defectos de la instalación eléctrica presentes en el local del comprador del producto y/o por descuido, negligencia, inadecuación, uso anormal de esta instalación; averías o daños debidos a manipulaciones puestas en práctica por parte de personal no autorizado o derivados de uso/instalación incorrectos (para este propósito, se aconseja un mantenimiento del sistema por lo menos cada seis meses) o al uso de piezas de repuesto no originales; defectos causados por agentes químicos y/o fenómenos atmosféricos.

La garantía no incluye el costo por material de consumo, en todos los casos COMUNELLO acumula el crédito por la intervención realizada en el local del cliente en los casos en que este último resulte poco servicial porque la garantía no sea operante o porque el cliente haya utilizado el producto COMUNELLO de modo negligente, imprudente o incapaz, mientras que el uso correcto del producto habría podido evitar la instalación.

10.5 - Términos de implementación: salvo acuerdo contrario, el derecho a la Garantía Convencional se ejercita exhibiendo la copia del documento de adquisición (comprobante de compra) a COMUNELLO. El Cliente debe denunciar el defecto a COMUNELLO dentro del plazo de caducidad de 30 (treinta) días desde el descubrimiento.

La acción debe ser ejercitada dentro del plazo de prescripción de 6 (seis) meses desde el descubrimiento. Las piezas de los Productos para los cuales se solicita la activación de la Garantía Convencional deben ser enviados por el Cliente a FRATELLI COMUNELLO SPA, Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Italia.

10.6 - El Cliente no podrá pedir la compensación de daños indirectos, pérdida de beneficios, pérdida de producción y en todos los casos no podrá pretender como compensación sumas superiores al valor de los componentes o de los productos suministrados. Todos los gastos de transporte de los Productos para reparar o reparados, incluso si están cubierto por la Garantía Convencional, están a cargo del Cliente.

10.7 - Ninguna intervención realizada por personal técnico de COMUNELLO está cubierta por la Garantía Convencional.

10.8 - Modificaciones específicas de las condiciones de la Garantía Convencional aquí descritas pueden ser definidas por las partes en sus contratos comerciales.

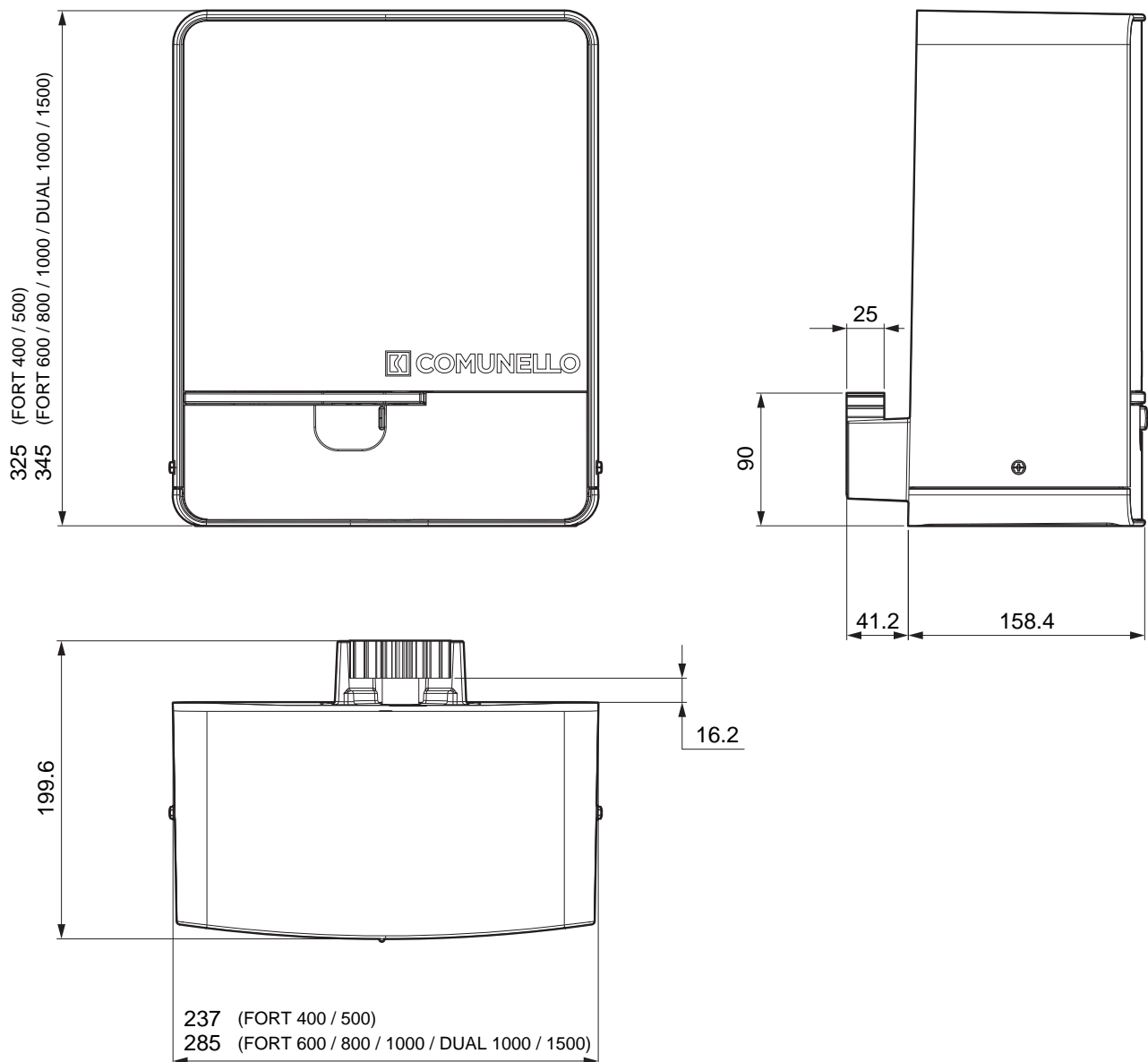
10.9 - En el caso de controversia legal de cualquier naturaleza puede aplicarse el derecho italiano y es competente el Foro de Vicenza.

CARACTERÍSTICAS DE LOS PRODUCTOS

Los productos fabricados por Fratelli Comunello S.p.A. están sujetos a continuas mejoras e innovaciones, por lo que las características de fabricación y la imagen de los mismos, pueden sufrir variaciones incluso sin aviso previo.

FORO COMPETENTE

Puesto que el contrato es perfeccionado mediante Confirmación de Pedido cumplimentada en Rosà, para cualquier tipo de controversia legal se aplicará el derecho italiano y sera competente el Tribunal de Vicenza (VI).



INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO FORT 400/500/600/800/1000/DUAL 1000/1500/ONE

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

O signatário, **COMUNELLO LUCA**, representando o seguinte fabricante

F.lli COMUNELLO spa
Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Itália

DECLARA que o aparelho descrito a seguir:

Descrição **Dispositivo de automatização eletromecânica para portões de correr**
Modelo **FORT 400 / 500 / 600 / 800 / 1000 / DUAL 1000 / 1500 / ONE**

cumpra as disposições legais que transpõem as seguintes diretivas:

- 2014/30/EU (Diretiva EMC)
- 2011/65/EU (Diretiva RoHS)
- 2006/42/CE (Diretiva MD)
- 2014/53/EU (Diretiva RED)

e que foram aplicadas todas as normas e/ou especificações técnicas a seguir

EN61000-6-2:2005 + EN61000-6-3:2007
EN62233:2008 + EN50366:2003
EN301489-3
EN60335-2-103:2015 + EN60335-1:2012
e alterações subsequentes

Rosà (VI) – Itália
13-06-2017

Declara ainda que não é permitido colocar o maquinário em funcionamento enquanto a máquina em que ele será incorporado ou da qual se tomará componente não tiver sido identificada e declarada em conformidade com as condições da Diretiva 2006/42/CE e da legislação nacional que a transpõe.

LUCA COMUNELLO
Representante legal da FRATELLI COMUNELLO s.p.A.




ÍNDICE

1	ADVERTÊNCIAS GERAIS
1.1	ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA
1.2	ADVERTÊNCIAS DE INSTALAÇÃO
1.3	ADVERTÊNCIAS DE USO
2	MODELOS E DESCRIÇÃO DO PRODUTO
2.1	DESCRIÇÃO
2.2	COMPATIBILIDADE DOS QUADROS ELÉTRICOS
2.3	INSTALAÇÃO TÍPICA
3	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
3.1	PRODUTOS INCLUSOS NA EMBALAGEM
4	INSTALAÇÃO
4.1	VERIFICAÇÕES PRELIMINARES
4.2	LIMITES DE UTILIZAÇÃO
4.3	INSTALAÇÃO DO MOTORREDUTOR FORT
4.3.1	INSTALAÇÃO
4.3.2	INSTALAÇÃO DO FIM DE CURSO
4.3.3	DESBLOQUEIO MANUAL
5	PREPARAÇÃO PARA AS LIGAÇÕES ELÉTRICAS
6	INSPEÇÃO
7	MANUTENÇÃO
8	PEÇAS DE REPOSIÇÃO
9	DESCARTE
10	GARANTIA

1 ADVERTÊNCIAS GERAIS

1.1 ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

 Este manual de instalação é destinado apenas a pessoal profissionalmente competente. É necessário ler todas as instruções antes de fazer a instalação. O que não estiver expressamente previsto nestas instruções não é permitido; usos não previstos podem ser fonte de danos ao produto e podem colocar as pessoas e os bens em perigo. O fabricante se isenta de qualquer responsabilidade derivante da inobservância das boas técnicas na construção dos portões, bem como de deformações que se podem verificar durante o uso. Conserve este manual, inclusive, para usos futuros. O projeto, a fabricação dos dispositivos que compõem FORT e este manual respeitam plenamente a normativa em vigor. Considerando-se as situações de risco que podem se verificar durante a instalação e o uso de FORT, é necessário que a instalação também seja realizada no total respeito das leis, normas e regulamentações, em particular:

1.2 ADVERTÊNCIAS DE INSTALAÇÃO

- Antes de dar início à instalação, verifique a necessidade de dispositivos e materiais adicionais que possam servir para completar a automação com FORT, com base na situação de uso específica.
- O dispositivo de automatização não deve ser utilizado antes de se colocar o portão em segurança.
- O material de embalagem deve ser descartado no total respeito das normativas locais.

1.3 ADVERTÊNCIAS DE USO

- Não faça modificações em nenhuma parte se não estiverem previstas neste manual. Operações deste tipo podem apenas causar mau funcionamento. O fabricante se isenta de qualquer responsabilidade por danos derivados de produtos modificados.
- Evite que as peças do dispositivo de automatização sejam mergulhadas em água ou outras substâncias líquidas. Mesmo durante a instalação, evite a entrada de líquidos na unidade de controlo ou em outros dispositivos abertos.
- Se alguma substância líquida entrar nos elementos do dispositivo de automatização, desconecte imediatamente a alimentação elétrica e consulte o serviço de assistência; o uso de FORT em tais casos pode causar situações de perigo.
- Não mantenha nenhum componente de FORT nas proximidades de fontes de calor, nem os exponha a chamas; essas ações podem danificá-lo e causar mau funcionamento, incêndio ou situações de perigo.
- Em caso de longos períodos sem utilização, para evitar o risco de fugas de substâncias nocivas da bateria opcional, é preferível extraí-la e guardá-la em um local seco.
- Conecte a unidade de controlo apenas a uma linha de alimentação elétrica que disponha de ligação à terra de segurança (para os modelos de classe I).
- Todas as operações que exigirem a abertura dos invólucros de FORT devem ser realizadas com a unidade de controlo desconectada da alimentação elétrica; se o dispositivo de desconexão não estiver à vista, afixe um cartaz: **“ATENÇÃO, MANUTENÇÃO EM PROGRESSO”**.
- Caso se verifiquem intervenções de interruptores automáticos ou fusíveis, antes de restaurá-los, é necessário identificar e eliminar a avaria.
- Em caso de uma avaria que não possa ser resolvida utilizando-se as informações deste manual, consulte o serviço de assistência.
- O aparelho não pode ser utilizado por crianças com menos de 8 anos de idade ou por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem a experiência ou o conhecimento necessários sem que recebam supervisão, e só pode ser utilizado depois que elas tiverem recebido instruções relacionadas ao uso seguro do aparelho e compreendido os perigos inerentes a ele. Este aparelho não deve ser usado como brinquedo por crianças. A limpeza e a manutenção a serem efetuadas pelo utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Os controlos do dispositivo de automatização não devem ser usados como brinquedos por crianças. Mantenha os radiocomandos fora do alcance de crianças. Examine periodicamente a instalação para verificar a presença de eventuais danos em cabos, molas e peças mecânicas. Não utilize o dispositivo de automatização se for necessária uma operação de reparo.

2 MODELOS E DESCRIÇÃO DO PRODUTO

2.1 DESCRIÇÃO

FORT é um acionador eletromecânico para portões de correr de uso residencial e industrial com unidade de controlo integrada que permite movimentar o portão por meio de botão, de radiocomando e, quando necessário, manualmente, graças à respectiva chave fornecida. Está disponível nas versões FORT 400 - 500 - 600 - 800 - 1000 - 1500 para portões de até 400 Kg - 500 Kg - 600 Kg - 800 Kg - 1000 Kg - 1500 Kg, respectivamente.

2.2 COMPATIBILIDADE DOS QUADROS ELÉTRICOS

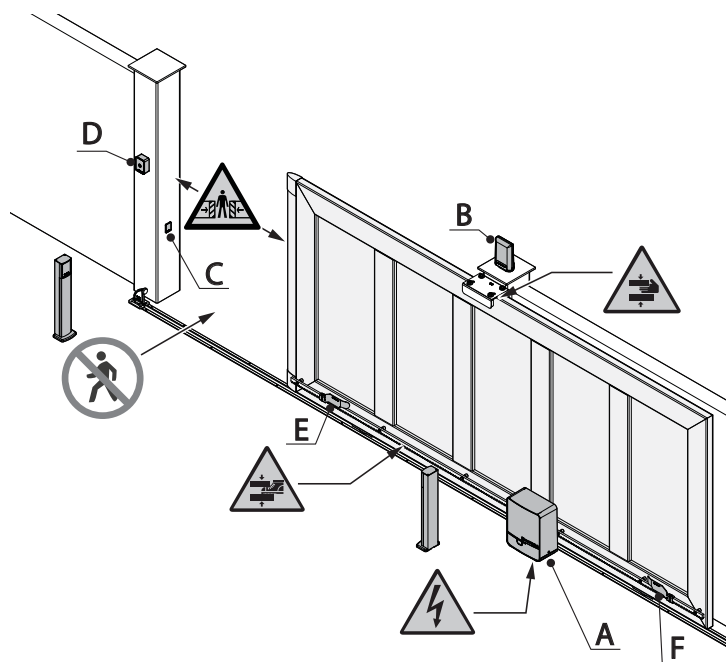
Na tabela 1, estão listados todos os modelos de FORT em produção.

NOTA: Neste manual, é ilustrado o modelo de FORT FT800 - 230V, ao qual é associada a unidade de controlo CU - 230V - HP; contudo, tanto as imagens quanto o texto valem para todos os modelos de FORT.

A descrição das unidades de controlo eletrónicas, por sua vez, é fornecida para cada modelo específico, em um manual à parte.

2.3 INSTALAÇÃO TÍPICA

FIG. 1



- A** Motorreductor com unidade de controlo interna
- B** Luz pisca-pisca
- C** Fotocélula
- D** Seletor de chave
- E** Suporte para fim de curso de abertura eletromecânico ou magnético preto
- F** Suporte para fim de curso de fechamento eletromecânico ou magnético vermelho



Perigo devido à presença de tensão:



Perigo de esmagamento:



Perigo de esmagamento dos pés:



Perigo de apresamento das mãos:



Proibido transitar durante a manobra.

24 V	Descrição	Cabo	Comprimento (1 m / 20 m)	Comprimento (20 m / 50 m)
	Alimentação principal	HAR EN50575 CPR 305/2011	3 x 1,5 mm ²	3 x 2,5 mm ²
	Luz pisca-pisca		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Fotocélula TX		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Fotocélula RX		4 x 0,5 mm ²	4 x 1,0 mm ²
	Seletor de chave		3 x 0,5 mm ²	3 x 1,0 mm ²
	Antena	RG58	máx 20 m	máx 20 m
230V	Descrição	Cabo	Comprimento (1 m / 20 m)	Comprimento (20 m / 50 m)
	Alimentação principal	HAR EN50575 CPR 305/2011	4 x 1,5 mm ²	4 x 2,5 mm ²
	Luz pisca-pisca		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Fotocélula TX		2 x 0,5 mm ²	2 x 1,0 mm ²
	Fotocélula RX		4 x 0,5 mm ²	4 x 1,0 mm ²
	Seletor de chave		3 x 0,5 mm ²	3 x 1,0 mm ²
	Antena	RG58	máx 20 m	máx 20 m

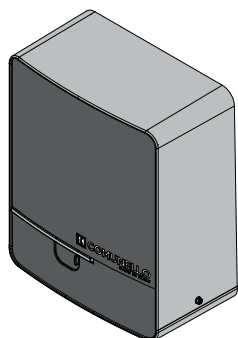
3 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

TAB. 1

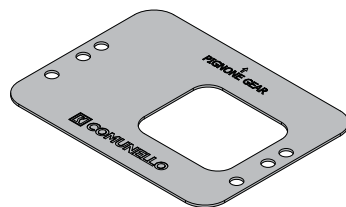
	FORT 400	FORT 500	FORT 600	FORT 700	FORT 800		FORT 1000		FORT DUAL 1000	FORT 1500
Alimentação	230 V~ 50 Hz									
Alimentação do motor	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	24 V \equiv ONE 24V \equiv	230 V~	230 V~	230 V~
Potência absorvida	70 W	280 W	110 W	300 W	150 W	320 W	150 W	340 W	340 W	460 W
Absorção nominal	3,0A	1,2A	5,0A	1,3A	5,6A	1,4A	6,2A	1,5A	1,5A	2,0A
Impulso máximo	350 N	450 N	550 N	650 N	750 N		900 N		1400 N	
Intermitência de trabalho	Uso intenso	30%	Uso intenso	30%	Uso intenso	30%	Uso intenso	30%	30%	30%
Grau de proteção	IP 44									
Classe de isolamento	II	I	II	I	II	I	II	I	I	I
Temp. de funcionamento	de -20°C a + 50°C									
Peso máx do portão	400 Kg	500 Kg	600 Kg	700 Kg	800 Kg		1000 Kg		1000 Kg	1500 Kg
Módulo da cremalheira	M4									
Velocidade máxima	0,26 m/s	0,17 m/s	0,28 m/s	0,17 m/s	0,28 m/s	0,17 m/s	0,21 m/s	0,17 m/s	0,17 m/s	0,17 m/s
Peso do motor	8,9 Kg	9,9 Kg	10,6 Kg	11,5 Kg	12 Kg	12 Kg	12 Kg	12,4 Kg	12,4 Kg	12,6 Kg

Se se dispuser de um portão com painéis, os valores de utilização podem variar, pois incidem tanto o peso quanto a movimentação em caso de vento.

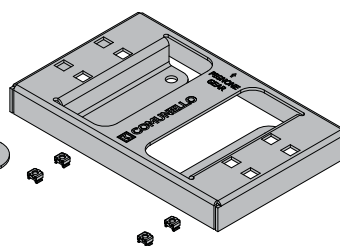
3.1 PRODUTOS INCLUSOS NA EMBALAGEM



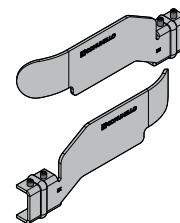
MOTOR



CHAPA AC-10 (1PZ)
(ATÉ A EXAUSTÃO)



CHAPA AC-220 (1PZ)



SUPORTES PARA FINS DE CURSO
(2 UNID. - 1 DIR E 1 ESQ)

4 INSTALAÇÃO

⚠ ANTES DE EXECUTAR QUALQUER OPERAÇÃO, CERTIFIQUE-SE DE QUE NÃO HÁ TENSÃO NO DISPOSITIVO DE AUTOMATIZAÇÃO.

4.1 VERIFICAÇÕES PRELIMINARES

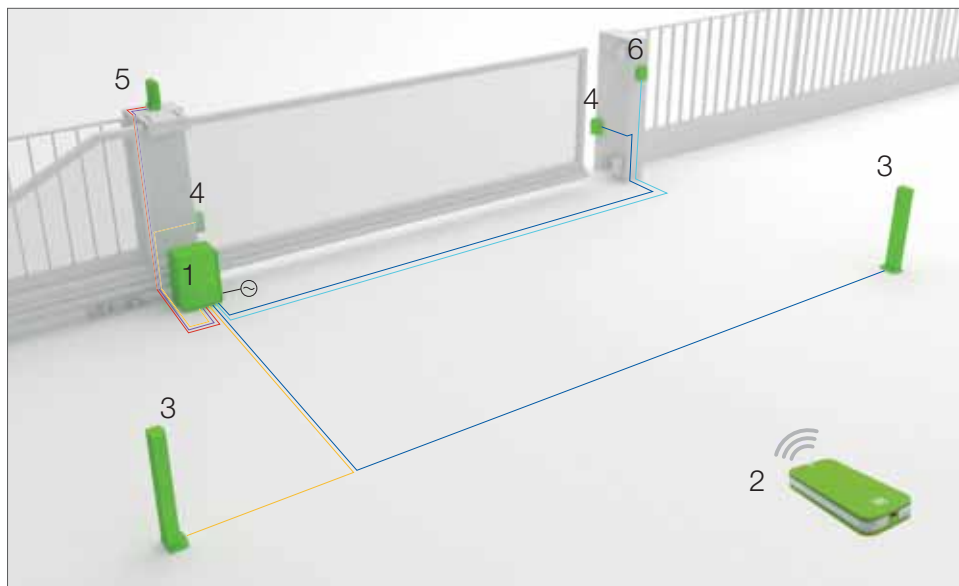
⚠ Para um funcionamento correto do dispositivo de automatização do portão de correr, assegure-se de que:

- Todos os acessórios têm as dimensões adequadas.
- Durante o funcionamento manual, o portão não faça movimentos anômalos, como ondulações ou flexões.
- Está presente uma paragem de fim de curso mecânica capaz de parar o portão tanto no fechamento quanto na abertura.
- Se deixado livre em qualquer posição, o portão não se mova por si só.
- Ao longo do curso do portão, tanto no fechamento quanto na abertura, não haja pontos de maior atrito.

4.2 LIMITES DE UTILIZAÇÃO

Antes de instalar o motorreductor, verifique se seus dados se encontram dentro dos limites de utilização do Capítulo 3 “Características técnicas”. O portão não deve superar o peso máximo permitido pelo motor selecionado.

EXEMPLO DE INSTALAÇÃO

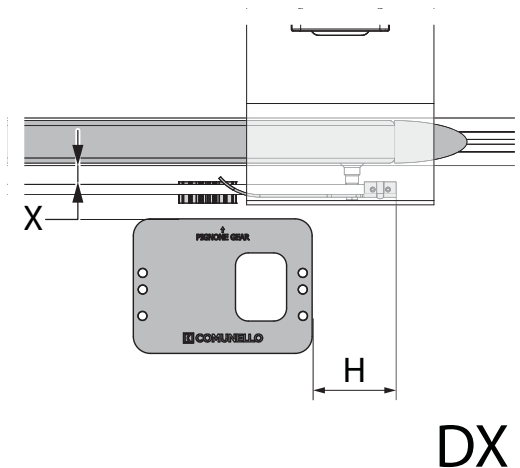
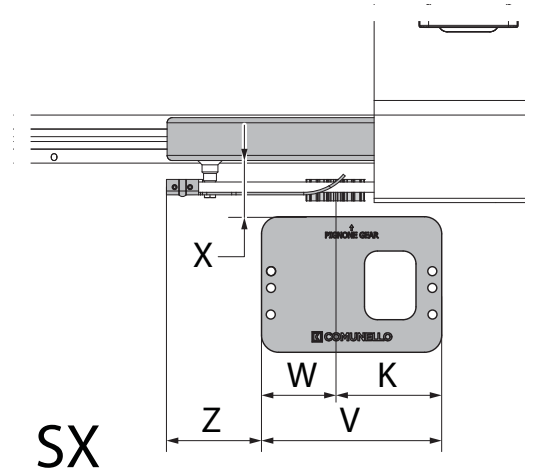
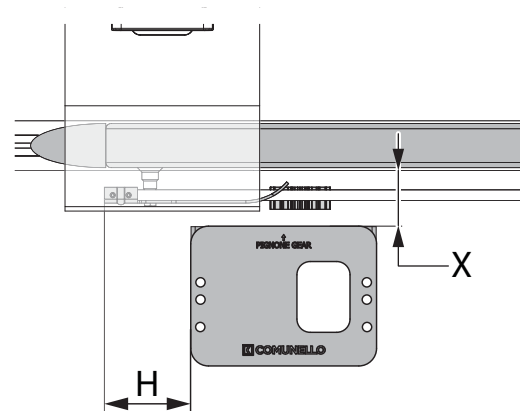
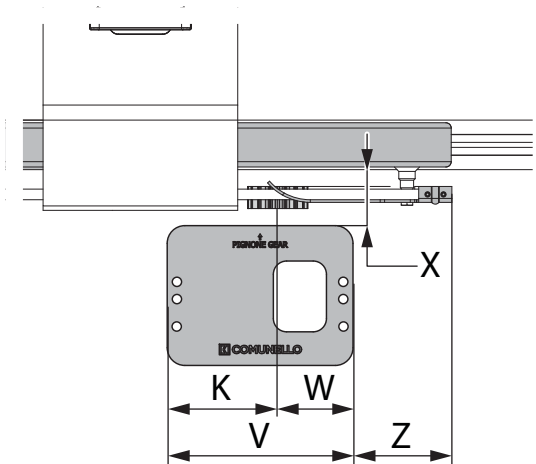


- 1 FORT 400 / 500
- 2 RADIOCOMANDO
- 3 COLUNA
- 4 FOTOCÉLULAS
- 5 LUZ PISCA-PISCA
- 6 SELETOR DE FUNÇÃO

EXEMPLO DE POSICIONAMENTO

	FT 400-500	FT 600-1500
Y	122	140
W	88	120
Z	110	80
V	210	260
H	50	80

ARTIGO DA CREMALHEIRA	ALTURA X	ALTURA Y
AC - 260	X= 42	22
AC - 261	X= 58	40
CA - 262 30x8	X= 58	33
CA - 262 30x12	X= 58	37



- Em uma base de concreto inexistente, execute a colocação e a fixação da placa.
- Faça o poço para o contra-batente preparando os tubos necessários para as conexões da cavidade de derivação (FIG. 2A).

FIG. 2A

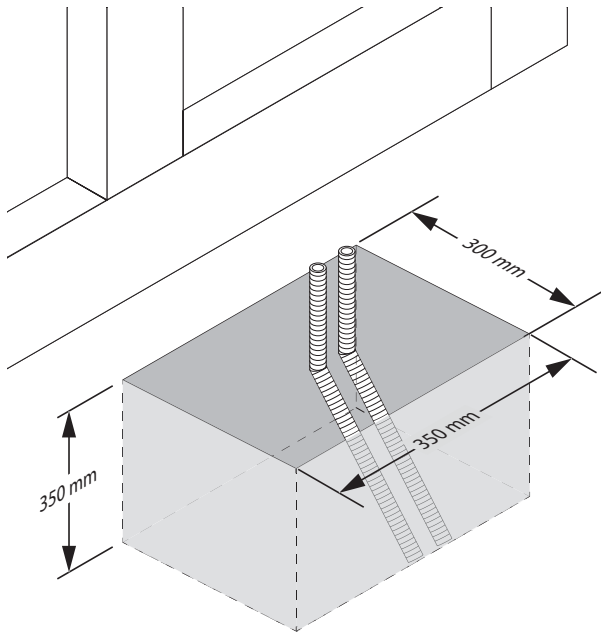
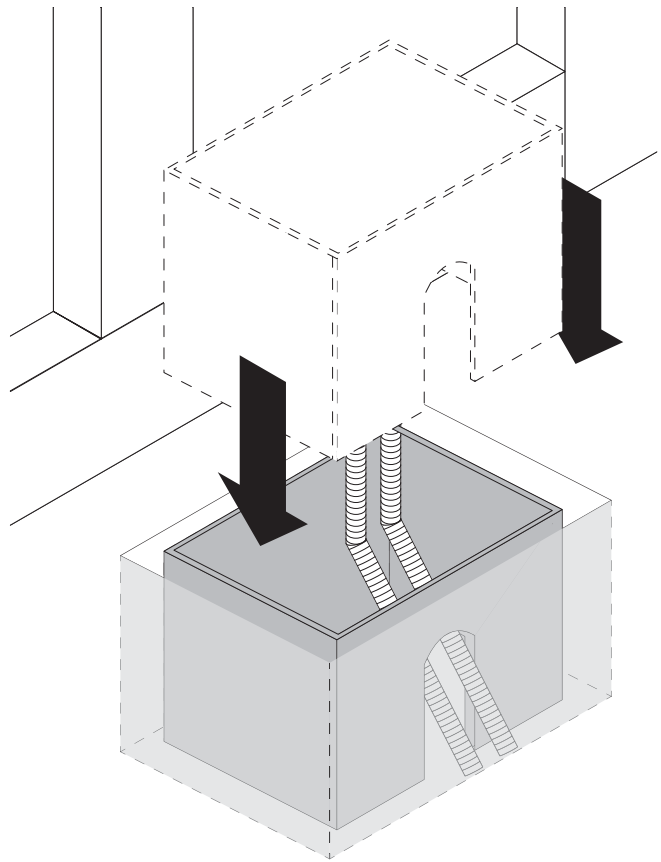


FIG. 2B



- Introduza um contra-batente de dimensões superiores às da chapa de fixação e insira-o no poço. O contra-batente deve permanecer 50 mm saliente em relação ao nível do solo (FIG. 2B).
- Insira uma grade de ferro no interior do contra-batente para armar o betão (FIG. 2C).
- Encha o contra-batente com betão; Aguarde que se solidifique por pelo menos 24 horas.

FIG. 2C

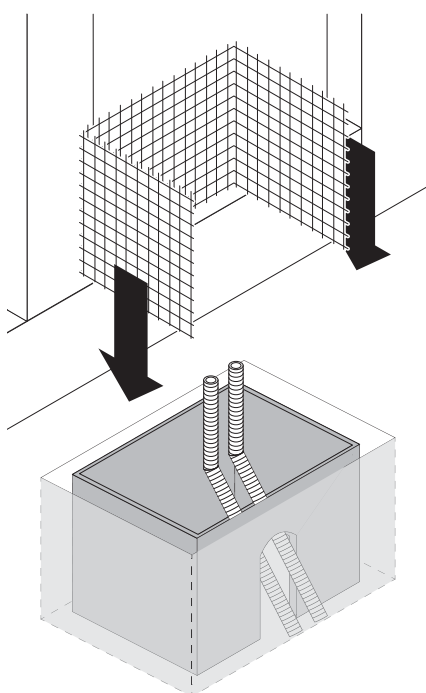
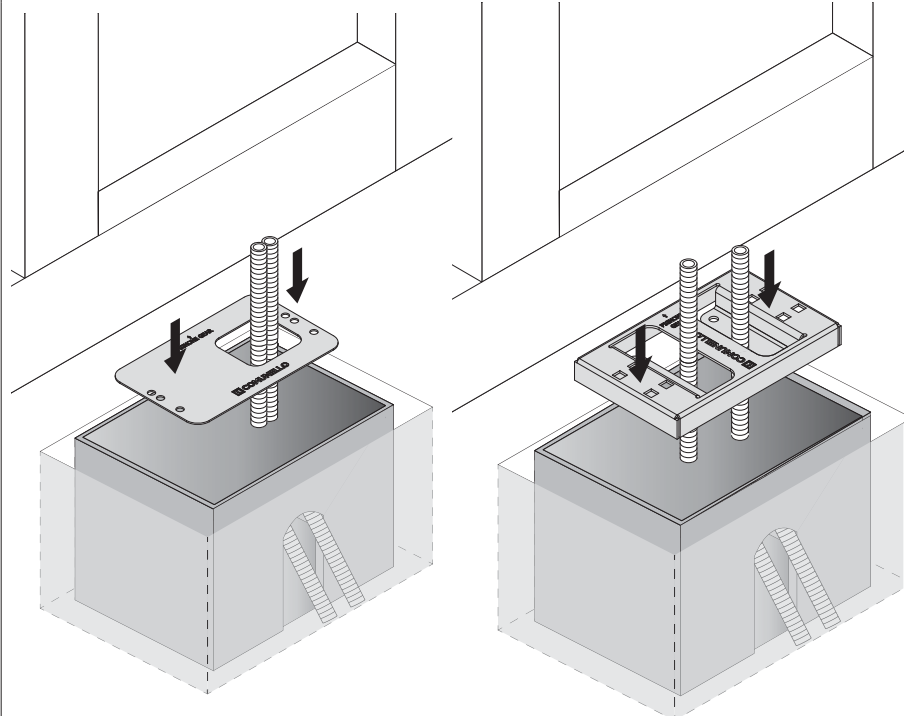


FIG. 3A



- Utilize a chapa de elevação, conforme mostrado na FIG. 3C.
- Caso já haja uma cremalheira presente, posicione a chapa de fixação respeitando as medidas indicadas no desenho (FIG. 3D).

FIG. 3C

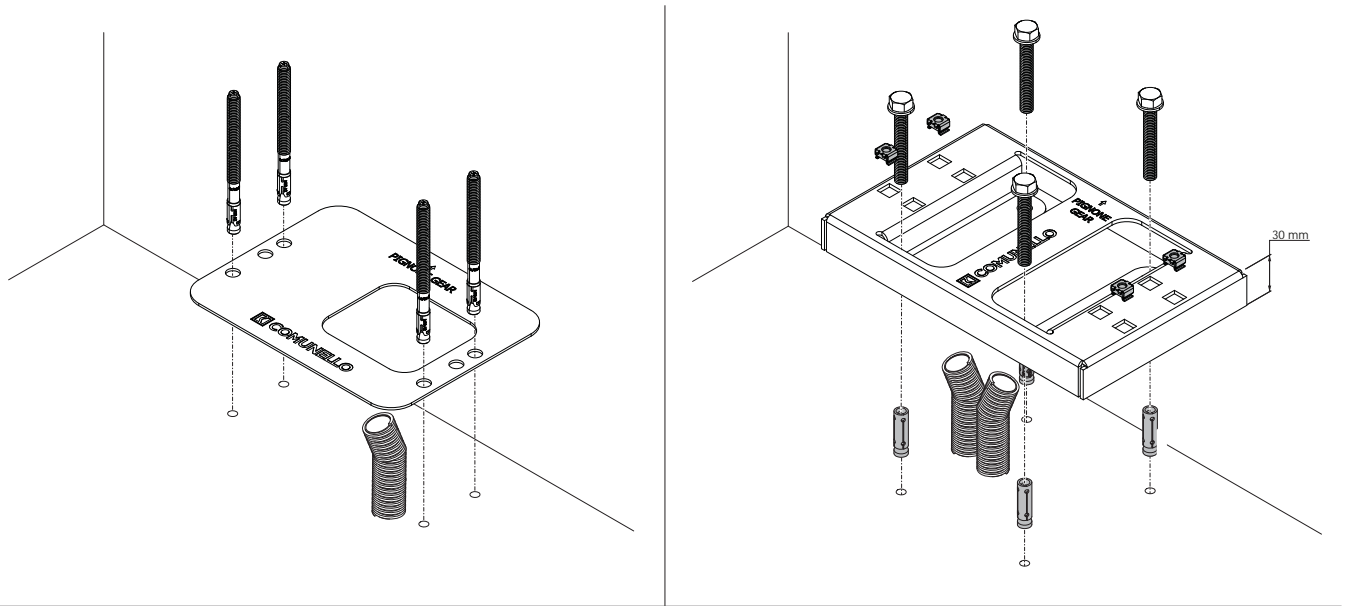
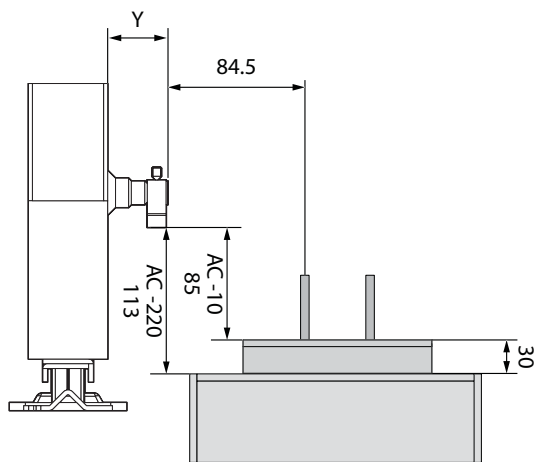


FIG. 3D

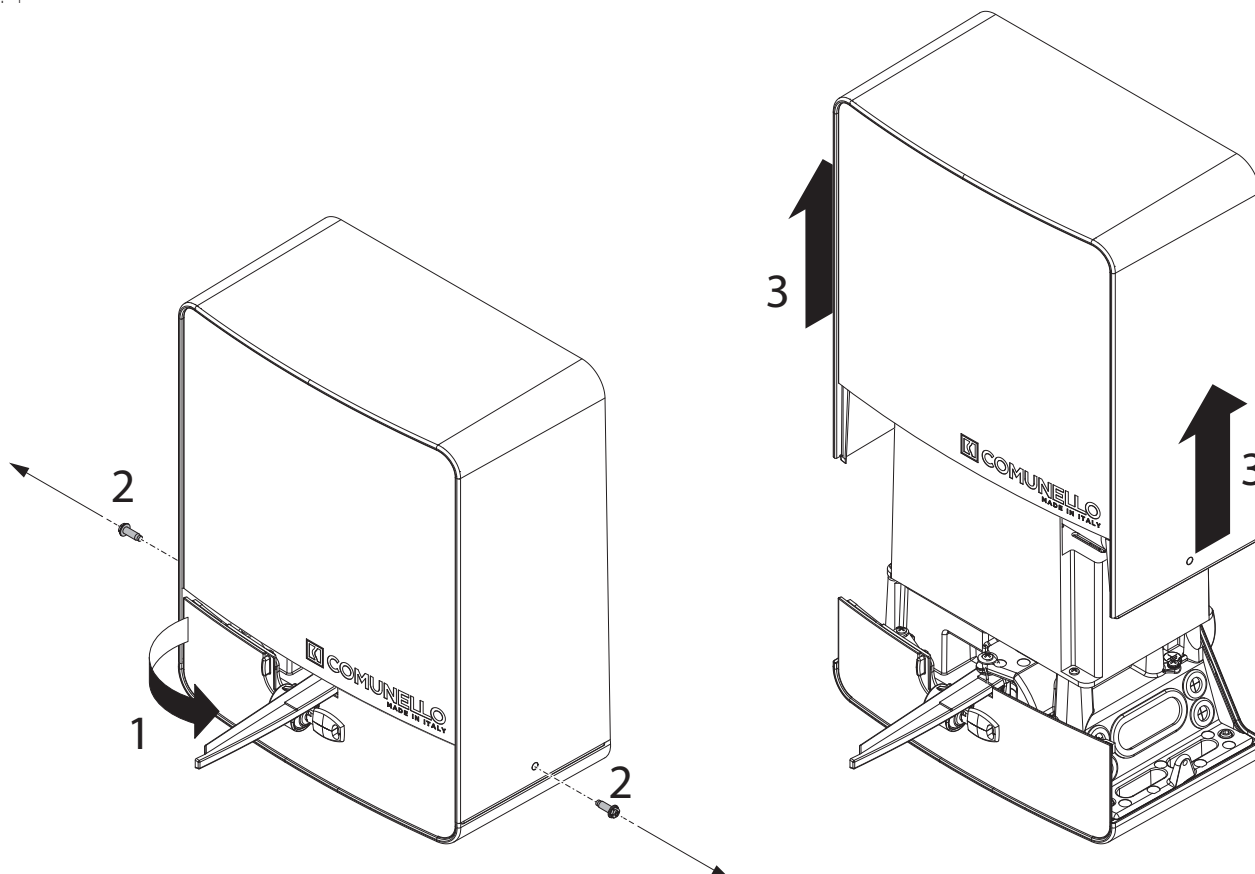


4.3 INSTALAÇÃO DO MOTORREDUTOR FORT

4.3.1 INSTALAÇÃO

- Faça o desbloqueio manual conforme ilustrado na seção 4.3.3.
- Solte os dois parafusos laterais e retire o cárter por cima (FIG. 4).

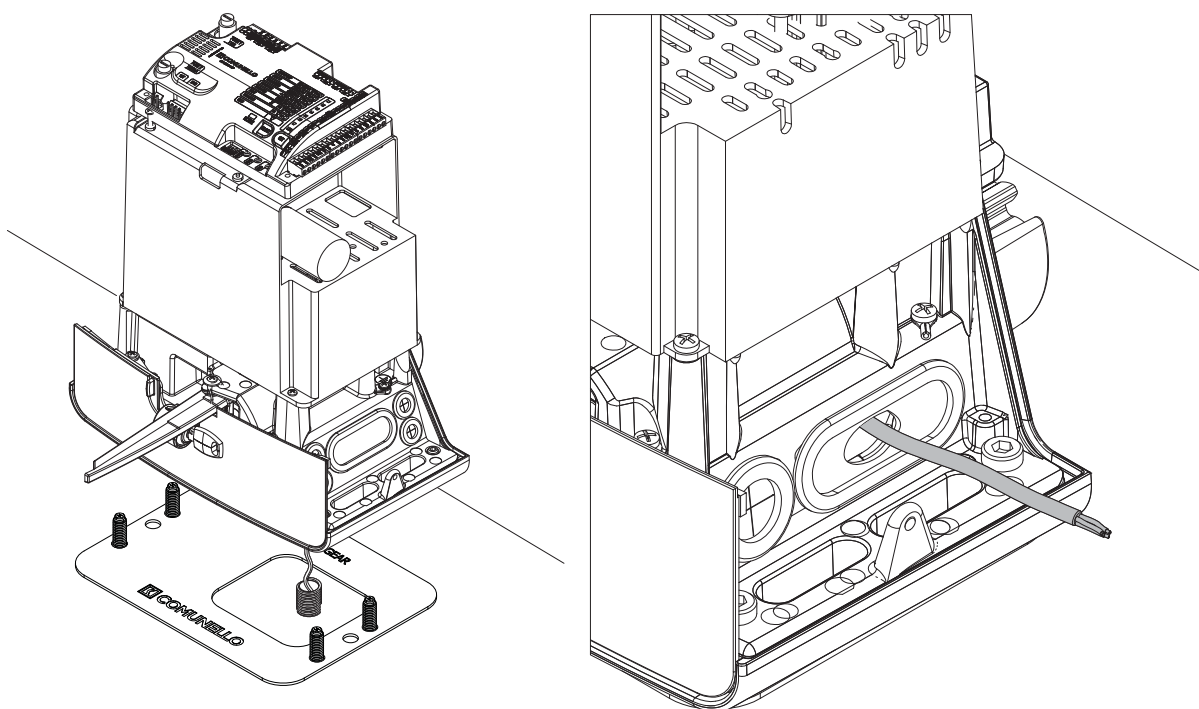
FIG. 4



- Apoie o motorreductor na contrachapa, passando os cabos de alimentação, de comando e dos acessórios pelo furo de passagem de cabos (FIG. 5).

ATENÇÃO À PASSAGEM DOS CABOS ENTRE A BASE E O MOTOR, PARA EVITAR SEU ESMAGAMENTO.

FIG. 5



- Se necessário, faça a regulação com os 4 parafusos nos 4 cantos (FIG. 6) respeitando as indicações da FIG. 8.
- Aperte o motorreductor à contrachapa com as porcas e as arruelas correspondentes (FIG. 7).
- Posicione a cremalheira sobre o pinhão, deixando de 1 a 2 mm de jogo entre os dentes. Esse jogo deve permanecer constante ao longo de todo o comprimento da cremalheira (FIG. 8).

FIG. 6

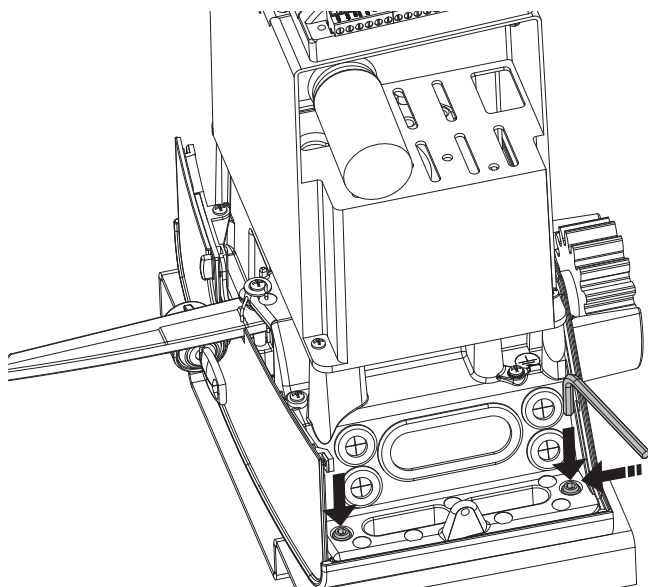


FIG. 7

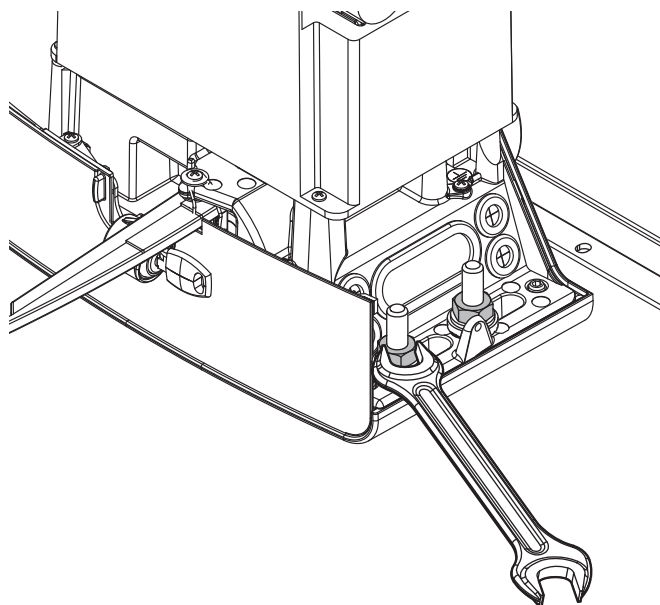
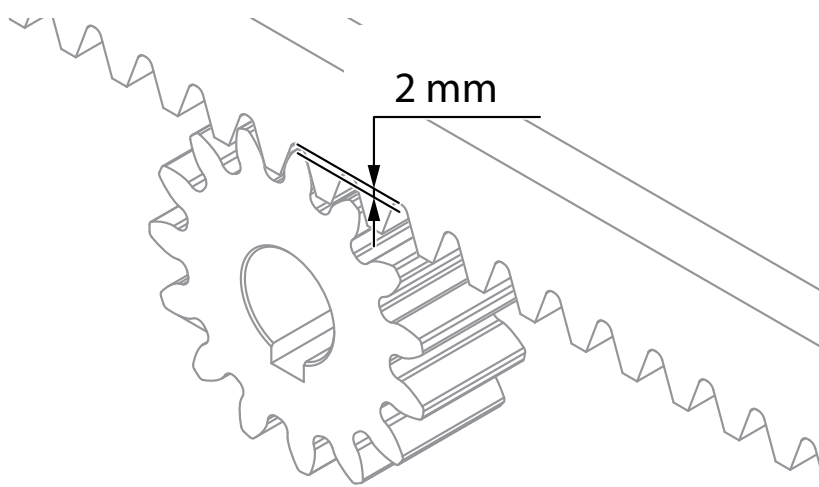


FIG. 8



- Para montar os módulos da cremalheira e garantir um acoplamento correto, utilize um pedaço de cremalheira apoiando-o sob o ponto de junção e prendendo-o com duas morsas, como mostrado na figura 9.
- Fixe/solde a cremalheira ao portão (FIG. 9A).

FIG. 9

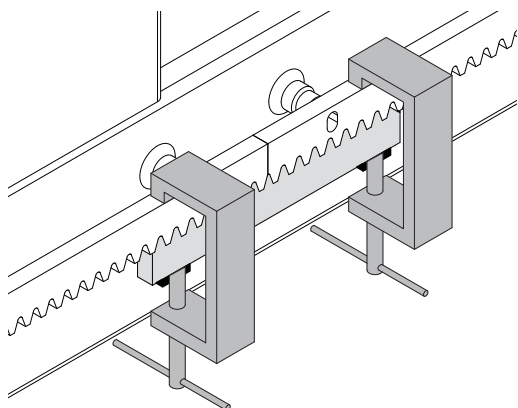
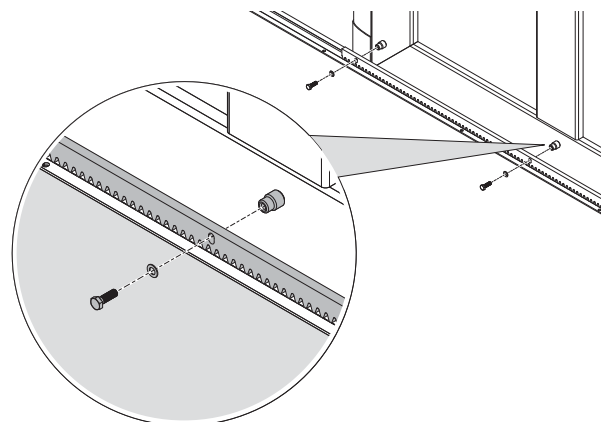
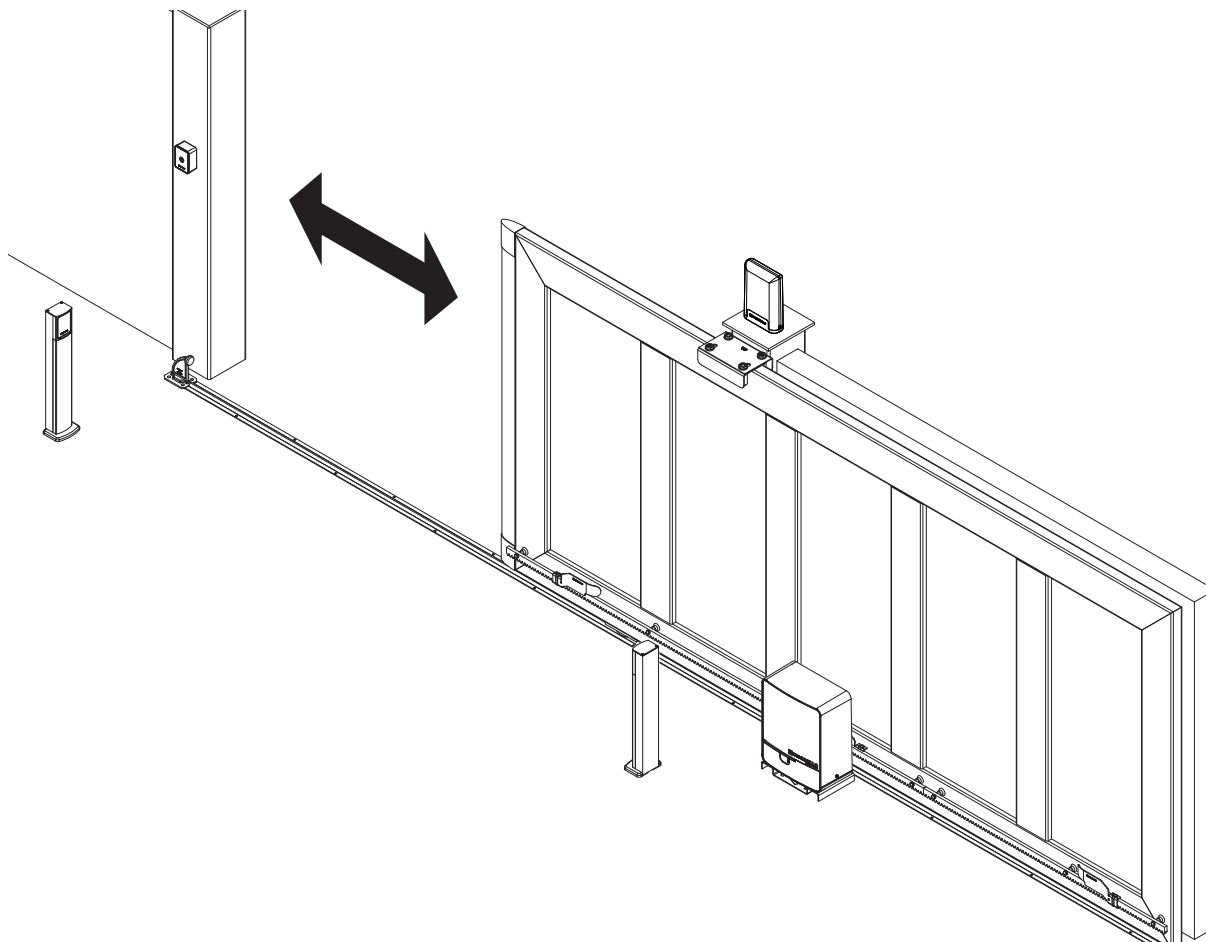


FIG. 9A



- Faça manualmente alguns ciclos de abertura/fechamento do portão, assegurando-se de que o acoplamento cremalheira-pinhão apresente sempre o mesmo jogo e que não haja atritos anômalos que possam carregar o motorreductor (FIG. 10).

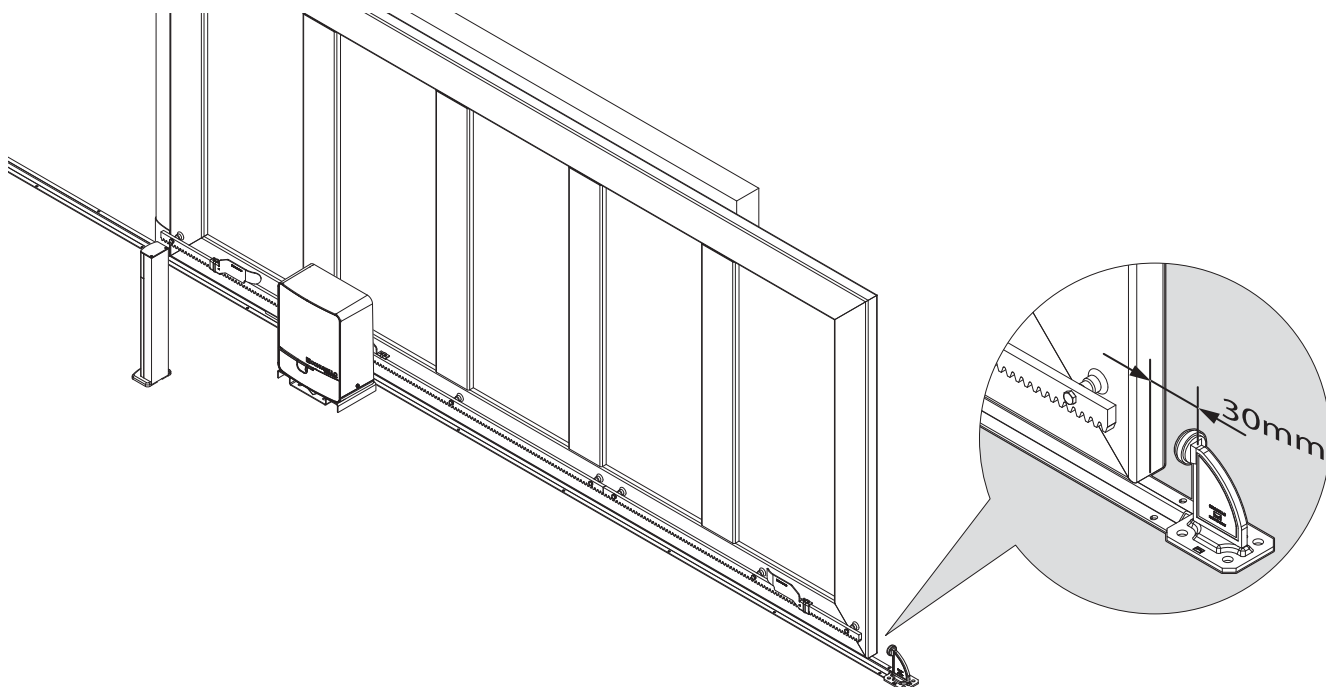
FIG. 10



4.3.2 INSTALAÇÃO DO FIM DE CURSO FIM DE CURSO ELETROMEQUÂNICO

- Ponha o portão manualmente na posição de abertura, parando-o a uma distância de 30 mm da paragem mecânica (FIG. 11).

FIG. 11



- Deslize o suporte do fim de curso pela cremalheira até o disparo da alavanca do fim de curso (FIG. 12).
- Nesta posição, avance o suporte em 20 mm (FIG. 13).

FIG. 12

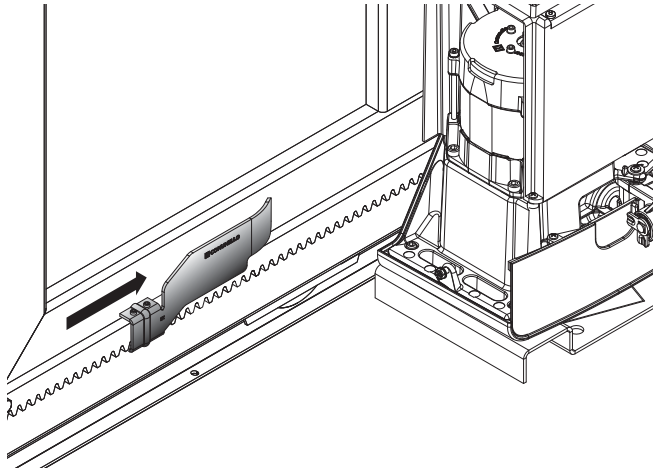
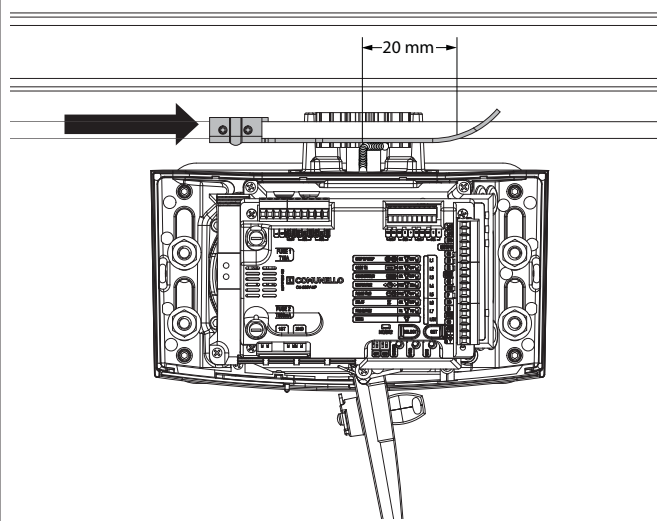
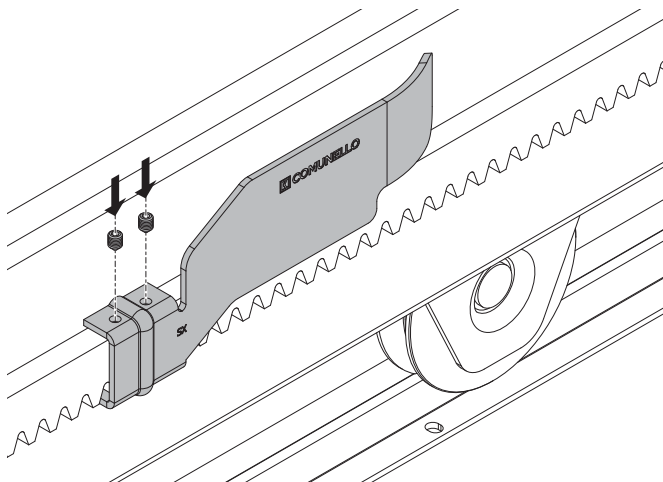


FIG. 13



- Fixe o suporte à cremalheira com os respectivos miolos de bloqueio (FIG. 14).

FIG. 14



- Execute a mesma operação para o fim de curso de fechamento.
- Ponha o portão na posição central (FIG. 15) e restaure o comando motorizado conforme ilustrado no capítulo 4.3.3.

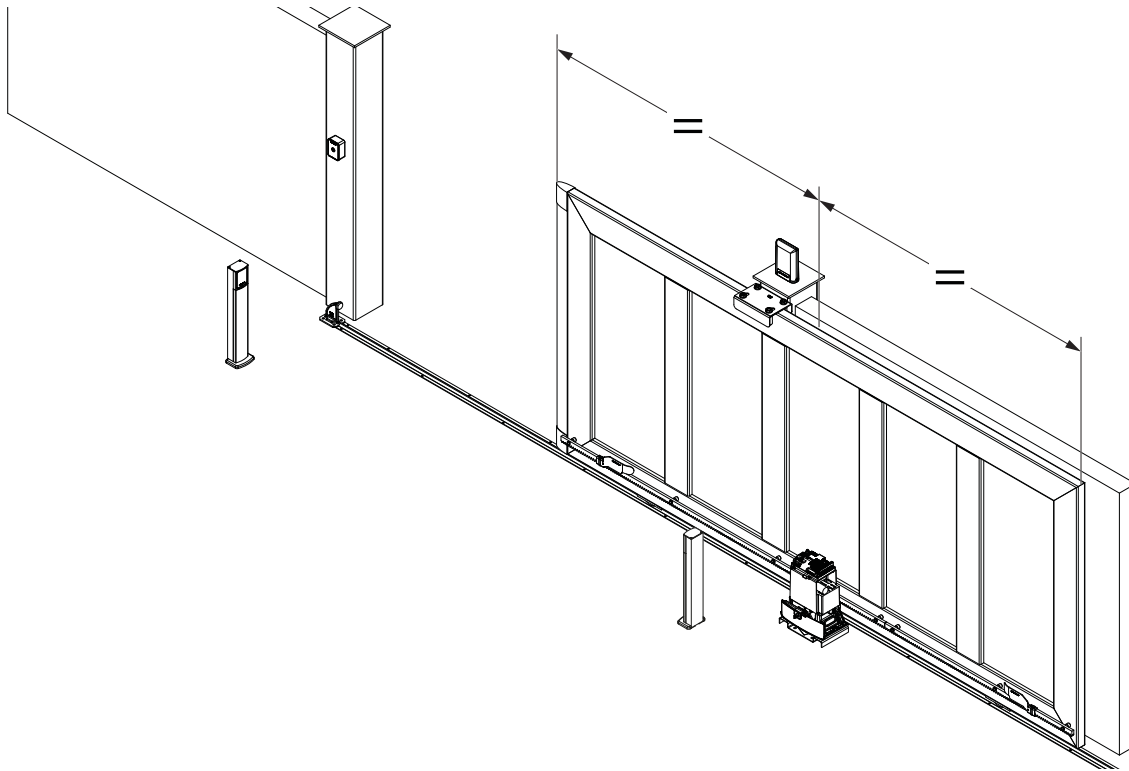
FINS DE CURSO MAGNÉTICO

O kit de fins de curso magnético é composto por um fim de curso de abertura com íman preto e um fim de curso de fechamento com íman vermelho.

ATENÇÃO PARA NÃO INVERTER AS CORES NA FASE DE INSTALAÇÃO!

- Ponha o portão manualmente na posição de abertura, parando-o a uma distância de 3 cm da paragem mecânica (FIG. 11).
- Deslize o suporte do fim de curso com o íman preto pela cremalheira, posicionando-o na altura do ponto central do sensor (FIG. 12).
- Mantenha uma distância de 10 a 30 mm entre o íman e o sensor (FIG. 13).
- Fixe o suporte à cremalheira com os respectivos miolos (FIG. 14).
- Ponha o portão manualmente na posição de fechamento, parando-o a uma distância de 3 cm da paragem mecânica.
- Deslize o suporte do fim de curso com o íman vermelho pela cremalheira, posicionando-a na altura do ponto central do sensor.
- Mantenha uma distância de 10 a 30 mm entre o íman e o sensor (FIG. 13).
- Fixe o suporte à cremalheira com os respectivos miolos (FIG. 14).
- Ponha o portão na posição central (FIG. 15) e restaure o comando motorizado conforme ilustrado no capítulo 4.3.3.

FIG. 15



4.3.3 DESBLOQUEIO MANUAL

O desbloqueio manual deve ser ativado quando se deve abrir o portão manualmente. A ativação do sistema de desbloqueio pode provocar movimentos descontrolados do portão, caso haja desbalanceamentos ou avarias mecânicas.

- Abra a janela frontal (FIG. 16A)
- Insira a chave fornecida e gire-a em 90° no sentido horário (FIG. 16B).

FIG. 16A

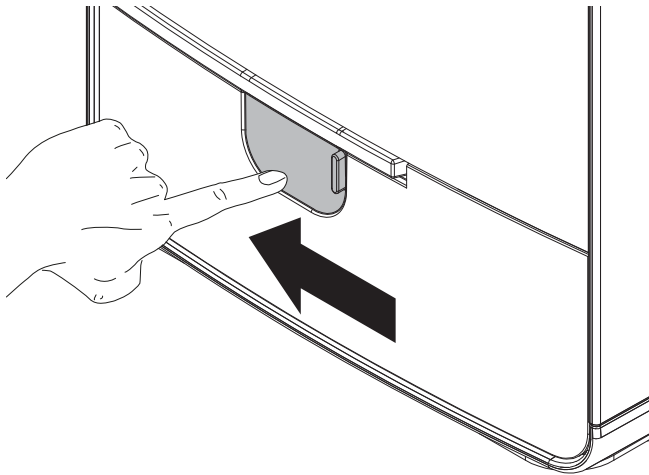
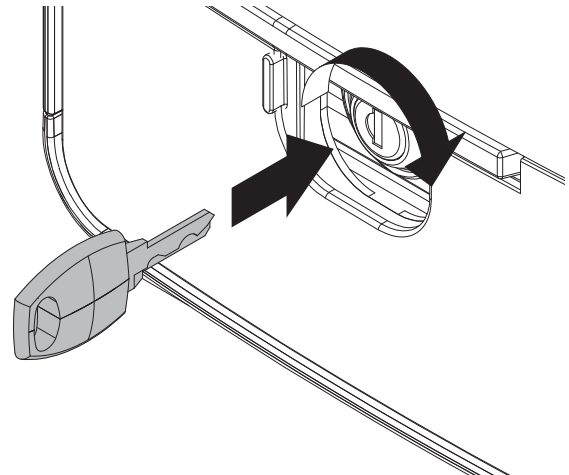


FIG. 16B



- Gire a chave em 90° no sentido horário. Segure a alavanca de desbloqueio e puxe-a no sentido anti-horário até sua paragem (FIG. 17). Desse modo, o pinhão se torna livre, permitindo então a abertura manual do portão (FIG. 17).
- Não empurre o portão violentamente, mas acompanhe-o por todo seu curso. (FIG. 18).

FIG. 17

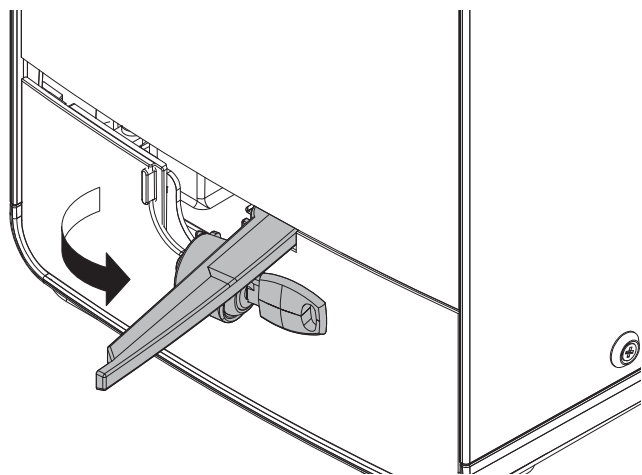
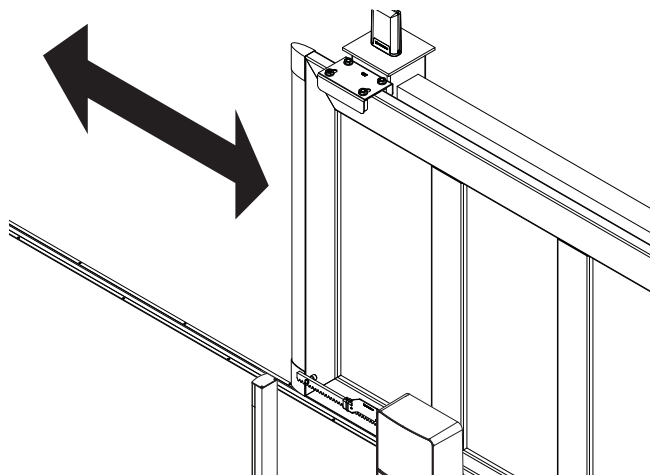


FIG. 18



- A chave não pode ser retirada da fechadura enquanto a alavanca não for posta na posição inicial.
- Para restaurar o comando motorizado, coloque a alavanca na posição inicial de fechamento (FIG. 19)
- Retire a chave e recolóque-a em um local seguro e conhecido dos interessados (FIG. 20).

FIG. 19

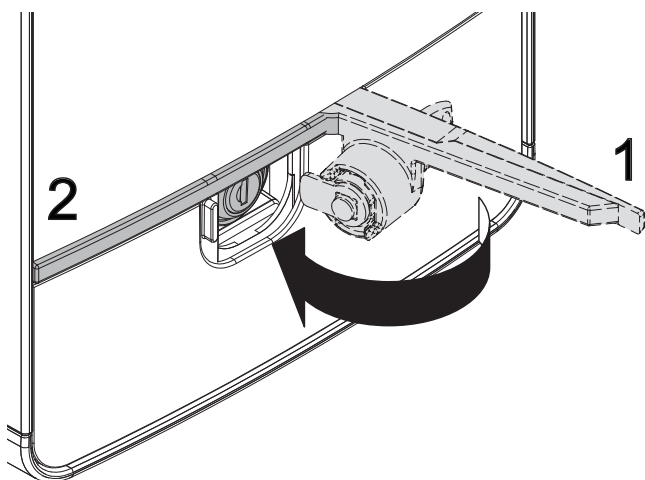
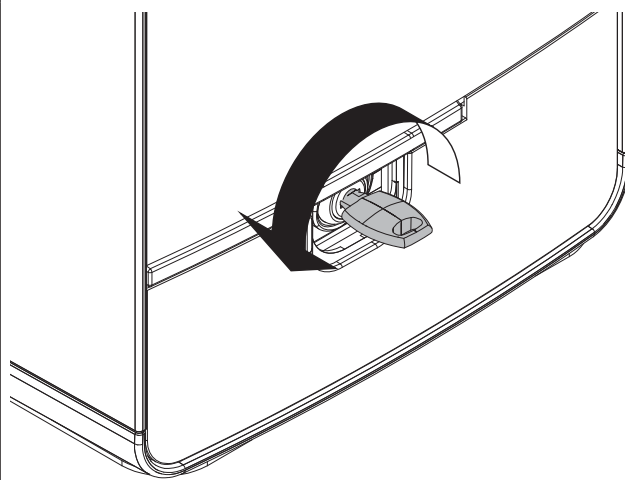
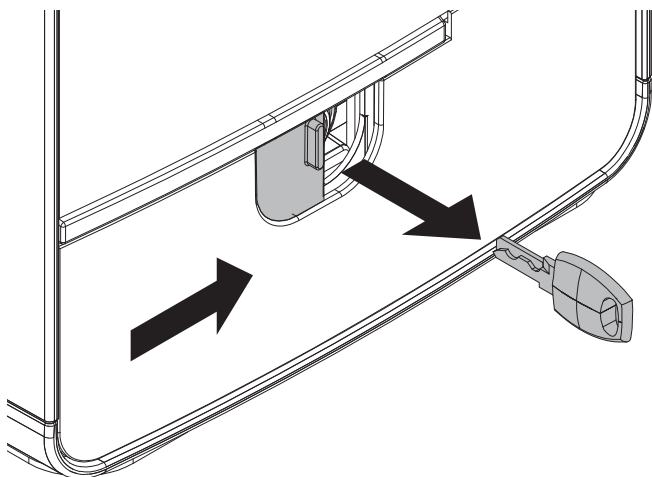


FIG. 20



- Feche a janela frontal (FIG. 21).

FIG. 21



5 PREPARAÇÃO PARA AS LIGAÇÕES ELÉTRICAS

ATENÇÃO! Para a conexão à rede, utilize um cabo multipolar conforme previsto pela normativa em vigor, de acordo com o manual da unidade de controlo.

- Faça o desbloqueio manual conforme ilustrado na seção 4.3.3.
- Solte os dois parafusos laterais e retire o cárter por cima (FIG. 4).
- Solte o terminal de cabo com olhal localizado nas proximidades do furo de passagem dos cabos (FIG. 22).
- Conecte o terminal do cabo ao cabo amarelo/verde da ligação à terra (FIG. 23) (para os modelos de classe I).

FIG. 22

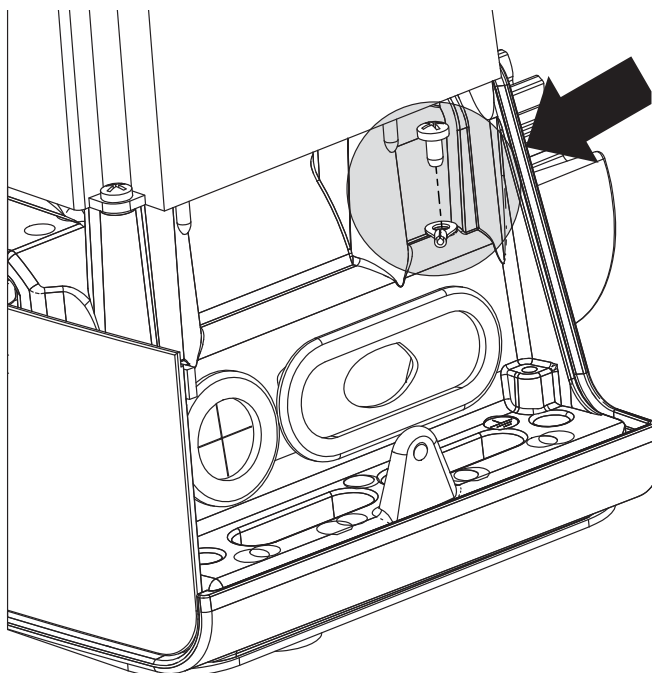
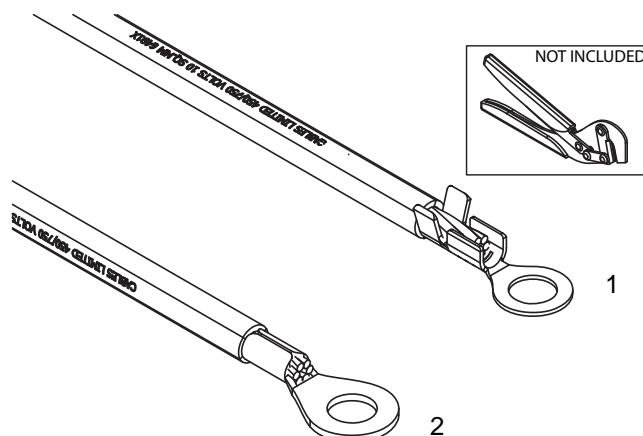


FIG. 23



- Aperte o terminal do cabo à estrutura de base conforme ilustrado na FIG. 24.
- Leve os fios elétricos à placa eletrónica localizada na parte superior do motorreductor.
- Faça as ligações conforme mostrado no manual da unidade de controlo.
- Recubra o motorreductor com o cárter (FIG. 25).

FIG. 24

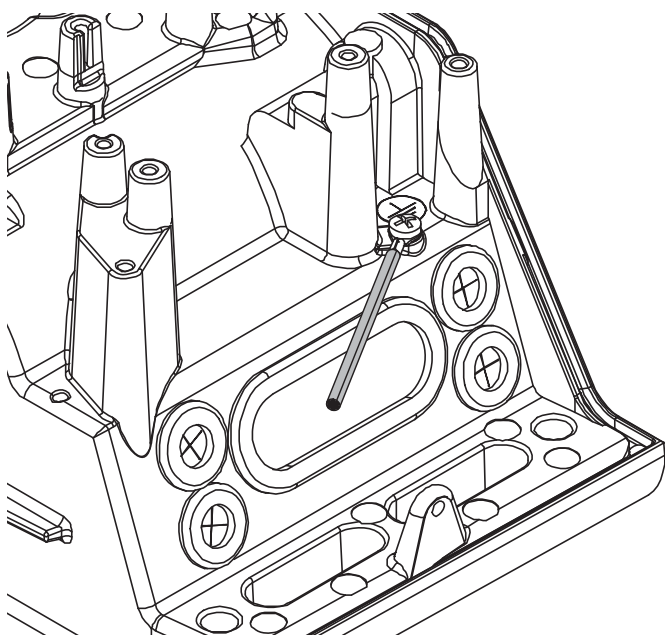
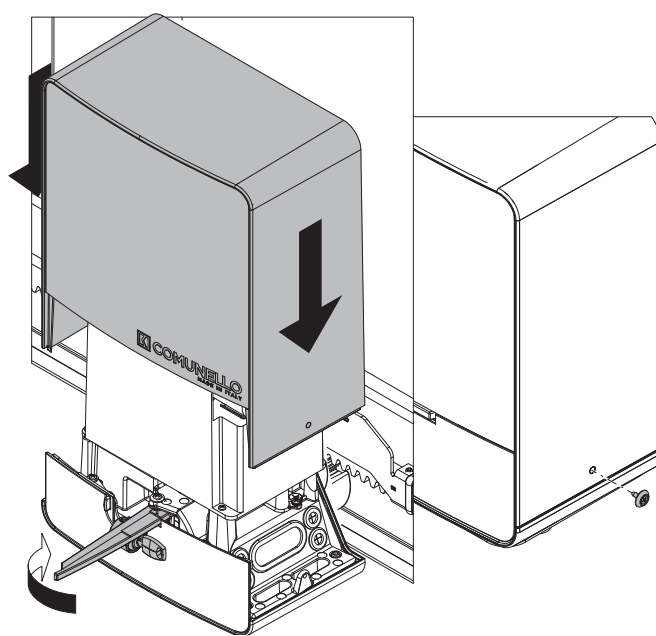



FIG. 25




6 INSPEÇÃO

 Cada elemento do sistema de automatização, por exemplo, bordas sensíveis, fotocélulas, paragens de emergência etc. exige uma fase específica de inspeção; para esses dispositivos, devem ser executados os procedimentos indicados nos respectivos manuais de instrução. Para a inspeção de FORT, siga a sequência de operações abaixo:

- Verifique se tudo o que foi previsto neste manual foi rigorosamente respeitado, em particular o Capítulo 1 “Advertências gerais”.
- Utilizando os dispositivos de comando ou paragem previstos (seletor de chave, botões de comando ou transmissores de rádio), faça testes de abertura, fechamento e paragem do portão e verifique se o comportamento corresponde ao previsto.
- Verifique um a um o funcionamento correto de todos os dispositivos de segurança presentes no equipamento (fotocélulas, bordas sensíveis, paragem de emergência etc.).

7 MANUTENÇÃO

 A manutenção deve ser realizada regularmente por profissionais qualificados de acordo com o que é previsto pelas leis e normas em vigor. Para FORT, é necessária uma manutenção programada dentro de, no máximo, 6 meses ou 10 mil manobras desde a manutenção anterior.

- Desconecte todas as fontes de alimentação do motor.
- Verifique e substitua todas as peças de movimento gastas.
- Verifique o estado de deterioração de todas as peças do sistema de automatização.

8 PEÇAS DE REPOSIÇÃO

É possível adquirir peças de reposição; caso isso seja necessário, contate a assistência técnica.

9 DESCARTE

 Alguns componentes do produto podem ser reciclados, enquanto outros, como por ex. os componentes eletrônicos, devem ser eliminados de acordo com as normas em vigor no local de instalação.

Alguns componentes podem conter substâncias poluentes que não devem ser dispersas no ambiente.

10 GARANTIA

10.1 - Esta garantia nas relações comerciais ou no caso de venda de mercadorias para uso profissional limita-se à reparação ou substituição da peça do Produto reconhecida pela FRATELLI COMUNELLO SPA como defeituosa por Produtos reciclados equivalentes (doravante denominada “Garantia Convencional”); não se encontra coberto pela garantia o custo necessário para as atividades de reparação e de substituição do material (por exemplo, custos de mão de obra, aluguer de materiais etc.).

10.2 - Exclui-se a aplicação da disciplina ditada pelos artigos 1490-1495 do Código Civil.

10.3 - A FRATELLI COMUNELLO SPA garante o funcionamento dos Produtos dentro dos limites indicados acima no subparágrafo 1. Salvo acordo em contrário, a validade da Garantia Convencional é de 24 (vinte e quatro) meses a partir da data de fabrico, que pode ser encontrada nos Produtos. A Garantia se tornará efetiva e vinculativa para a COMUNELLO somente se o produto for corretamente montado e tiver a manutenção feita em conformidade com as regras de instalação e de segurança indicadas na documentação fornecida pela COMUNELLO ou disponível de outra forma no site <http://www.comunello.com/it/corporate/condizioni-general/>

10.4 - A garantia não cobre: avarias ou danos causados pelo transporte; avarias ou danos causados por defeitos no sistema elétrico existente no comprador do produto e/ou por descuido, negligência, inadequação e uso anormal desse sistema; avarias ou danos devido a adulterações realizadas por pessoal não autorizado ou resultantes de uso ou instalação incorretos (nesse sentido, recomendamos a manutenção do sistema pelo menos a cada seis meses) ou pelo emprego de sobressalentes não originais; defeitos causados por agentes químicos e / ou fenómenos atmosféricos.

A garantia não cobre o custo dos materiais de consumo; em todo o caso a COMUNELLO acumula o crédito pela intervenção realizada no cliente, onde quer que esta se revele inútil pela invalidade da garantia ou porque o cliente tenha usado o produto COMUNELLO de modo negligente, imprudente ou inexperiente, tal que o uso correto do produto pudesse ter evitado a instalação.

10.5 - Termos de atuação: salvo acordo em contrário, o direito à Garantia Convencional é exercido mostrando-se uma cópia do documento de compra (fatura) à COMUNELLO. O Cliente deve relatar o defeito à COMUNELLO dentro do período de caducidade de 30 (trinta) dias após a descoberta.

A ação deve ser exercida dentro do prazo de prescrição de 6 (seis) meses a partir da descoberta. As peças dos Produtos para os quais é solicitada a Ativação da Garantia Convencional devem ser enviadas pelo Cliente à FRATELLI COMUNELLO SPA, Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Itália.

10.6 - O Cliente não poderá reivindicar a compensação por danos indiretos, lucros cessantes, perda de produção e, em qualquer caso, não poderá querer a título de ressarcimento importâncias superiores ao valor dos componentes ou dos Produtos fornecidos. Todos os custos para o transporte dos Produtos para reparação ou reparados, ainda que cobertos pela Garantia Convencional, são encargo do Cliente.

10.7 - Nenhuma intervenção externa realizada pela equipa técnica da COMUNELLO está coberta pela Garantia Convencional.

10.8 - Alterações específicas das condições da Garantia Convencional descritas neste documento podem ser definidas pelas partes nos seus contratos comerciais.

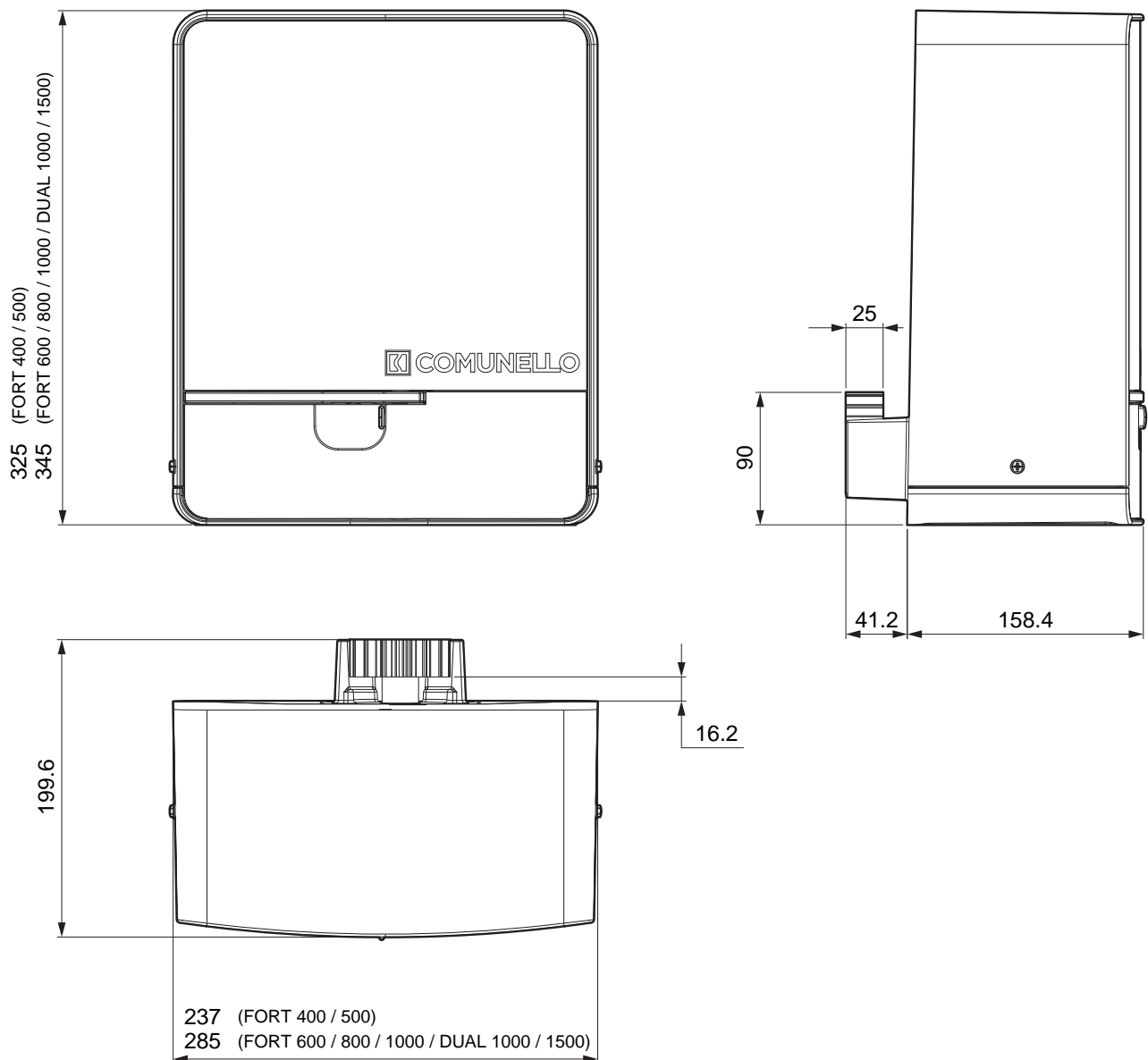
10.9 - No caso de disputas legais de qualquer natureza, aplica-se a lei italiana e é competente o Tribunal de Vicenza.

CARACTERÍSTICAS DOS PRODUTOS

Os produtos fabricados pela Fratelli Comunello SpA. são submetidos a inovações e melhorias contínuas; por conseguinte, as características de fabrico e a imagem dos mesmos poderão sofrer alterações inclusivamente sem aviso prévio.

TRIBUNAL COMPETENTE

Como o contrato é finalizado por meio de Confirmação de Encomenda concluída em Rosà, no caso de disputas legais de qualquer natureza, é aplicável a lei italiana e competente o Tribunal de Vicenza (VI) .



PORTUGUESE



FRATELLI COMUNELLO S.P.A.
AUTOMATION GATE DIVISION

Via Cassola, 64 - C.P. 79
36027 Rosà, Vicenza, Italy

Tel. +39 0424 585111 Fax +39 0424 533417
info@comunello.it www.comunello.com